

Los autores del atentado
de la calle del Correo

Fueron una

pareja de exilados

El frente económico, cada vez más movido

EL DINERO TIENE MIEDO

PAG. 3

ESTA TARDE, EN MADRID

Entrevista de los procuradores zaragozanos con el ministro de Obras Públicas

ZARAGOZA, 14 (ARAGON/espres).— Esta tarde, el ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González Roldán recibirá en su despacho oficial a los procuradores en Cortes que representan a la Administración Local de Zaragoza y su provincia. Entre ellos, cabe destacar al presidente de la Diputación

Provincial, señor Gómez de las Rocas, alcalde de Calatayud y otros. Se espera que, al término de la entrevista, indudablemente relacionada con la publicación que mañana se hará del anteproyecto de Ley de Aprovechamiento del Ebro, pueda ofrecerse una nota informativa sobre el contenido de la reunión.

UN HUESO QUE ES TODO UN SIMBOLO

DETROIT.— El presidente Ford muestra un bizcocho para perro, en forma de hueso durante una cena celebrada para recaudar fondos con destino al partido republicano. La vieja comedia política norteamericana alcanza también a este tipo de gestos folklóricos emanados de la Casa Blanca. ¿No será el hueso todo un símbolo de la difícil situación económica y financiera por la que atraviesa el mundo? A lo mejor.. (Telefoto UPI-Cifra)



Ella es hija de españoles y el novio de Alicante

(Información en la página 16)

ARAGON expres

Depósito Legal: Z-22-1970 **DIARIO DE LA TARDE**

Director: EDUARDO
FUENBUENA COMIN

LUNES, 14 DE OCTUBRE 1974
Precio: 9 pesetas
Año V - Núm. 1.466

Mañana, inauguración del monumento a la Legión

ZARAGOZA, 14 ("ARAGON/espres").— Mañana, a las once y media, será inaugurado el monumento a la Legión, que ha sido erigido en los Pinares de Venecia.

Con tal motivo, el Ministerio de Educación y Ciencia ha declarado festiva la jornada a efectos docentes, contando los escolares en un lugar especialmente acotado para ellos, a fin de que puedan presenciar el desfile militar que se celebrará en la Avenida de Isabel la Católica tras la ceremonia inaugural.

A los actos concurrirán miembros de las hermandades de ex-combatientes de los tres Ejércitos de la Legión, y retirados de la Guardia Civil y Policía Armada.

Asimismo, la Universidad de Zaragoza entrará en vacación administrativa y docente a partir de las 11 horas y hasta el final de la mañana, según un acuerdo adoptado por el Rectorado y a fin de sumarse a los actos conmemorativos.

HABLA EL NUNCIO APOSTOLICO

EL CLERO contestatario español

"QUIZA TANTO LOS DE DERECHAS
COMO LOS DE IZQUIERDAS TENGAN
UNA MISION QUE CUMPLIR"

(Página 6)

CONTRASTE DE PARECERES

Sanciones... que no lo son

«De vez en cuando, saltan a las columnas de los periódicos noticias de sanciones económicas a empresas productoras o vendedores que se apartan de la norma legal. Generalmente, se trata de multas, a veces de gran importancia. Estamos lejos de creer que el capítulo de las sanciones represente la panacea contra el fraude y la carestía, consecuencia de un clima general de dificultades de toda índole, de etiología compleja, diagnóstico difícil y terapéutica poco específica. Muy posiblemente, nadie tiene, hoy por hoy, receta que cure al mundo.

Pero eso no quiere significar, claro está, que las sanciones resulten improcedentes. Representan, sin duda, una solución eficaz frente a casos concretos. Ahora bien, lo absurdo es suponer que basta una multa de gran cuantía para corregir un gran abuso. ¿Hay proporción verdadera —es decir, prohibitiva— entre el fraude y la sanción? Porque pocas cosas resultan tan singularmente rentables como defraudar

en un orden de cinco y pagar en la escala de dos. Quedará un amplio margen de ganancia y las multas no harán en ese caso sino robustecer al defraudador. Cuando los fraudes se repitan y el expediente instruido, con audiencia del inculcado, naturalmente, y admitiéndole todas las excusas que ofrezca, demuestre la existencia de reiterada mala fe, la única sanción correcta será la de poner al defraudador definitivamente fuera de combate. O lo que vendría a ser igual, suspenderle en la actividad fabril o mercantil; clausurarle el negocio que, debiendo servir al interés general, sirve sólo a egoísmos y apetencias incompatibles con los sacrificios de toda índole que la situación impone.

Esto, o resignarnos al triunfo de la pillería y la deslealtad. Si en coyunturas excepcionales no se aplican medidas de excepción, padecerá la justicia y prescribirá el error.»

(De "Faro de Vigo")

LAS CALDERAS DEL OTOÑO

La actualidad política del país, al intentar ser definida, se ha visto sometida a esa especie de juego de las cuatro esquinitas y que, desde una mentalidad agraria, se resolvía en la referencia a las cuatro estaciones.

Así hemos tenido una primavera, un florecimiento de esperanzas. En otras latitudes se habló también un día de una primavera de Praga. En los estíos, echando mano del título de una novela de Faulkner, se ha hablado de largos y cálidos veranos: un día la guerra civil española, en 1936; años después, Corea. Habrá que pensar que el personaje de Albert Camus (el protagonista de esa novela cuyo título en nuestro idioma debería ser «El intruso» o «El desplazado», pero nunca la traducción literal de «El extranjero»), tenía razón cuando pensaba que el calor había sido la causa de todas sus desdichas. El calor enerva, hace que la gente pierda su control, su sangre fría, en suma, y pueden suceder grandes cosas. Nuestro largo y cálido verano ha estado poblado de sobresaltos: la enfermedad del Jefe del Estado, su sustitución interina por el Príncipe, el intento de secuestro del Conde de Barcelona, acciones terroristas en distintos puntos que culminan en Madrid con el atentado de la calle del Correo y una ola de detenciones.

Pero el otoño, cuando se encienden las calefacciones aparece también cálido, lleno de tensiones. La huelga de Fasa-Renault, que ha repercutido en la vida de la ciudad, como era natural que sucediese; las huelgas de hambre de los presos políticos, con lo que resulta necesario cuestionar todo un sistema penitenciario; los rumores insistentes de crisis y la declaración de un grupo político, el de «Fuerza Nueva», frente al Gobierno, son causas suficientes para pensar que algo se cuece o la cosa está que arde.

Ciertamente, el grupo de «Fuerza Nueva», en su día pidió la dimisión del presidente del Gobierno don Luis Carrero Blanco; después se ha dedicado al culto y aprovechamiento de su memoria y ha llegado a la situación insólita de declararse tácitamente fuera de la ley ante el actual presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro. El Gobierno ha sido muy prudente y la revista no ha sido suspendida. El director de «Pueblo» ha arremetido contra el ministro de Información y Turismo por esta prudencia. Al ciudadano medio le queda en el aire la duda de qué habría sucedido si este ataque viene desde otra publicación, desde otro matiz de la oposición.

En Portugal, la revolución iniciada ha seguido por sus fueros y Spínola ha sido desplazado, por él mismo, o por su actuación no acertada, en primer lugar. Pero en España nos hemos empeñado en tomar a Portugal como ejemplo y basta leer algunos periódicos de nuestro país para darse cuenta de que cuando se habla de Portugal, realmente, de lo que se pretende hablar es de España. Desde luego las situaciones son distintas, pero queda en pie la voluntad de buscar paralelismos.

(De Emilio Salcedo, en "El Norte de Castilla")

ESTABLECIMIENTOS PENITENCIARIOS

«En efecto, la mayoría de nuestros establecimientos no presentan la modernidad que hoy se asigna a la función carcelaria. La escasez de prisiones abiertas en nuestro país, la inexistencia de centros terapéutico-sociales o la única presencia de una central de observación, a todas luces insuficiente, tienen como fundamentación una red de viejas prisiones de régimen cerrado e intermedio que no se compaginan con las últimas orientaciones en la materia.

Si a ello añadimos la escasez del presupuesto que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias tiene asignado anualmente y, por otro lado, el fracaso del plan de autofinanciación —que pretendía edificar modernos establecimientos con el producto de las cantidades obtenidas por la venta de los antiguos—, no puede extrañarnos que cuando se pretenda destinar un nuevo edificio a las reclusas y se introduzcan en él innovaciones en lo

referente al cuidado de las madres lactantes o de sus hijos menores de tres años, a la vez que se instala en el mismo incluso un salón de peluquería para señoras, tenga que hacerse en la antigua Yaserías del barrio de las Delicias, de Madrid, local detentivo que en su día ya había sido desahogado por el Ministerio de Justicia y sacado a subasta tan pública como infructuosa.

Pero hay algo más grave que la antigüedad

inadecuación de nuestras prisiones. (...)

Existe una reiterada protesta de los reclusos españoles acerca de las condiciones de los centros. Si ir más lejos, y difundido por la prensa, ahí tenemos la denuncia efectuada de la "Cárcel Modelo" barcelonesa (julio 74) en lo concerniente a los deficientes sistemas de higiene y sanidad de la misma y al incumplimiento de la legislación laboral en el interior del local detentivo. Posteriormente, hemos de recordar el escrito de los familiares de conocidos presos políticos (agosto 74), que insistía en dos puntos clave al particular: lo inadecuado de las condiciones de seguridad física y de salubridad en los establecimientos penitenciarios españoles."

(De "Diario de Mallorca")

ANTE EL REGRESO DE LOS AUSENTES

El regreso de miles de compatriotas a España, por dificultades en conseguir o conservar sus puestos de trabajo en países europeos, se cierne como un tangible fantasma amenazante sobre el grisáceo horizonte otoñal de nuestra perspectiva laboral. Los emigrantes de otrora intentarán, como es justo, que se les abra la puerta a nuevo empleo en su patria, cuando se les cierra otra en el exilio. El paro interior que afecta ya a determinados sectores y a determinadas empresas, corre el peligro de incrementarse dado el cariz declinante que están tomando los acontecimientos económicos.

Y mientras ello ocurre, salta el rumor —gloriosamente ya desmentido— de que en la provincia de Lugo —tierra gallega, siempre tan fecunda de emigrantes— van a ser contratados 1.500 argelinos para efectuar las obras de una central nuclear proyectada en Jove. El descontento popular que surgió, regula imaginable con facilidad.

El derecho al trabajo es tan fundamental en los ciudadanos como el derecho a vivir y a subsistir. Y en la vida colectiva de todos los países, el problema de la ocupación laboral constituye un aspecto sustancial de su estructuración ordinaria. Conseguir empleo para todos los ciudadanos, es una obligación ineludible, que no queda dispensada por el hecho de que en el extranjero se hayan resuelto provisionalmente una serie de papeletas.

La salida que ofrece la emigración es un derecho que posee quien no consigue ganarse la vida con suficiente desahogo en sus puntos de residencia. Pero que exista esta salida, no dispensa a los responsables de la cosa pública su obligación de procurar en el interior trabajo honesto y suficientemente remunerado para todos. Quienes han salido al extranjero y ahora se ven probablemente abocados a la necesidad de regresar, tienen que encontrar en casa medios mínimos para subsistir.

(De "Mundo Diario")

ARAGON
expres

DIARIO
DE LA
TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2 - Telef. 216983
Télex. 58054

El frente económico, cada vez más movido

EL DINERO TIENE MIEDO

● CRECIENTE MALESTAR EN LOS MEDIOS FINANCIEROS POR "LA EQUÍVOCA Y CONTRADICTORIA ACTUACION DEL "EQUIPO ECONOMICO"

MADRID, 14. (Crónica exclusiva para ARAGON/exprés). —

MIENTRAS en los grupos políticos parece rebajarse la tensión, en espera de que se inicie la batalla parlamentaria sobre la democratización del sistema, en los grupos que detentan el poder económico se advierte una febril actividad. Menudean los almuerzos y reuniones con peso financiero, para analizar la situación económica y la política con la que el Gobierno pretende hacerle frente. Se advierte, según los que tienen acceso a esos restringidos y exclusivos conciliábulos, un creciente malestar del capital por lo que tachan de equívoca y contradictoria actuación del «equipo económico».

Se dice, por ejemplo, que se pretende apoyar el mantenimiento de un nivel suficiente de actividad económica, mientras por otro lado se adoptan medidas crediticias o fiscales restrictivas de la misma. Como en el proyecto de ley de presupuestos no figuran retoques impositivos que se habían sugerido, porque sería anticonstitucional modificar impuestos si no es por medio de una ley específica, ahora se comenta que la gran finanza se opone abiertamente al publicado proyecto de ley que revisa, confirmando o dejándolas sin efecto, un buen número de exenciones y bonificaciones tributarias, sobre las cuales se habían montado numerosas inversiones que ahora podrán resultar afectadas.

EXENCIONES, LAS JUSTAS

Un repaso profano del citado proyecto revela que lo que pretende el Gobierno es que dichas inversiones gocen de las exenciones y bonificaciones tributarias que merezcan, siempre que beneficien a la comunidad, pero que dejen de disfrutarlas en cuanto se hayan convertido en puras empresas especulativas que aporten poco al erario público y que acaso estén contribuyendo a la inflación. Por otra parte, el proyecto arbitra una delegación al Gobierno para que, a propuesta del ministro de Hacienda, proponga periódicamente a las Cortes la prórroga de las bonificaciones o exenciones tributarias que deban subsistir. Se trata de atender a las exigencias de redistribución de la renta que compete al erario público, evitando situaciones de privilegio, manteniendo sólo aquellas excepciones —según el Gobierno— motivadas por razones de justicia social y equidad fiscal.

El hecho de que la ley pretenda entrar en vigor a primeros de enero, pese a que parlamentariamente será casi imposible dictaminarla antes de esa fecha, parece que ha movido a numerosas empresas a encargar a sus gabinetes de estudios que les preparen con urgencia informes exhaustivos sobre el alcance económico del proyecto. Algunos de estos estudios ya circulan entre los procuradores. Quizá antes de que éstos hayan podido contar con la documentación que el Gobierno deberá haber enviado con el proyecto a las Cortes, a los procuradores no les faltarán sugerencias a la hora de formular enmiendas a este proyecto. Claro que como no están suje-

tos a mandato imperativo, probablemente hagan caso omiso de unos y otros, y, entiendan o no el tema, se dejen mejor guiar por el buen sentido. De todos modos, se echa de nuevo en falta el asesoramiento técnico, objetivo e independiente, que la cámara debiera brindar a los procuradores en cada proyecto de ley. Al menos, mientras las asociaciones no puedan ofrecer esos servicios, aunque algunas debe haber, reconocidas o no, que ya los prestan.

El otro tema político-económico de la semana es el proyecto de ley de presupuestos para 1975, publicado en el boletín de las Cortes con los otros diecisiete proyectos que estos días han caído sobre la responsabilidad de los procuradores, y que se suman a los veintisiete existentes al reanudarse el período legislativo.

CURIOSIDADES DEL PRESUPUESTO 1975

En espera de que el ministro de Hacienda explique a la prensa y a la cámara, los objetivos del presupuesto, como ya es tradicional, el proyecto para 1975 presenta muy escasas novedades respecto al anterior, pese a los 104.302 millones de pesetas más que se arbitran. Tanto en los gastos como en los ingresos, respecto a los gastos, destaca el capítulo de personal, que, con las subidas de sueldo acordadas para los funcionarios en primero de año, suponen un buen porcentaje del presupuesto de cada departamento.

Salvo error, hay dos departamentos que se llevan los mayores porcentajes del crecimiento: los de Gobernación y Educación y Ciencia, aunque este último tenga el presupuesto más cuantioso. La Presidencia e Industria reducen sus gastos para el año próximo, respecto del vigente en 3.151 y 1.456 millones de pesetas respectivamente. Los ministerios económicos crecen muy poco respecto al ejercicio actual. De entre ellos, el que más, Obras Públicas, con 7.172 millones de incremento, de los cuales unos 5.000 se destinan a carreteras.

Gobernación crece 22.417 millones y Educación y Ciencia 20.019. En el primero se reducen los gastos del Ministerio, Subsecretaría y servicios generales, pero casi se triplican los de la Dirección General de Administración Local. Aumentan en 2.012 millones la Sanidad, en 5.199 la Guardia Civil y en 4.394 la seguridad. También se incrementa el presupuesto de la asistencia social y el de los fondos nacionales, especialmente el de asistencia a los ancianos. La edad para la pensión de ancianidad se rebaja a los 65 años. También aumentan en cerca de 12.400 millones los gastos de atención a las clases pasivas.

PRESIDENCIA E INDUSTRIA REDUCEN LOS GASTOS

En el Ministerio de Educación y Ciencia, en números redondos, se duplican los gastos del departamento, Subsecretaría y servicios generales. Como ejemplo de la redistribución de competencias entre diversas direcciones, está la de ordenación educativa, que pasa de manejar el año actual un presupuesto de 551 mi-

llones, a pechar con la responsabilidad de invertir un presupuesto de 22.692 millones, que se supone será para atender al déficit de puestos escolares existentes.

Resulta curioso que en el Ministerio de Industria, uno de los dos que tendrán en 1975 un presupuesto inferior al año actual, la Dirección General de Energía —que se supone debiera contar con mayores medios para resolver los problemas de acopio energético que padecemos— reduce su presupuesto de 1.434 millones a 867; y la Dirección General de Minas, de 1.189 millones a 1.077, justo cuando habrá de velar por la aplicación de dos leyes tan importantes para el futuro económico del país como la de Hidrocarburos y la de Minas, recientemente dictaminadas por las Cortes.

En resumen, pese al aumento de 104.000 millones, los Ministerios tradicionalmente inversores (Vivienda cuenta sólo con 2.012 millones de pesetas más para construcción de viviendas) no contarán con medios suficientes para colaborar eficazmente en el mantenimiento de la actividad económica y el pleno empleo. Acaso se fía ese impulso inversor al fondo de acción coyuntural, cuya dotación se dobla (de 10 a 20.000 millones).

AUMENTO DE LA RECAUDACION FISCAL

En cuanto a los ingresos, destacan los 90 mil millones de incremento previsto en la recaudación impositiva, aunque quizá por primera vez aumenten proporcionalmente más los impuestos directos (46.400 millones) que los indirectos (44.200), aunque sigue siendo superior la recaudación total de estos últimos (311.200 millones) respecto a 219.300 del total de los impuestos directos. Entre los impuestos directos que más aumentan su recaudación, destacan el «impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal, con 17.050 millones más, mientras que la recaudación por rentas de capital sólo aumentarán 6.380 millones, y el de la renta de sociedades, 13.700 millones. En cuanto a los impuestos indirectos, las recaudaciones que más crecen son las de consumos (21.200 millones), las del tráfico de empresas (20.000) —impuestos que, como es notorio, sufragan en su mayor parte los mismos que pagan, sin escape alguno posible, el IRTP— las transmisiones «inter vivos» (13 mil millones), los actos jurídicos documentados (7.300 millones); y el impuesto sobre el lujo aumenta, por todos sus conceptos, 17.000 millones. La renta de petróleo sólo aumenta 2.400 millones; la de aduanas unos 4.000 millones; 2.400 los derechos de importación; se reducen en 1.260 millones los impuestos de compensación de gravámenes interiores y a menos de la mitad, de 36.000 a 14.200, los ingresos por los monopolios fiscales.

No se arbitran en el presupuesto, a juicio de algunos expertos, y en contra de lo que se había anunciado, medidas con capacidad suficiente para hacer frente a la difícil coyuntura económica, aunque es justo reconocer la acentuación de los objetivos sociales y la utilización del presupuesto como instrumento redistribuidor de la renta, aunque se esté todavía muy lejos del ideal que demandan los postulados políticos del Régimen.

a
media
voz



Es cosa de agradecer

LOS medios cercanos a la Administración han tenido una especial dedicación hacia los temas aragoneses durante las últimas jornadas, sobre todo en el día del Pilar y en la víspera. Todo empezó cuando el ministro de Obras Públicas, señor Valdés y González Roldán, llevó al Consejo de Ministros del viernes el tema del aprovechamiento de los recursos hidráulicos de la cuenca del Ebro; y el tema lo llevó muy junto a la cuestión del trasvase al Pirineo Oriental.

Con la información acerca de lo tratado en este último Consejo de Ministros, por aquí contamos ya, al menos, con el conocimiento de los criterios gubernamentales acerca de la cuestión, lo cual es muy de agradecer. Durante meses, los círculos políticos y económicos aragoneses se han repetido hasta la saciedad al hablar del trasvase; posteriormente, las proposiciones sobre el aprovechamiento de los recursos de la cuenca se convirtieron en nuestro principal caballo de batalla, en una forma de explicar nuestro miedo ante la proximidad de un arma encaminada a incrementar más aún las diferencias regionales en nuestro país. El antídoto contra ese arma parece ser la Ley del Ebro. En la seguridad de que se elabore, se apruebe y se cumpla, estamos todos ahora.

OTRO tema que, a partir de estas jornadas, va a marchar paralelo al de la Ley del aprovechamiento integral va a ser, sin lugar a dudas, el de las centrales nucleares del Ebro: Dos zonas concretas del país van a recibir en los próximos años la instalación de nuevas centrales de energía nuclear; una de ellas es el exiguo rincón guipuzcoano; la otra, la cuenca del Ebro.

La existencia —probada o no— de peligros graves para el equilibrio vital de las zonas donde pueden ubicarse estas centrales parece agravarse sobre el papel en estas dos áreas nacionales sobre las que se van a alzar varias centrales. La proliferación puede llegar a ser, por este camino, el mayor de los peligros. O son muchas y muy contundentes las seguridades a ofrecer, o de lo contrario la tinta va a seguir corriendo y las voces alzándose para debatir esta cuestión.

Aquí, en tierras aragonesas, A.E.O.R.M.A., de pronto, nos ha abierto los ojos ante muchas dudas latentes acerca del problema de las centrales nucleares. Digno es de señalar que los medios oficiales han dado mayor importancia al debate de centrales nucleares organizado por la Junta de Energía Nuclear que a los que viene convocando A.E.O.R.M.A. Recordemos que la presidencia honorífica de A.E.O.R.M.A. corresponde al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

J. L. COSTA VELASCO

SE OFRECE:

Joven 26 años, servicio militar cumplido, cuatro idiomas, radio-telegrafista marina mercante, buena presencia, para relaciones públicas. Teléfono 37 00 39.

EL ESCANDALOSO PRECIO de la CARNE

MADRID, 14 (Logos).— De un 10 a un 15 por 100, sobre sus márgenes comerciales autorizados, exceden sus beneficios numerosas carnicerías de Madrid, según un sondeo realizado por la Agencia Logos, en más de veinte establecimientos de la capital pertenecientes a puertos de carne en Mercados Centrales y a carnicerías particulares.

Partiendo de los coeficientes establecidos por el Grupo Nacional de Carniceros-Salchicheros en los escándalos para la venta de carnes de vacuno, que establecen un margen comercial del 15 por 100 aproximadamente, la consulta nos demuestra, en primer lugar que en ninguna carnicería o puesto de mercado se ve carne Extra, porque se vende a clientes muy habituales y, en su mayor parte, a restaurantes a precios mucho más elevados de lo permitido. Según información recibida, se llega a precios de 400 pesetas/kilo canal en solomillo de añojo.

En las zonas donde el consumo de carne ofrece mejores perspectivas, puesto que concurren circunstancias más favorables, tales como zonas residenciales, escasa competencia, etc. el carnicero se limita a la compra en Matadero de carne de categoría superior, como son los cuartos traseros, por no

Sobre los excesivos márgenes comerciales, aparecen frecuentes trucajes de calidades

tener aceptación las de categoría inferior. En cambio, en zonas que pueden considerarse con recursos económicos inferiores, el precio está muy ajustado en categorías superiores por tener más venta las restantes y hacer más asequible al consumidor las primeras, compensándose los márgenes con precios más elevados en carnes de inferior calidad.

Asimismo hemos podido pulsar que es corriente la venta de añojo por ternera o la de vacuno menor por añojo, en reses cuya calidad puede permitir este trueque. También resulta altamente revelador que comparando los precios anunciados con los permitidos, incluyendo el margen del 15 por 100, no se ve paralelismo para reses cuyo coste en matadero es el mismo.

Los precios más corrientes al carnicero, según información obtenida directamente de los mataderos, oscilan entre 120 y 125 pesetas. Sin embargo raramente se encuentran dichos precios anunciados en las carnicerías al público. Según declaraciones

estos márgenes no deben superar, como mucho, el 15,50 por 100.

En muchas zonas el carnicero independiente se queja de escasa demanda por la competencia que ejercen supermercados, mercados centrales o economatos, según los casos. Por otra parte la venta parece centralizada en los mercados, por lo cual las carnicerías próximas están en una situación crítica.

AUTOPISTA DEL EBRO

Comenzaron las obras del tramo Vendrell-Lérida

BARCELONA, 14.— Ya están en construcción los 106 Km. del tramo Mediterráneo-Soses de la autopista del Ebro, que enlazará Lérida con la autopista del Mediterráneo en las proximidades de la localidad tarraconense de Vendrell. La obra se ha dividido en cinco secciones y una vez aprobados por el Ministerio de Obras Públicas los correspondientes proyectos de construcción, la empresa concesionaria ha adjudicado las obras a varias empresas constructoras. El arranque y la marcha que han tenido los trabajos hace prever que se conseguirá abrir al tráfico este tramo de la autopista, en la fecha prevista en la concesión, junio de 1976.

La autopista tendrá dos carriles de circulación, ampliables a tres, en cada sentido, con 152 mil metros cuadrados de pasos a diferente nivel de la autopista, 64 mil metros cuadrados de viaductos, ocho áreas de servicio y tres de mantenimiento. La velocidad específica será de 120 kilómetros/hora y el radio mínimo en planta 1.000 metros.

Se estima una identidad de tráfico de 10.000 vehículos diarios para el año 1980.

HUELGA DE HAMBRE EN LA PRISION DE LERIDA

Piden un Estatuto de los presos políticos

LERIDA, 14 (Logos).— Los presos políticos de la prisión provincial de Lérida han decidido declararse en huelga de hambre, según noticias procedentes de fuentes dignas de crédito que no han sido ni confirmadas ni desmentidas oficialmente, informa "Diario de Lérida".

La huelga de hambre, que al parecer se inició el pasado jueves, ha sido acordada por los ocho presos políticos que actualmente cumplen condena en este centro penitenciario, en solidaridad con los demás presos políticos de algunas prisiones españolas que decidieron adoptar en su día esta misma actitud.

Igualmente, señalan las mismas fuentes, el jueves por la tarde una representación de los presos políticos fue recibida por el director en funciones del centro penitenciario de Lérida a quien expusieron una serie de reivindicaciones concernientes

al régimen interno de estos penados. En tales reivindicaciones se hacía alusión a su reunificación en una sola cárcel y a la aprobación del estatuto de los presos políticos. En el transcurso de esta exposición los presos políticos, hasta tanto se lleve a cabo esta reunificación, solicitaron de la dirección una serie de condiciones entre las que figuran la unión en un solo departamento de todos los presos políticos; la entrada libre de prensa, libros, revistas autorizadas; mayor atención médica; y no imposición de ninguna sanción ni represalia por cualquier reivindicación.



DON JOSE MARIA GONZALEZ RUIZ

"Sospecho que soy víctima de un comando de los guerrilleros de Cristo Rey"

PALMA DE MALLORCA, 14. (Logos).— "Tal como manifesté al comisario que me interrogó le puedo decir que tengo mis sospechas en relación a que mis denunciaciones formen un comando de los llamados guerrilleros de Cristo Rey", ha manifestado, en unas declaraciones que hoy publica "Diario de Mallorca" don José María González Ruiz, canónico de la catedral malagueña, que fue multado con 100.000 pesetas a causa de la homilía pronunciada en la misa de 12 del pasado domingo día 6.

El señor González Ruiz, que ha venido para participar en una mesa redonda sobre el tema "España 74-75", organizada por el IBEDE añade, entre otras cosas que no es un paracaidista del demonio". Dice también que "es ahora cuando la iglesia española está menos dividida que nunca. Sucede que hay más sinceridad, que al aceptar la secularización de los clérigos que se encontraban incómodos con su condición la Iglesia ha suprimido buena parte de los anticuerpos que la atormentaban. Lo que queda es ciertamente el conflicto, pero esto no es malo, es positivo, a pesar de que produce en ciertas minorías una especie de histerismo".

En otro pasaje de sus manifestaciones, el señor González Ruiz dice que "la iglesia española está todavía intoxicada de nacional-catolicismo. Costará trabajo quitarlo, pero se va camino de ello. La mayoría del pueblo español es muy sensible a la predicación del Evangelio, es propenso a sensibilizarse ante la actitud que tome la Iglesia por lo que ésta debería marcar una actitud profética sin limitarse solo al culto, solo al incienso ni tampoco a la pura temporalidad que exija soluciones técnicas".

El único adaptado a los programas oficiales

GRADUADO ESCOLAR (Título Oficial)

ceac

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Envío este cupón para recibir GRATUITAMENTE folleto informativo del Curso de Graduado Escolar.

Nombre _____

Dirección _____

Población _____ Dist. postal _____

Provincia _____

Profesión _____ Edad _____

ceac · Aragon, 472-Dpto. C-51 Barcelona, 13

De la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Bilbao

EL PRINCIPE, DOCTOR "HONORIS CAUSA"

NO SERE YO QUIEN OS NIEGUE LA LIBERTAD INDISPENSABLE PARA DESARROLLAR NUESTRA CAPACIDAD CREADORA", HA DICHO EN UN DISCURSO A LOS FUTUROS INGENIEROS

BILBAO, 14 (Europa Press).— El Príncipe de España, ha recibido este mediodía, en la escuela Técnica Superior de Ingenieros Industriales de Bilbao el nombramiento de primer doctor "Honoris Causa" de la misma, creada hace 75 años por decreto de su bisabuela, la reina regente doña María Cristina de Habsburgo.

Para asistir al acto, a las 8,45 horas de la mañana llegaron a Bilbao en el tren "Costa Vasca", procedente de Madrid, los príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, el ministro de Educación y Ciencia, don Cruz Martínez Esteruelas, y autoridades civiles y militares.

En el solemne acto académico, don Juan Carlos pronunció un discurso en el que dijo entre otras cosas:

"Las características de los tiempos que nos han correspondido vivir —con sus apasionantes exigencias a la investigación científica y al desarrollo tecnológico— parecen aconsejar que en esta ocasión hagamos algunas consideraciones sobre "la ética y la innovación en la ingeniería" dando además, con ello, cumplimiento a la costumbre tradicional de pronunciar un breve discurso que, según señalan las rubricas, es obligación en quien acaba de graduarse.

Se ha definido la ingeniería como la profesión que, mediante la adecuada

preparación científica y técnica es capaz de utilizar los grandes recursos de la naturaleza en servicio del hombre. Su campo de actuación es muy amplio y los fines que persigue son muy atrayentes para el mundo actual.

LIBERTAD DE VOLAR

"Muchas veces se subraya la necesidad ineludible de que el investigador disponga en su tarea de una total libertad como condición indispensable para desarrollar su capacidad creadora.

No seré yo quien niegue esa necesidad, pero me gustaría hoy añadir, con palabras del Premio Nobel, doctor Heisemberg: "La



libertad de volar consiste en el conocimiento de las leyes de aerodinámica. De igual modo, la libertad en las decisiones de la vida solo es posible por la adhesión a normas éticas, y quien pretenda despreciarlas, como si fuesen una coacción, pondría solo desenfreno en lugar de libertad".

Como las tareas de investigación no admiten ordenamientos excesivamente rígidos, ni es posible obtener mediante la coacción resultados auténticamente innovadores, se hace necesario que la coherencia funcional del equipo investigador y su ideal de servicio, nazcan de una vigorosa y voluntaria autodisciplina por parte de los miembros que lo integran. Por cierto, que la contemplación viva de un trabajo de investigación así realizado, no es la menor de las lecciones que dareis a vuestros colaboradores.

No es, escaso, a este respecto, el genio imaginativo y la originalidad de nuestro pueblo. Tampoco es cierto que seamos gentes carentes de tesón para las tareas de investigación, en este como en otros aspectos, es preciso desterrar de una vez para siempre, infundados complejos de inferioridad y de singularidad.

ESCUCHAR A LA JUVENTUD

También creyó el pesimismo de alguna generación pasada que eran escasas las posibilidades de industrializar nuestra patria y ahí está la realidad actual de nuestro desarrollo industrial que tanto os debe a vosotros los ingenieros españoles.

Ahora se os exige que forméis ingenieros, con capacidad de innovación, preparados para aportar su imaginación al proceso de investigación, y al desarrollo que el país reclama.

Yo afirmo rotundamente que hemos de escuchar a la juventud.

Antes esta nueva exigencia van a ponerse a prueba vuestros criterios de actuación y vuestra capacidad de autogobierno para encauzar la aportación creadora y la de vuestros más jóvenes colaboradores.

SUBSANAR LAS DEFICIENCIAS

Esta ambientación pesimista y muy dañosa por sus consecuencias de esterilidad, pretende encontrar su justificación en las deficiencias que, lógicamente, pueden existir y de hecho existen en toda tarea humana. Ciertamente, habrá que tratar de subsanar por todos los medios estas deficiencias.

Pero cuando en esas posturas se observa una tendencia a señalar exclusivamente lo negativo, a ignorar el valor de lo hecho previamente por otros, y a insinuar que solo un cambio destructor puede ser el fundamento de una solución válida, hay que sospechar que en esas actitudes falta un verdadero deseo de servir a la sociedad a la que se pertenece y que el cambio que se postula está condicionado por motivaciones bien ajenas a las de la ciencia y tecnología.

Una última consideración en la línea expositiva que han tenido hoy mis palabras.

Por encima de la independencia de criterio que el investigador ha de poseer, están los eternos valores, que el creador mismo ha impreso en la conciencia del hombre. En último extremo, es la ley inmutable la que determina la moral de toda actuación humana.

Gil Robles en la Coruña

"SOY TAN ADVERSARIO de los FASCISTAS como de los COMUNISTAS"

NO a las bases norteamericanas

NO a la selectividad universitaria

SI a la amnistía política del Año Santo

LA CORUÑA, 14 (Logos).— Soy demócrata y tan adversario de los fascistas, como de los comunistas", ha manifestado don José María Gil Robles a un redactor de "El Ideal Gallego" en una entrevista que publica dicho diario.

A propósito del Príncipe de España, don Juan Carlos, el señor Gil Robles señaló que es una salida que esperamos pueda convertirse en solución.

Añadió: "Sostener que España no se incorporaría al Mercado Común europeo, me costó dos años de destierro y el tiempo me dio la razón.

D. José María Gil Robles propugna también una mayor separación entre la Iglesia y el Estado.

Dice rotundamente "no" a las bases norteamericanas en España; dice asimismo "No" a la selectividad universitaria; dice "sí" a la amnistía política en el Año Santo. Añadió que él no socializaría la banca, ni el suelo, si los monopolios.

A preguntas del periodista sobre qué opina del grupo "Tácito", el señor Gil Robles contestó: "Es un grupo con grandes afanes intelectuales, pero con escasas posibilidades de atracción de una masa".

El entrevistado dijo también: "Sí al derecho de huelga, debidamente regularizada".

HACIA UN 9 POR CIENTO PARA LOS BONOS DE CAJA

ZARAGOZA, 14.— (ARAGON/exprés).— Según fuentes financieras, uno de los bancos españoles, concretamente el Banco Urquijo, ha solicitado al Banco de España que a partir del día 1 de noviembre los bonos de caja emitidos durante el presente mes eleven su tipo de interés al nueve por ciento. Abundando en esta línea, van a realizarse nuevas emisiones de bonos de caja por dicha entidad bancaria. Los nuevos tipos de interés aplicables a los certificados de Depósito que se emiten van a ser del 7,5 por ciento a dos años, del 8 por ciento a 30 meses y del ocho y medio a tres años.



En cuanto al Sáhara, indicó: "Nuestra tesis ante la ONU es la correcta". En relación con el problema de Gibraltar, manifestó el señor Gil Robles: "Es un anhelo perfectamente legítimo, acerca del que no caben renuncias, ni adjudicaciones".

Después dijo: "Puedo decirle con toda nobleza que yo no me esquiné con el Caudillo". En relación con las posibilidades de apertura, dijo: "Me parece advertir en determinado momento un deseo de sana apertura".

En relación con su persona, añadió: "Creo que fui popular y me hubiera sido muy fácil ser populachero. No pretendo hacer de la religión un trampolín para mejorar en la vida".

Dijo también que de los 4.000 volúmenes que heredó de su padre, le quedan 36 y el resto los quemaron en la guerra civil. Terminó diciendo en relación con los derechos de la mujer, que hay que hacer más en este sentido, pero sin romper la base de la familia.

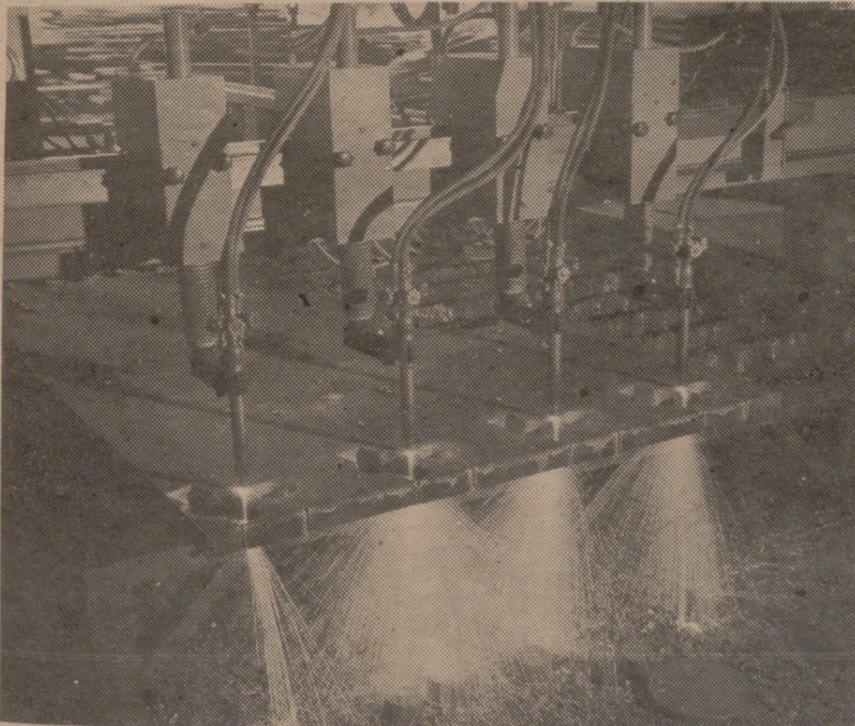


El Agente de Seguros quiere ser para el público la faz humana de la institución aseguradora.

UTILICE la EXPERIENCIA de un AGENTE de SEGUROS COLEGIADO

una maquinaria ultramoderna

OXICORTES ZARAGOZA, una empresa dedicada al corte de chapa y que le ofrece auténticas garantías en el trabajo que realiza. Una maquinaria ultramoderna, junto con un grupo de técnicos especialistas, resolverán cualquier problema que se le presente, bien sea por el tipo de metal o por la forma del corte.



oxicortes zaragoza sl

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA METALURGICA



Mirálbueno, 82 Tel. 33 1154 (3 líneas) ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTOS CALIXTO NOS PRESENTA LA ULTIMA PANORAMICA DE LA MODA DEL PRET-A-PORTER DE LUJO EN UN MAGNIFICO DESFILE EN LA SALA SAN JORGE. LA MODA ABRIGADA DEL OTOÑO-INVIERNO 1974-75 ROMPE SUPONE UN PASO DEFINITIVO HACIA LA ELEGANCIA DEL BIEN VESTIR DE AÑOS PASADOS.

EL BANCO DE BILBAO PATRONICO NUEVAMENTE ESTA MUESTRA DE LA MODA Y ESTUVO PRESENTE EN ELLA OBSEQUIANDO A LOS ASISTENTES.

A LA ENTRADA DEL DESFILE TODOS LOS ASISTENTES, QUE EN UN NUMERO INCREIBLE SE AGRUPABAN ANSIOSOS DE VER EL ESPECTACULO, FUERON OBSEQUIADOS TAMBIEN POR LAS FIRMAS PERFUMERIAS SARDAÑA, PUNTO BLANCO, DUX-RAHEL, FIBRAS ENKA, etc. seguidamente se sirvió un espléndido cocktail por la Sala San Jorge.

La presentación y explicación de cada uno de los modelos estuvo a cargo del conocido y ameno locutor de Radio Zaragoza, Enrique Calvo.

ESTABLECIMIENTOS CALIXTO: Presenta la Alta Moda de la Confección. (Pret-a-porter de Luxe).

OTOÑO-INVIERNO 1974-75

PATROCINA: EL BANCO DE BILBAO COLABORARON EN ESTE DESFILE CON ESTABLECIMIENTOS CALIXTO LAS IMPORTANTES FIRMAS QUE A CONTINUACION DETALLAMOS:

INTERIORES CABALLERO: FABRILMALLA-GERFLO'S

LENCERIA-CORSETERIA SIRA

CAMISERIA CABALLERO RAI-KAM RUGANTINO SAINT GEORGES

CAMISERIA SEÑORA DUX RAHEL GUITARE SAN CLAIR

GENEROS DE PUNTO AMPIER-CHATEROL CHAVARRIAS DIKTON'S DOMINGO BAULDS DUX RAHEL ERRE-EMME GUITARE HARRIBUCK MASIFERN

FERNANDO MUÑOZ PANDA PULLIGAN PUNTEXTIL PUNTO BLANCO TIBE TEJIDOS DE PUNTO VIVES

CONFECCION CABALLERO CORTEMAN'S DRESSLOK GRITTI-SOLTEX MOLINER SERMAN WRANGLER

CONFECCION SEÑORA BURWON'S CECIL CREEZY EXXI-MODEL FAL Y MAR FECON-FRANCK OLIVIER HARTMAN INDRA KELSON KLAID FERNANDO MUÑOZ NURIA PRENTON COSTURA PUNTO BLANCO RAI-KAM SERGE PARIS SILUETA

PRENDAS DE LLUVIA

CONFECCIONES CECIL

PRENDAS DEPORTIVAS MCGREGOR PUNTO BLANCO

CALCETINES PUNTO BLANCO

MEDIAS J. ROSELL

FIBRAS Y MATERIAS IBERENKA S.A.

PELUQUERIA ALICIA SALONES PASAMAR

PERFUMERIA SARDAÑA

BOLSOS, BISUTERIA Y ADORNOS SANCI

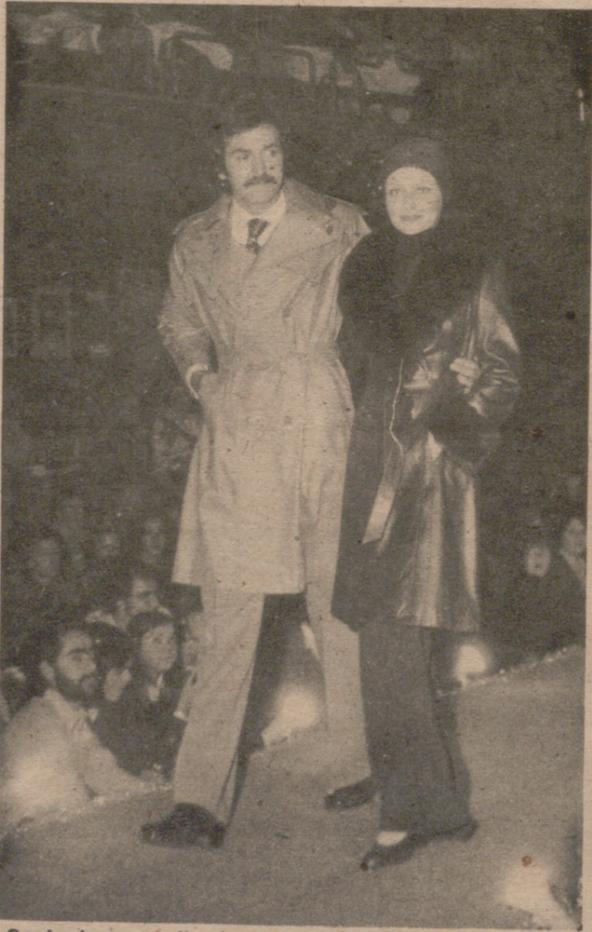
CALZADOS SEÑORA: TABOADA CABALLERO: ESTABLECIMIENTOS CALIXTO

COCKTAIL SALA DE LA JUVENTUD SAN JORGE

FOTOGRAFIA: PARIS

Los numerosos modelos fueron completados por la bisutería de excepcional buen gusto y calidad de S.A.N.-C.I. con sus complementos y bolsos. La ZAPATERIA TABOADA calzó en zapatillas, zapatos y botas a las maniqués y PELUQUERIA PASAMAR, ALICIA fue la encargada de los bellísimos y acertados peinados que exhibieron.

El elenco de maniqués, cinco señoritas y dos caballeros, contribuyeron con su profesional bien vestir, al ritmo de la música de la Sala, a dar la gracia y el empaque que cada prenda necesitaba.



Conjunto para ella de chaquetón Novak con cuello y puños en piel sobre pantalón marrón Modelo HARRIBUCK y un comando de SERMAN sobre pantalón CORTEMAN'S y camisa de RAI-KAM para él.



Panorámica de la Sala San Jorge durante el desfile de Establecimientos Calixto. Un modelo de noche sobre la pasarela.

HABLA EL NUNCIO APOSTOLICO

EL CLERO contestatario español

● QUIZA TANTO LOS DE DERECHAS COMO LOS DE IZQUIERDAS TENGAN UNA MISION QUE CUMPLIR

CACERES, 14 (Logos).— "La Santa Sede ve la diferencia de posturas ante determinados problemas dentro del episcopado español como una cosa muy natural desde el momento que la Iglesia, admite el pluralismo. Es natural, por tanto, que exista pluralismo entre obispos, sacerdote y cristianos. Lo importante es que haya unidad en las cosas fundamentales y siempre, en todo caso, que haya mucha caridad y mucho espíritu de hermandad", manifestó el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Luigi Dadaglio, que presidió los actos del Cincuentenario de la coronación Canónica de la Virgen de la Montaña, Patrona de Cáceres.

El Nuncio dijo que las relaciones entre la Iglesia y el Estado español siguen su curso normal. Es decir que después de los encuentros que han tenido lugar y que todos conocen a través de los medios informativos, cada parte está estudiando el material que ha resultado de ese cambio de impresiones para que en nuevas conversaciones se trata de madurar más lo que es la materia concordataria.

Sobre la posibilidad de si habrá un nuevo Concordato, dijo que todo depende de esos diálogos y de si se aclaran esas materias que entrañan alguna dificultad, así de como se encuentra una fórmula que sea aceptable y admitida por ambas partes.

Cuando fue preguntado acerca de como veía la Santa Sede al clero contestatario español afirmó: "Habría que saber que se entiende por clero contestatario porque, efectivamente, hay un sector del clero que opina de una manera distinta. A unos se les señala como de izquierdas y a otros como de derechas. Yo diría que los extremos nunca son buenos, pero quizá en los designios de la providencia ambos tienen una misión que cumplir, unos acelerando el camino de la reorganización y otros frenándolo para que se proceda con valentía y prudencia a la vez.

El sacerdote debe implicarse en los problemas sociales. Como declaró el Concilio Ecueménico, la Iglesia no sólo tiene la misión de hablar de la salvación de las almas, de los problemas propiamente espirituales. El Evangelio tiene que contemplar al hombre integral, al hombre que está compuesto de espíritu y materia. Por tanto, no sólo son los problemas que conciernen al espíritu los que han de ser contemplados, sino también los que atañen a las condiciones materiales de la vida de todos los días, porque donde hay hambre, donde hay injusticia o inquietud no pueden darse las condiciones idóneas para la vida religiosa o espiritual. El evangelio, "no es solo para todos los hombres sino para el hombre todo".

Monseñor Dadaglio continuó diciendo que los actos del Cincuentenario que acababa de presidir le parecían solemnes y llenos de fervor popular y que había sido la prueba palpable de que el pueblo extremeño tiene una profunda y viva sensibilidad por la devoción a la Virgen. Afirmó que el Vaticano II no podía considerar como no positivas estas manifestaciones de la religiosidad mariana porque esta es no solamente una tradición milenaria, sino que se inserta en una tradición casi apostólica. La Virgen Santísima, como nuestra teología nos demuestra, es partícipe como mediadora de la redención de Cristo. Y son positivas porque suponen unas prácticas de las virtudes cristianas que no son solamente sentimentalismo y folklore, sino que tienen un sentido profundamente cristiano y una devoción seria a la Madre de Cristo y Madre nuestra".

Dijo también que el pueblo español tenía un auténtico catolicismo, como una herencia y un patrimonio muy rico de cultura y de sentido —no sentimentalismo— católico. Afirmó que se atrevería a decir que el pueblo español tiene un sentido heroico del catolicismo, sobre todo el pueblo de Extremadura, que practica las virtudes cristianas con sacrificio, seriedad y constancia.

Monseñor Luigi Dadaglio, tras almorzar en el Santuario de la Virgen de la Montaña en compañía del Prelado de Coria —Cáceres, Monseñor Llopis Ivorra emprendió viaje a Torrejoncillo y Coria para visitar, en este último lugar, las obras del Seminario Menor de la Diócesis.

Los españoles L y su DINERO

MADRID, 14 (Crónica exclusiva para "ARAGON/exprés").—

La presencia mayoritaria, en muchos casos dominante, del capital extranjero en los sectores más dinámicos de nuestra economía sigue provocando no pocos recelos. Libertad de inversión extranjera y por supuesto su estímulo, factores inevitables en toda etapa de desarrollo, no pueden confundirse en ningún caso con descontrol ya que son perfectamente compatibles con la existencia de cauces legales que orienten las aportaciones de capital extranjero hacia aquellas empresas y sectores más convenientes para el interés nacional. En Estados Unidos —nos llega ahora la noticia— se han comenzado a suscitar inquietudes y reacciones hostiles en los medios políticos y comerciales ante el fuerte aumento que registran las inversiones extranjeras, y eso que las suyas en el exterior ascienden a unos 100.000 millones de dólares, mientras que no ha recibido más de 20.000 millones.

España, no cabe duda, sigue necesitando de las inversiones extranjeras. Posiblemente en este momento de crisis en todas las balanzas de pagos más que nunca, y el momento para ello, como acaba de señalar el señor Barrera de Irímo en Nueva York, es especialmente favorable. Hasta estos momentos la cifra total recibida se aproxima a los 500.000 millones de pesetas y de 43 de las 50 más importantes del mundo están presentes de alguna manera, entre nosotros. El balance desde la liberalización de 1959 resulta, pues, altamente satisfactorio en lo que a la cuantía total de las inversiones se refiere.

UNA LEGISLACION EXCESIVAMENTE PERMISIVA

Los problemas surgen desde el momento en que la legislación que ha amparado esta llegada masiva de grandes capitales no ha servido para orientarles hacia los sectores básicos sino que ha tolerado una orientación hacia los más competitivos y rentables a corto plazo y un control excesivo de ellos. Aquí sí que se ha confundido libertad y libertinaje.

España no necesita pagar un precio excesivo, partiendo de su seguridad y de su dinamismo, por las inversiones extranjeras. Esperamos que los nuevos decretos aprobados en el Consejo de Ministros, lejos de abundar en los errores hasta ahora cometidos, contribuyan a clarificar una situación tan compleja y arriesgada como es que un elevado número de nuestras grandes empresas estén en manos de capitales foráneos sin que ello tenga que estar reñido con un suficiente y saludable grado de liberalidad.

AL COPO DE LA ALIMENTACION

Simultáneamente a estos decretos ha aparecido otro por el que se ha encomendado al INI la creación de la empresa nacional para el desarrollo de la industria alimentaria (Endiasa). Pues bien, este sector es quizá el prototipo de lo que está sucediendo con estas inversiones exteriores, ya que, solo en el sector de productos alimenticios diversos, se alcanza un nivel de control extranjero del 72 por ciento. En estos momentos, detrás de nombres tradicionales españoles,

INVERSIONES EXTRANJERAS: ¿SI O NO?

LOS 500.000 MILLONES

QUE VINIERON DE FUERA

familiares para todos nosotros, se esconde una abrumadora mayoría de capitales internacionales.

Nada menos que 11.631 millones de pesetas suma el capital extranjero conocido en la industria de la alimentación. Cifra que pone de manifiesto la gravedad del problema que afrontan los decretos aprobados por el Consejo de Ministros.

LIGERA REVALUACION DE LA PESETA

Mientras se habla, en la calle y en la Prensa, de una posible devaluación de la

será una decisión política, mantener la solidez actual de nuestra moneda puede suponer un coste excesivamente elevado, sólo permitido teniendo en cuenta el elevado volumen de nuestras reservas —6.287 millones de dólares—, pero sin olvidar tampoco en este caso que con este importe sólo tenemos para cubrir nuestras importaciones de cinco meses.

La marcha de la cotización de la peseta en un futuro próximo tendrá que orientarse, necesaria y realísticamente, en un sentido devaluatorio. Las operaciones comerciales a plazo de seis meses se están cubriendo en estos momentos en torno a las 59,80 pesetas, lo que viene a

desabastecimiento de cemento en Galicia a pesar de la reciente subida de los precios —el eterno problema de los desequilibrios regionales que presentan la distribución de cemento—, el suministro de azúcar ha dejado de ser problema después de las garantías ofrecidas por el Ministerio de Comercio— aunque conseguirlo nos haya costado 5.728 millones de pesetas en el primer semestre, lo que da motivo para hablar de "importaciones agrarias innecesarias"—, y por último en este repaso de problemas pendientes están las quejas nacidas en Badajoz sobre la política que sigue el Gobierno.

El sector agrario y la Construcción resumen en este momento dos de los más importantes lastres que arrastra la economía española. La abundancia de obras públicas desiertas entre las sacadas a licitación en las últimas semanas, cerca de la mitad del total, habla claramente del problema por el que vienen atravesando las empresas del sector. Si a esto unimos la deuda de unos 12.000 millones de pesetas que el Estado adeuda a los constructores por obras realizadas a la Administración, la descapitalización empresarial y la problemática revisión de precios en las obras públicas al no disponerse de índices adecuados, tendremos un panorama aproximado de la situación por la que atraviesa este sector clave. Y ya se sabe que cuando el sector de la construcción estornuda es que se resiente el resto de la economía.

Para el conjunto del ejercicio, la contratación prevista para el Ministerio de Obras Públicas se ha estimado en 45.000 millones de pesetas, cifra inferior incluso en valores absolutos comparados con la de 1973.

Jaime SANZ

- 43 DE LAS 50 INVERSORAS MAS IMPORTANTES DEL MUNDO ACTUAN EN ESPAÑA
- LA LEGISLACION VIGENTE FALLA A LA HORA DE ORIENTAR EL CAPITAL EXTRANJERO HACIA AQUELLOS SECTORES Y EMPRESAS MAS NECESITADOS

peseta, su cambio en el mercado de divisas parece orientarse, aunque suavemente, en sentido contrario. Aunque no sea el mejor negocio mantener una moneda fuerte en el mundo económico en crisis —el déficit de 333.141 millones de pesetas hasta Agosto lo demuestra—, el hecho cierto es que en los últimos días la relación de cambio de la peseta con el dólar marca un ligero movimiento revaloratorio. Sobre las monedas europeas, la marcha es lógicamente dispar, aunque con un balance general positivo, sobre todo por la influencia de monedas como la lira que esta semana ha superado por vez primera la barrera del 20 por ciento en la pérdida de su valor.

El último cambio del dólar en el mercado de divisas ha sido de 57.294 pesetas para el comprador; sólo tres días antes, este mismo cambio era de 57.430. Estas cifras ponen de manifiesto, como se ha señalado en círculo financieros, que la peseta haya sido la moneda más fuerte frente al dólar durante las últimas semanas. Como ha dicho el Ministro de Comercio esta semana, "mientras aquí con una peseta se compra menos mercancía, también en el exterior cada moneda nacional tiene menos poder adquisitivo, lo que permite a nuestra peseta gozar de buena salud fuera, e incluso que gane en relación con la moneda de otros países".

A FAVOR DEL REALISMO

La peseta se encuentra en la actualidad en situación flotante y ello impide hablar en términos estrictos de que se puede producir una devaluación. Su cambio, pues, lo fija el mercado, pero en olvidar que está intervenido y que, en buena medida, la cotización de la peseta

representar una devaluación efectiva próxima al 5 por ciento. Como se observa a través de la imagen prospectiva que suponen estos contratos a plazo, no cabe esperar movimientos bruscos en el cambio de la peseta, pero queda marcado el único camino a seguir que no puede ser otro que el de una progresiva devaluación, en busca de una mayor competitividad comercial y de una mejor protección para la balanza de pagos.

DEUDA CON LOS CONSTRUCTORES: 12.000 MILLONES

Mientras continúa el gran

Marymar

- Corsetería
- Lencería
- Batas
- Camisones

COSO. 65



GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONE:

ALBERTO DUCE

Del 4 al 27

Calle Temple, 10 - Teléfono 225784

SALA LIBROS

EXPONE

CELIA CANALS

FUENCLARA, 2



algunas
cosas

Por NESTOR LUJAN

LOS DIAS

de la CAZA

EL próximo sábado comienza la caza menor en España, es decir, se pueden cobrar las piezas más abundantes que son: la perdiz, la liebre y el conejo. A poco que avance el otoño será el momento de perseguir a la becada, misteriosa y crepuscular, que cruza nuestro país emigrando hacia el clima más cálido de África. Es una época excelente, pues, para la cocina, ya que es la caza un elemento inapreciable para la confección de una comida sólida. En nuestras latitudes, la caza como deporte y como actividad utilitaria tiene una gran importancia. Cada domingo, cada día de fiesta, una gran cantidad de cazadores parten con sus perros, con sus arcos y con su canana a cazar. Su partida tiene un alborozo y una alegría indescifrable, pero que se siente plenamente.

Es muy difícil hablar de la caza como deporte —y desde cualquier otro punto de vista— sin referirnos al ensayo más importante escrito en lengua castellana, sobre el tema que el largo prólogo que redactó en 1942, José Ortega y Gasset para que sirviera de prólogo al libro del conde de Yebes "Veinte años de caza mayor". En él se plantea toda la problemática de la caza, tanto desde el punto de vista histórico como psicológico. Y también, como el más antiguo de los deportes, ya que el ejercicio de la caza como diversión aparece muy temprano en la historia de esta constante, y, diríamos, irreprimible ocupación humana. Dice Ortega y Gasset: "La caza no se puede definir por sus finalidades transitivas —utilidad o deporte—. Estas quedan fuera de ella, más allá de ella y la suponen. Cazamos para divertirnos o para alimentarnos; pero estas aplicaciones que libremente damos a la caza implican que ésta es ya, y que tiene su consistencia propia, antes o aparte de aquellas aplicaciones. Las distintas finalidades atribuidas a la caza no determinan esencialmente la actuación en que ella consiste, sino que —como veremos— modulan sólo su ejercicio, lo estilizan".

SE ha dado la cifra de mil setecientos milenios, que por su enormidad tan sólo puede ser aproximada, desde la fabricación por el hombre de los primeros utensilios de caza. En cambio, sólo hace unos cinco milenios que el hombre inició la domesticación de los animales y el cultivo de la tierra. En este inmenso, casi alucinante lapso de tiempo, el hombre subsistió en gran parte gracias a la caza y a la pesca. Tan sólo a partir de la agricultura y la ganadería nació la caza, no sólo por necesidad, sino como alegre deporte, antesala de la preparación de la guerra, con sus ritos y reglamentaciones, con la competición donde antes sólo era la astucia. Se caza "sub specie ludi", con deportivo desembarazo. Son alarde, más o menos, lo que antes eran sólo argucias. Así, se multiplican las seducciones de la caza: aparece el perro, las aves rapaces para la cetrería, la caza a caballo, el acecho y la batida, el arco y el venablo que, cada uno por su parte, contribuye a la institución de unas reglas y a un principio de emulación, esencialmente deportivo. De hecho, la caza es el primer deporte que existe.

CHOCARA que hablemos de deporte en épocas tan remotas. Esta palabra es, efectivamente, moderna en todos los idiomas occidentales. En su forma inglesa, "sport", aparece en Francia a principios del siglo XIX cuando las modas inglesas tiranizaban espectacularmente las costumbres francesas. En España la palabra inglesa "sport" es usada hasta bien entrado nuestro siglo XX para ser sustituida por la palabra deporte que, según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua, proviene de un vocablo castellano antiguo "deportar", que significaba divertirse, recrearse. Según Joan Corominas, en su Diccionario Crítico Etimológico, deporte viene de "de puerto". Abunda en esta idea José Ortega y Gasset en el citado prólogo: "La palabra "deporte" ha entrado en la lengua común procedente de la lengua gremial de los marineros mediterráneos, que a su vida trabajosa en la mar oponían su vida deliciosa en el puerto. "Deporte" es "estar de puerto". Pero la vida de puerto no es sólo el marino plantado en el muelle, con las manos en el bolsillo del pantalón y la pipa entre los dientes, que mira obseso el horizonte como si esperase que en su líquida línea fuesen de pronto a brotar islas. Hay, ante todo, los coloquios interminables en las tabernas portuarias entre marineros



de los pueblos más diversos. Esas conversaciones han sido uno de los órganos más eficaces de la civilización. En ellas se transmitían y chocaban culturas dispares y distintas. Hay, además, los juegos deportivos de fuerza y destreza".

NOSOTROS no somos cazadores, y las contadas veces que nos hemos lanzado al monte con la escopeta en el hombro ha sido más por curiosidad que por verdadera vocación venatoria. La caza nos ha interesado siempre más desde el punto de vista gastronómico que desde el puramente deportivo. España tiene fama de ser un país de buenos cazadores, y, en cambio, de malos gustadores de la caza. Alejandro Dumas, padre, autor de un voluminoso y divertido libro de cocina y a la vez de un "Viaje por España" al gusto polícoloro y romántico de su época, afirmaba, con dolido patetismo, que en España, país de una caza menor que entonces era literalmente fabulosa, nadie se comía la liebre campera ni el conejo corredor, y que la cocina de caza era primaria, de una tristeza total, escueta y áspera. Alejandro Dumas tenía con una compasión de irritante superioridad esta aseveración. (Todavía llegó a más en sus desprecios, afirmando que de Roncesvalles a Cádiz podía encontrarse un solo asador. Creía Dumas que nuestra cocina era de pastores, troglodítica y sin ninguna gentileza).

Sin embargo, en lo que se refiere a la caza, algo se ha mejorado, pero no lo suficiente. A pesar de la abundancia de conejos, liebres y perdices de nuestro campo, apenas si se aprecian en lo que valen estos animales deliciosos. Cuando se plantea en temporada cinegética una gran comida o un banquete se piensa en el filete de ternera —no de buey, desgraciadamente— o en el socorrido pollo, pero muy poco en las virtudes de la cocina de caza. En muchas partes de España —y en las regiones más cazadoras por cierto—, cuando se pide en la fondá un plato de perdiz, te lo ofrecen en vinagreta del año anterior. Las perdices frescas sirven para conserva tan sólo. La indiferencia ante la caza como plato cumbre de una minuta nos parece muy injusta, aunque últimamente se haya apañado esto un tanto. Pero es evidente, que

tenemos el menosprecio que engendra una cierta indiferencia de paladar.

CLARO que todo esto le tiene sin cuidado al cazador, al practicante de la caza —deporte o de la caza-arte—, que es a lo que íbamos cuando nos propusimos escribir estas líneas. Y, en este sentido, un aspecto importante a considerar es el de la protección a la caza. La protección a la caza es una preocupación antigua de los pueblos. Posiblemente, uno de los lugares donde más se ha protegido ha sido en nuestra vecina Francia —donde, por otra parte, se ha llegado a cocinar la caza con una delicadeza incomparable— y en Inglaterra. Nunca podemos olvidar aquella tienda de venta de caza que vimos en diciembre en Dijon, uno de los espectáculos más impresionantes que pueden contemplarse desde el punto de vista pre-gastronómico. Había en ella desde el esbelto ciervo y el jabalí feroz, a los más diminutos y sabrosos pajarillos, en un retablo rabelesiano, suntuoso y riquísimo. Ello era muestra de la enorme variedad de la fauna de caza en Francia y del cuidado amoroso con que se ha protegido. Es muestra del cuidado con que se han repoblado las especies y con el buen criterio que se conservan en un país cuya área de cultivo es superior a la nuestra. Sé que también en España se está llevando a cabo una meritoria labor en defensa de las especies de caza, pero me temo que, como tantas veces, no se esté haciendo lo suficiente.

APARENTEMENTE, el obstáculo más grave que se opone a una eficaz protección a la caza está en el número siempre mayor de cazadores que tenemos en nuestro país. La nueva Ley de Caza, en este sentido, ha establecido unas limitaciones de la facultad de cazar en el intento de mantener vivas las especies. Pero recordamos un párrafo de "El libro de la caza menor", de Miguel Delibes: "Tenía razón Julián Settler al escribir, hace medio siglo, que más importante que el que la ley de caza sea buena o mala, es que la ley de caza se cumpla". La caza, como deporte, tiene sus normas, y el cazador debe aceptar y respetar las normas del juego. Pero nos tememos que son pocas las personas que están dispuestas a hacerlo. Y aquí está el verdadero peliario.

Quique

(Exclusivo para "ARAGON/express")

NO SE PREOCUPE...
¡LA FUNCION
CREA EL ORGANO!



¡ESTA
MUY
CLARO!

CUANDO DICE « NOS-
TALGISMOS DEL TOTALI-
TARISMO MINORITARIO »
QUIERE DECIR QUE
ESTA CERCA EL DE-
RRUMBAMIENTO DE
LAS ESPERANZAS

CUANDO DICE « BIEN-
ESTAR ECONOMICO SO-
CIAL » QUIERE DECIR
QUE DETERMINADOS
PROYECTOS ESTAN
DENTRO DE LA LE-
GALIDAD VIGENTE

QUIQUE

CUANDO DICE
« COYUNTURA
POLEMICA DESFA-
VORABLE » QUIE-
RE DECIR...



SIEMPRE A SU SERVICIO

delta

Auto-Escuela y Gestoría Ojinaga

**Dos firmas creadas para sus
necesidades de hoy**

Isaac Peral, 1 duplicado, 1º F.

Teléfonos: 214012 y 210890 - ZARAGOZA

SUCURSAL: Mediavilla, 5

Teléfono 541284 - EJECA DE LOS CABALLEROS

olivetti

Presentación del

MICROCOMPUTADOR OLIVETTI P 652

Sistema
modular
para la
elaboración
de datos
técnicos y
científicos

Comercial Mecanográfica, S.A.
León XIII, 5
ZARAGOZA

Días 17 y 18 Octubre, 6 tarde

Matemáticas
y estadística
de alto nivel,
construcción
(cálculo de
estructuras),
ingeniería,
mecánica,
topografía,
investigación
médica
(radiología,
radioterapia,
cobaltoterapia
análisis
clínicos,
aplicaciones
financieras
(banca:
cambio de
moneda)
y cualquier
tipo de
aplicación
de alto
contenido
técnico-
científico.

olivetti

"ARAGON/express". PAG. 3

En la ofrenda floral del día 12

Las rosas se fueron andando hasta el Pilar

OFRENDAS floral y Aragón, a los pies de su Virgen. La provincia estuvo bien representada con la presencia de sus pueblos y villas que llegaron con un cargamento de rosas y oraciones para la ofrenda. Y con la provincia también estuvo Zaragoza representada, en entidades y centros de todo tipo, con el cargamento perfumado de los claveles, las rosas y las varas de nardos y gladiolos. Y así la Virgen del Pilar, en el Día de la Hispanidad tuvo su manto "bordado" de flores naturales, que fueron arrodillándose ante la Señora, —también las flores se arrodillan y saben rezar con su aroma —hasta formar una auténtica pirámide de rosas y claveles, llevadas allí por el fervor de un pueblo que la adora siempre, pero que en este día de Octubre se lo quiere decir con la ofrenda de las flores que todos los años llegan andando hasta el Pilar.



(Fotos García Luna)

Lo
buen
limitó
maestr
bande
que ab
iniciar
musica
tendid
por an
y ac
escuch
muerte
simila
herma
buena
charan
basta
templ
el dies
derech
de una
obtuvo
Muy n
Teruel
Del
los im
natural
la tierra
que no
fue A
centen
cabeza
mas "
estrenó
la ca
primero
de des
y has
Natural
ambas

Jesús
en su l
de triun
valero
embest
talegü
escu ch
corresp
la muer
en el
despach
descabe

Fin
Villas"
luchan
labor r
remató
y al
respet
despedi
Muy
cometi
zarag

Est
octubr
bonos
peseta
El
Banco
23; B
bis; S
de la
Caudil
todas
Ma
GENE

Un RABO con COLA

LA inclemencia del tiempo, no impidió que ayer el coso taurino registrara una superior entrada, para presenciar el último festejo de la feria y de la temporada. Pero entre el frío y la mala casta del ganado, con el que no pudieron los espadas, a excepción de Angel Teruel, la diversión fue muy escasa. Se corrieron seis toros de la ganadería salmantina de Antonio Perez de San Fernando y dos de Javier Molina Dominguez, con presencia y cabeza casi todos ellos, pero desiguales en el transcurso de la lidia, y como fueron excesivamente castigados en varas, llegaron descompuestos al último tercio. El primero de Molina salió en tercer lugar por devolución a los corrales del de Antonio Perez, resentido de las extremidades y el otro fue el sexto, desechado en el reconocimiento.

Lo único reseñable de la corrida estuvo en el buen hacer de Angel Teruel, que aunque se limitó a cumplir con la capa, dio una lección de maestro con la muleta. Puso tres pares de banderillas, con limpieza, pero sin brillantez, al que abrió plaza, doblando muy bien al bicho al iniciar la faena de muleta, que tuvo honores musicales, pero que no llegó a caldear los tendidos, aunque sacó algunos pases estimables por ambos lados. Colocó dos medias estocadas y acertó al cuarto golpe de verdugillo, escuchando tibias palmitas. En el quinto, cuya muerte brindó a los asistentes y que tenía similares dificultades que casi todos sus hermanos de camada, Angel Teruel realizó una buena faena también acompañada por la charanga, en la que a fuerza de exponer y con bastante sabiduría, supo embarcar al toro, templando su embestida, y mandando siempre el diestro. Pese a que la faena fue toda por la derecha entusiasmo al respetable, y al rematar de una superior estocada, recibiendo, el público obtuvo de la Presidencia; los máximos trofeos. Muy merecidas creemos las orejas para Angel Teruel, pero el rabo...

Del resto, es mejor olvidarse. Entre el frío y los imponderables del ganado, así como el natural desentreno que acusaron los espadas de la tierra, la corrida resultó larga y aburrida. El que no tuvo manera de tapar su gris actuación fue Antonio José Galán, que con cerca del centenar de actuaciones en la temporada y en cabeza del escalafón, tenía que haber puesto mas "carne en el asador". Con la capa no se estrenó y con la muleta se limitó a trastear por la cara a sus dos enemigos, para rematar al primero de tres pinchazos, otros tantos intentos de descabello y una estocada. En el otro, media y hasta diez entradas en el verdugillo. Naturalmente, escuchó música de viento en ambas ocasiones.

Jesús Gómez "El Alba", cumplió con la capa en su lote, poniendo mucha voluntad y deseos de triunfar. Aún sacó a su primero algunos pases valerosos, aguantando las descompuestas embestidas del cornupeta, saliendo con la taleguilla rota. Terminó de una estocada y escuchó una ovación, a la que Jesús correspondió saludando. Brindó a los asistentes la muerte del otro, y aunque puso mucho valor en el empeño, no logró sacarle faena, despachándole de dos pinchazos, estocada y descabello a la tercera.

Finalmente Miguel Pedropadre "Cinco Villas" lanzó acertadamente a sus dos toros, luchando con las dificultades del lote en su labor muleteril, que resultó porfionia y que remató con limpieza, a su primero de estocada y al de la jota, cuya muerte brindó al respetable, de otra. En las dos ocasiones fue despedido con palmas.

Muy buenas y acertadas en sus respectivos cometidos las actuaciones de los subalternos zaragozanos: Lausín, los hermanos

"Blanquito", Pepe Gracia, "El Cani" y José Luis.

Los toros, según orden de salida, dieron los pesos siguientes: 516, 463, 471, 520, 545, 484, 512 y 523, kilogramos, respectivamente.

Paco GOMEZ

EL SEXTO TROFEO "CORONA DE ARAGON"

Anoche, fué adjudicado el trofeo "Corona de Aragón", que este año ha alcanzado su sexta edición y que goza de tanto prestigio en el mundo de los toros. En el transcurso de una cena celebrada en el Hotel Corona de Aragón, se constituyó el jurado, bajo la presidencia de D. Enrique González Albadalejo, formando parte del mismo los presidentes de las peñas taurinas de la Ciudad, y los críticos taurinos de los medios de información de Zaragoza y Madrid que se encuentran con motivo de los festejos del Pilar, junto a nosotros. Actuó como Secretario del jurado y en representación de la empresa creadora del Trofeo la señorita María Pilar Trigo. Estando también presentes los señores don Gabriel Oliván Gerente de la Sociedad de Turismo Zaragoza y el director del Hotel don Francisco Velázquez.

Después de amplias deliberaciones se procedió a las consiguientes votaciones saliendo elegido con seis votos Manolo Cortés, ganador del sexto Trofeo Corona de Aragón. Le siguieron por riguroso turno Angel Teruel con cuatro votos y "Paquirri" con tres.

EL TROFEO AL MEJOR TORO DE LA FERIA DE LA PEÑA TAURINA FEMENINA "LA MADRINA"

También en el transcurso de la cena antes reseñada se procedió a la concesión del trofeo que al mejor toro de la feria taurina, del Pilar, tiene instituido la Peña Femenina de "La Madroñera". Actuó en esta ocasión como secretaria del jurado, la Presidenta de la referida agrupación Doña Blanca Rudi de Pinedo. Luego de las votaciones, resultó elegido por el mismo jurado, como mejor toro de la feria, el toro "Caballito" marcado con el número 55 de Salvador Guardiola.

Como siempre reinó el entusiasmo y alegría propios de estos resúmenes taurinos en los que se celebran este prestigioso premio instituido por el Hotel Corona de Aragón. Una vez más pues, misión cumplida.

EL MEJOR ENCIERRO DE LA FERIA

Dentro de breves días, el Club Taurino Aragonés, procederá a reunir al jurado que ha de otorgar el trofeo al mejor encierro que en conjunto haya salido estos días por el portón de los sustos en la Plaza de la Misericordia. Con ellos, se completará el conjunto de premios que dan tono a nuestra feria taurina, y que no cabe duda aumentarán su prestigio en años sucesivos.

CARIÑENA EN LAS FIESTAS DEL PILAR

AYER, último día de las fiestas, el programa tenía fijada la celebración del "Día de Cariñena". En los últimos años, el Ayuntamiento de Zaragoza ha querido simbolizar la unión entre la capital y toda la provincia dedicando un día de las fiestas del Pilar a estrechar los lazos con alguna de las ciudades zaragozanas de más peso específico. Ayer fue el día de Cariñena y con ese motivo se reunieron en el Ayuntamiento, además del gobernador civil y el presidente de la Diputación, los ayuntamientos de Zaragoza y Cariñena, para celebrar un acto de hermandad. La firma en el libro de Oro de la ciudad inició el pequeño programa de homenaje mutuo y unos regalos intercambiados simbolizaron la unidad entre Zaragoza y Cariñena. La ciudad vinícola por excelencia hizo un regalo magnífico: un tonel de vino con cien años de vejez, auténtica pieza de museo etnológico. El ayuntamiento de Zaragoza ofreció a la ciudad de Cariñena una bandeja de plata conmemorativa. Las autoridades, reinas de las fiestas de ambas ciudades y otras representaciones concluyeron el día de hermanamiento con un almuerzo conjunto en el Cachirulo.

TRES FUNCIONARIOS DE CORREOS CONDECORADOS

ZARAGOZA 14 (ARAGON/exprés).— A última hora de la mañana de hoy, en el Gobierno Civil, se ha celebrado el acto de imposición de condecoraciones a tres empleados del cuerpo de Correos, distinguidos con la medalla de plata de la Orden del Mérito Postal en atención a sus méritos laborales. Los trabajadores condecorados, don Miguel Angel Caamaño Díaz de Tuesta, funcionario, don Antonio Navasa Mallada, funcionario y don José Casado Terraz, carterero urbano, han recibido las medallas de manos del gobernador civil, señor Trillo-Figueroa, en presencia de diversas autoridades y representaciones del Ayuntamiento, Diputación y Cuerpo de Correos.

JUZGADO DE GUARDIA

EL CURANDERO IRRESISTIBLE

DESDE que conocí a Julián, no gasto dinero en médicos ni en farmacias. Con él y con las herboristerías, me las arreglo tan divinamente.

—¿Y dices que te curó ese reumita crónico que tenías en el hombro?

—Te lo juro por mi difunto Eulalio. Me dio unas friegas con aceite de pepitas de sandía y desde entonces parece que se me ha quitado del hombro aquel peso que tenía.

—Pero es que lo mío no es nada tipo reumático. Es una torcedura de pie que no me deja llevar zapato.

—Ahora comprendo por qué vas en zapatillas. Y yo que me decía qué ordinaria...

—¡Qué va a ser ordinaria! Tengo el empeine hecho cisco y no me puedo poner los zapatetas. Por eso sólo voy por la calle en el coche de mi marido.

—Pues no seas tonta y deja de visitar médicos. No harán otra cosa que agotar tu paciencia y tus recursos. Vete a ver a Julián. Es el curandero más eficaz de todo Zaragoza. Y no te creas que lo hace caro. A Sarita le curó una cosa de riñón por doscientas pesetas y una docena de huevos.

—¡Chica, está tirado! Me lo tienes que presentar. ¿Cuándo vamos a verlo?

—Cuando tu quieras que vayamos. Pero tenemos que pedir la vez con tres días de adelanto. Le llueven los pacientes y hay veces que tienes que esperar una semana para que te reciba.

—Me quedo de piedra pómez oyéndote.

—Pero esto, yendo conmigo, está arreglado. Además de cliente y de paciente, soy muy buena amiga suya.

—Lo malo es que a mi marido no le gusta que vaya a brujas y a curanderos y tendré que hacerlo a espaldas suyas.

—Desengañate, querida, que todo lo mejor de nuestra vida tenemos que realizarlo a espaldas de nuestros maridos. Son tan vulgares que no querían que hicieramos más que bobadas de señora antigua, bórdar, fregar, coser y cosas de esas.

—Estas mas cargada de razón que un camión lleno de plomo. Pero me da mucho miedo que se entere mi José de que he ido a mirarme la torcedura a un médico sin carnet de Medicina. Como que un día fuimos a un médico autorizado y como no tenía la orla en la sala de visitas, nos fuimos con pretexto de volver otro día. En esto, como en todo, tengo un marido que es un tiquismiquis.

—Lo que es un ogro. No se cómo puedes hacer vida marital con un marido así.

—Es la cruz de carne que Dios me dio y debo arrastrarla en vida.

—Pues hija, con una cruz así, y encima coja, no vas a llegar aparte alguna.

—¡Quiero, quiero pero no puedo! Yo quiero ir al curandero, pero si se entera Pepe voy a tener un follón fino.

—Ni fino ni basto. Tú lo que tienes que hacer es procurar por tu salud. ¿No has visitado mil médicos y cada vez tienes peor el pie?

—Sí, así es.

—¿Pues entonces, a que esperas, apatusca? Vamos ahora mismo a casa del Julián y quedarás prendada de lo hombretón que es.

—¿Cómo has dicho?

—He dicho que quedarás enamorada de lo bien que lo hace.

—De lo bien que hace... ¿el qué?

—Todo. El lo hace todo bien. Curar y amar. No te lo pierdas, chica. Vamos a verle que luego me lo agradecerás.

—¿Pero es que tu has tenido rollo con ese hombre?

—Es irresistible. Empieza a hacerte friegas por aquí, y luego cosquillas por allá... y, ¿qué quieres que te diga?, terminas rendida a él. ¡Qué hombre!

—¡Ah!, pues siendo así ya no me importa tanto. Así me arreglo dos cosas a la vez: el corazón y el pie.

Goñzalo, casado, administrativo, tuvo conocimiento de que su esposa hacía repetidas visitas a casa de un curandero residente en un barrio de la ciudad, con fama de "muy bueno", por lo que montó guardia en tono a ella, comprobando que, efectivamente, su mujer iba a casa del referido hombre, que además de fama de curandero, también la lleva de ser un pérfido abusón de sus clientes guapas.

Y así fue como la esperó en el patio de la casa y cuando ella salió, la agredió tan ferozmente, que tuvo que ser curada en un centro asistencial al que su esposo la bajó en el propio coche de él, que ella había usado para subir a casa del curandero.

EXPRES/003

"ARAGON/exprés". PAG. 11

FINANCIERO

BANCO DE FOMENTO, S.A.

Bonos de Caja, emisión
15 de octubre de 1970

PAGO DE CUPON

Esta entidad hará efectivo, a partir del día 15 de octubre corriente, el pago del cupón número 8 de los bonos de caja de la citada emisión, a razón de 27,50 pesetas por cupón.

El pago tendrá lugar en la central y sucursales del Banco de Fomento (Madrid: Carrera de San Jerónimo, 23; Barcelona: Avenida del Generalísimo Franco, 463 bis; San Sebastián: Avenida de España, 8; Sevilla: Plaza de la Falange Española, 15; Valencia: Plaza Caudillo, 26 y Zaragoza: Alfonso I, 3), así como en todas las oficinas del Banco Central.

Madrid, 11 de octubre de 1974. EL SECRETARIO GENERAL

UNIVERSIDAD

LIBROS DE TEXTO Y CONSULTA
PARA FACULTADES, ESCUELAS
UNIVERSITARIAS Y TECNICAS, ETC...

LIBRERIA GENERAL

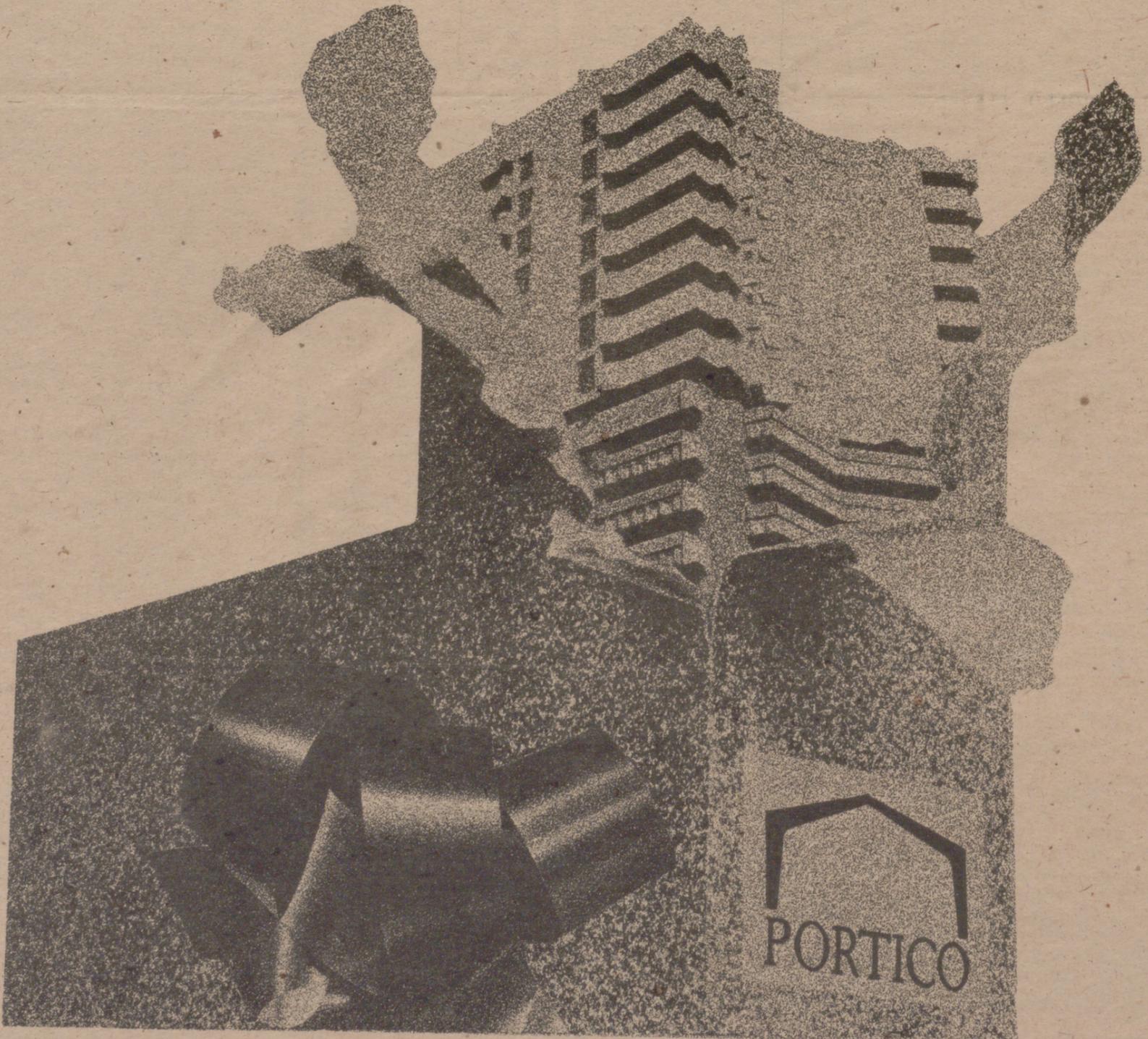
AVENIDA INDEPENDENCIA, 22
TELEFONOS 22-44-83 y 23-50-96

LIBRERIA GENERAL UNIVERSITARIA

GIMENEZ SOLER, 7 - TELEFONO 25-61-27
(Junto Ciudad Universitaria)

Pago aplazado en doce mensualidades

HABITAT DON 2000



GUMAR

RIA
Asunto
anoche
de Riad
Unidos
amistad
está re
quien r
Señ
posibili
soluci
experie
buenos
Sakkaf
hacia u
aún est
"Est
una paz
Sakl
cooper
relaccio
hacia u
través
ocupad
la auto

LLEGA

EL

EL
Octubr
especia
ly
"ARA

PI
P
E
D

EL
"Washin
HOAGL
dijo a
nortea
Henry
Saudita
de rec
petróleo
nacione
Dado
el país
mayores
del mu
Faisal
muy
funcion
estiman
en ciert
alterac
petróleo
dirigen
radicales
desea
Debido
una dec

TE
L

INST
RECINT

JUEVE
PR

Sesione
11 noc
la
Por pr
ragoza
modern
montab

Taquill
las 11
pla
(M

LUNES



VIAJE FRUCTIFERO

RIAD, 14 (Efe-Reuter).— El ministro saudí de Asuntos Exteriores Omar al Sakkaf, después de despedir anoche a Henry Kissinger en el aeropuerto internacional de Riad, dijo que el secretario de Estado de los Estados Unidos era un amigo y que estamos orgullosos de su amistad, porque apreciamos los grandes esfuerzos que está realizando bajo la dirección del presidente Rord, a quien respetamos profundamente.

Señaló Sakkaf que, en principio, dudó de la posibilidad de los métodos adoptados por Kissinger para solucionar los problemas "pero el tiempo y la experiencia me han demostrado que sus métodos son buenos para resolver asuntos y problemas". Añadió Sakkaf que creía que se habían hecho grandes progresos hacia una solución en Oriente Medio, "a pesar de que aún estamos subiendo al primer peldaño de la escalera."

"Estamos seguros, sin embargo, de que se conseguirá una paz justa y una autodeterminación en la zona".

Sakkaf recaló que se había alcanzado una fructífera cooperación saudí-norteamericana y añadió que tales relaciones "no podían haberse logrado si el camino hacia una paz total en Oriente Medio no se facilitase a través de una retirada israelí de todos los territorios ocupados en 1967, incluyendo Jerusalén, y concediendo la autodeterminación al pueblo palestino".

LLEGA A EL CAIRO

EL CAIRO, 14 (Efe-Reuter).— El secretario de

EN EL AEROPUERTO DE EL CAIRO

El primer incidente de Kissinger

EL CAIRO, 14 Octubre, (Del servicio especial de Logos-Daily MAIL para "ARAGON/exprés")

Esta ha sido la primera vez que el Dr. Kissinger se ha visto envuelto en un incidente que podría haber tenido derivaciones políticas. En su octava gira a Egipto, el Secretario de estado norteamericano escapó ileso

cuando una metralleta Uzi, de fabricación judía, se disparó al caer fortuitamente el suelo, hiriendo ligeramente en el brazo al agente Walter Bothe.

El Dr. Kissinger se encontraba conversando con los periodistas, los cuales se

Kissinger por Oriente Medio:

TAMBIEN ESTA VEZ, SON ACEPTADOS SUS METODOS POLITICOS

Estado norteamericano, Henry Kissinger llegó en la noche de ayer a El Cairo, donde celebrará una segunda serie de conversaciones con el presidente Anual el Sadat.

Se espera que el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Ismail Fahmi, que hoy tomará el avión rumbo a Moscú, asista a alguna de las reuniones antes de salir de viaje.

Las conversaciones versarán sobre las perspectivas para un acuerdo de paz en Oriente Medio.

ESTA TARDE A ARGELIA

ARGEL, 14 (Efe-Reuter).— La cuestión palestina y el petróleo serán los temas principales de las conversaciones que se mantendrán con el secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger, cuando llegue hoy a Argel en su viaje por Oriente Medio.

No se ha anunciado ningún programa para su visita, pero es casi seguro que Kissinger se reunirá nuevamente con el presidente argelino, Huari Bumedian, poco después de su llegada de El Cairo.

Círculos diplomáticos estadounidenses dijeron que el objeto de la parada de Kissinger en Argel era básicamente para informar al presidente Bumedian sobre sus conversaciones con los dirigentes de los cinco países que ha visitado hasta ahora Egipto, Siria, Jordania, Israel y Arabia Saudita.

encontraban, como de costumbre, al final de la cabina. Debido a este hecho el Secretario de estado estaba alejado del lugar en donde el arma, que encerrada en una caja o estuche: cayó al suelo desde el soporte que la sostenía.

El vuelo fue retrasado durante media hora para que se pudiera reparar el impacto de la bala sobre el fuselaje del avión. Al Dr. Kissinger, que se había extrañado del ruido, se le comunicó el incidente, y dijo: "pues que suerte hemos tenido". La aeronave se disponía a despegar con rumbo a Damasco, donde el Secretario de estado celebró otra entrevista con el líder de Siria continuando luego, a Amman y a Jerusalén, donde ayer domingo efectuó varias reuniones.

El Dr. Kissinger abandonó El Cairo, después de dos días de conversaciones con el presidente Sadat, en un clima de optimismo político sobre la paz en el medio Oriente lo cual induce a pensar, como siempre, que nada se ha concretado en firme.

Las posibilidades de llegar a un acuerdo sobre una paz sólida en este ángulo de la tierra, depende en gran parte de lo que decidan otros líderes árabes, y, sobre todo, el gobierno de Israel, donde ahora está Kissinger.

Se pretende que las fuerzas israelíes se retiren del Sinaí y alturas de Golan como un movimiento táctico a realizar antes de que la conferencia cumbre árabe se celebre en Rabat, el 26 de este mes, donde se planea esquematizar los duros planes, de los líderes árabes.

Una voz clama contra la diplomacia unilateral de Kissinger

Breznev, tajante

«Oriente Medio es un barril de pólvora»

MOSCU 14 (Crónica por Robert C. TOTH del The Angeles Times en exclusiva para "ARAGON/exprés")

El dirigente del partido comunista soviético, Leonidas Breznev, advirtió ayer que Oriente Medio con su situación tan inestable "es un auténtico barril de pólvora que puede estallar en cualquier momento", porque Israel sigue mostrándose intransigente ante un arreglo pacífico.

A juicio de algunos observadores occidentales, esta declaración del secretario General del P.C. soviético es verdaderamente la más exacta de las descripciones soviéticas acerca de los peligros existentes en la zona desde la guerra del Yom Kippur el año pasado.

No obstante, si se considera la gira política actual del secretario de estado norteamericano, Henry A. Kissinger, la advertencia de Breznev bien puede ser un intento de exploración de las concesiones que, al aparecer, Israel está dispuesto a hacer, antes que despertar al fantasma de una posible e inminente guerra en Oriente Medio.

Al hacer uso de la palabra en Kishinev, capital de la república de Moldavia, en la que se está celebrando el quincuagésimo aniversario de la revolución comunista moldava como parte de la Unión soviética, "reznev urgió a los soviéticos a cerrarse más en torno a la postura árabe en el problema de los refugiados palestinos "apoyando su derecho de posesión de un estado independiente".

Sin embargo, la palabra rusa que empleó Breznev en este discurso fue "hogar" más bien que patria, pero en opinión de ciertos especialistas en lingüística rusa, el término

lleva en sí también el significado de territorio. También consideran los observadores que el discurso de Breznev representa en síntesis un avance más en la postura de "firmeza" que los palestinos han adoptado y que apoyó el presidente de la URSS, Nikolai Podgorny, en un discurso pronunciado el mes pasado en Sofía.

Anteriormente, los soviéticos se limitaban simplemente a apoyar los legítimos derechos de tales refugiados.

Por otra parte, los extremistas árabes desean crear un nuevo estado palestino arrancado de las actuales tierras de ocupación israelí, mientras otros han puesto sus ojos en las tierras de la margen occidental del Jordán, ocupado por Israel desde 1967, para construir allí el nuevo estado palestino.

Breznev atacó particularmente en su discurso las recientes afirmaciones del gobierno de Tel Aviv en las cuales, lisa y llanamente, se descarta la posibilidad de regresar a las antiguas fronteras de 1967 en cualquier arreglo pacífico de la cuestión. Y repitió con insistencia los llamamientos soviéticos en los que se invocó la vuelta a lo determinado en la conferencia de paz de Ginebra sobre el Oriente Medio en la fecha más próxima posible, puesto que los soviéticos están presentes en dicha conferencia, mientras que en las actuales conversaciones de Kissinger con árabes e israelíes, la URSS no tiene participación ni voto alguno.

Los observadores occidentales se han manifestado "moderadamente interesados" por este discurso de Breznev pero ponen de relieve que su principal objetivo ha sido "una voz que clama contra las actividades de Kissinger en su actual gira", contra la próxima visita, hoy lunes, del ministro egipcio de asuntos exteriores a Moscú contra el debate anticipado sobre Palestina en las Naciones Unidas.

PROMESA DE REDUCIR EL PRECIO DEL PETROLEO

EL CAIRO, 14 (Del "Washington Post" por Jim HOAGLAND).— El rey Faisal dijo anoche al secretario norteamericano de estado, Henry Kissinger, que Arabia Saudita proseguirá el intento de reducir el precio de petróleo, de acuerdo con otras naciones productoras.

Dado que Arabia Saudita es el país que cuenta con mayores reservas de petróleo del mundo, el anuncio de Faisal representa un hecho muy alentador. Años funcionarios estadounidenses estiman que Argelia es opuesta en cierto sentido a cualquier alteración del precio del petróleo, en su calidad de dirigente de los estados radicales con los que Faisal no desea chocar abiertamente. Debido a esto, no se producirá una decisión unilateral saudí.

Y TODAVIA TIENE QUE CRECER...



INDIANAPOLIS, (Sandra Allen, de 19 años, quien se autodenomina la mujer más alta del mundo, conversa con Louise Reed colaboradora de su oficina del Indiana State Board, hoy. La señorita Allen pesa 421 libras y todavía se encuentra en edad de crecimiento. (Telefoto Cifra Gráfica).

TEATRO LIDO

INSTALADO EN EL RECINTO DE LA FERIA JUEVES, SEGUNDO PROGRAMA

Sesiones: 5'45, 7'45 y 11 noche, 1'15 y 3'15 de la madrugada

Por primera vez en Zaragoza, el mejor y más moderno TEATRO desmontable en jira por Europa

Taquilla abierta desde las 11 de la mañana, en plaza Salameño

(Mayores 18 años)

MUNDO expres

PERIODO SANGRIENTO EN EL ULSTER

MAKARIOS PREFIERE LA MUERTE

...A LA PARTICION DE CHIPRE

CHICAGO, 14 (Efe-Reuter).— El arzobispo Makarios, destituido presidente de Chipre, ha declarado en Chicago que era preferible la muerte a la partición de Chipre. "Turquía desea un acuerdo de partición, pero hemos dicho que no, una y otra vez", manifestó el arzobispo a sus simpatizantes durante una cena destinada a recaudar fondos para los refugiados chipriotas, celebrada anoche.

A través de un intérprete, dijo: "Prefiero morir, que convertirme en parte de un acuerdo de partición". "Ningún poder de este mundo me haría aceptar la entrega de una parte de Chipre".

El arzobispo se trasladará hoy por vía aérea a Nueva York para asistir al debate de la asamblea de la "ONU" sobre Chipre.

Falstouffer

GUARDAMUEBLES SISTEMA CONTAINERS Calvo Sotelo, 36 Teléfono 21 18 10

FOTOGRAFIA Y CINE

NUEVO, ocasión Diapositivas, películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro a color, Calatayud, 3.



En su lujosa mansión del barrio parisino de Saint Germain

TINA NIARCHOS:

Una muerte envuelta en el misterio

PARIS, 14 (Crónica por Jonathan C. RANDAL, de The Washington Post, en exclusiva para "ARAGON/exprés")

Tina Niarchos sexta esposa del multimillonario griego el naviero Stavros Niarchos, que estuvo casada con Aristóteles Onassis, falleció en la mansión que tiene en París, el jueves por la mañana. A los 45 años de edad.

La muerte de Tina Niarchos fue dada a conocer 24 horas después de producirse y tal ha sido la confusión que ha producido que cuando llegó de Nueva York la hija de Tina, Christina Onassis, de 23 años de edad, pidió que se practicase la autopsia a su madre.

El viernes por la noche fue facilitado un comunicado por la oficina del fiscal en la que se decía que el forense que practicó la autopsia declaró que había muerto de causas naturales producidas por un edema pulmonar agudo. El viernes por la mañana al anunciarse por vez primera la muerte de Tina Niarchos por la oficina naviera de Londres la muerte fue calificada de "trombosis" y después en París se dijo a los periodistas que había muerto de un "ataque cardíaco o de un edema pulmonar".

Sin embargo la agencia "France Presse" y el vespertino parisino "France Soir" informaba en su primera página que probablemente había muerto por tomar una dosis excesiva de un

somnífero. En 1970 la quinta esposa de Niarchos, Eugenie, hermana de Tina murió como consecuencia de haber tomado somníferos según se dijo oficialmente. Aquella muerte en la isla de Spetsapoulo, propiedad exclusiva de Niarchos, dio lugar a controversias e incluso el fiscal de El Pireo trató de dictar una orden de procesamiento contra el propietario al descubrirse en el cadáver algunas heridas. Un tribunal griego aceptó las insistentes declaraciones de Niarchos de que las heridas fueron producidas por él mismo cuando trató de reavivar a Eugenie después de haber ingerido la dosis mortal de somnífero.

Tina Niarchos padeció fuerte depresión desde enero de 1973 cuando su hijo Alexandros murió en un accidente de aviación en el aeropuerto de Atenas cuando su avión deportivo iba a despegar. Lo que inevitablemente había de considerarse como una tragedia griega comenzó en Nueva York durante la segunda guerra mundial cuando las hijas del acaudalado naviero griego Stavros Livaos conocieron a Onassis y a Niarchos que entonces estaban considerados como "nuevos ricos".

Onassis, 22 años mayor que Tina tuvo que esperar dos años para casarse hasta que ella cumplió los 17 años de edad. Niarchos siempre había indicado que quería casarse con Tina, pero al casarse esta con Onassis, Niarchos contrajo matrimonio con Eugenie quien perdonó a Niarchos su anterior matrimonio con



Charlotte Ford con la que había tenido un hijo.

Tina abandonó a Onassis en 1961, bastante tiempo después de que el armador griego tuviese su idilio con la cantante de ópera Marfa Callas y siete años antes de casarse con Jacqueline Kennedy viuda del presidente norteamericano.

En 1961 Tina se casó con el marqués de Blandford, miembro de la familia Churchill, que después heredó el título de duque de Marlborough. Aquel matrimonio fue disuelto en 1971 y sin esperar a que transcurriesen los 300 días que impone la ley, ella y Niarchos se casaron en aquel otoño en un ceremonial celebrado en París con tanto secreto que el alcalde que ofició la ceremonia no tenía idea de quienes eran los contrayentes hasta momentos

antes de celebrarse la ceremonia.

Niarchos hizo construir para su esposa un yate que bautizó con el nombre de "Creole" y que era más lujoso que el yate de Onassis bautizado con el nombre de su hija Cristina.

La vida de Tina a partir de entonces fue de incansables viajes sin tener que pensar en el engorro del equipaje dado que siempre tenía preparadas sus casas de Nueva York, París o Grecia para recibirla y de esa forma se evitaban las molestias de tener que esperar los equipajes en las aduanas.

La muerte de Tina Niarchos fue descubierta por su doncella que la llevaba el desayuno. Tina y Niarchos tenían habitaciones separadas en Chateaufort, una de las mansiones más elegantes del aristocrático barrio de Saint Germain.

SESIONES PRACTICAS SOBRE LOS PUNTOS-CLAVE DE LA EMPRESA ACTUAL

CALENDARIO INMEDIATO

seminarios "Puntos-Clave"

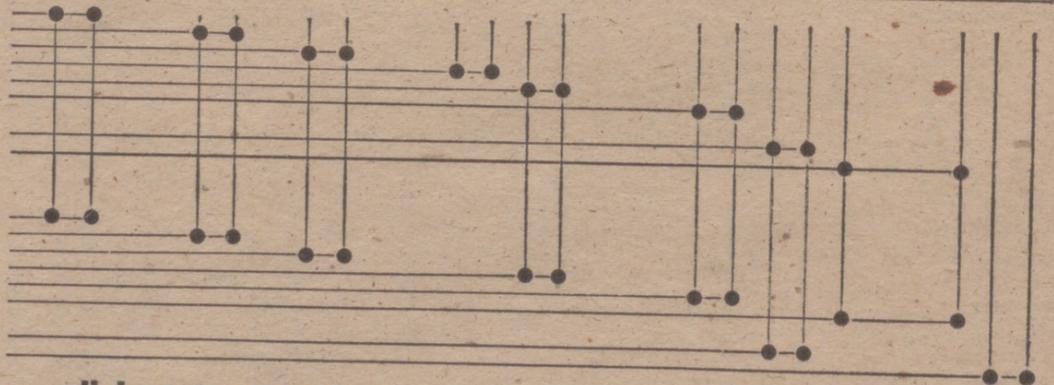
PROGRAMACION PARA OCTUBRE Y NOVIEMBRE

TEMAS DE MARKETING	TEMAS DE PERSONAL	TEMAS DE MANAGEMENT	TEMAS DE COMPRAS
QUE ES EL MARKETING Y COMO ES SU PRACTICA HAGAMOS EL PLAN DE MARKETING COORDINACION PRODUCCION-VENTAS REMUNERACION DE VENDEDORES MERCHANDISING (ESTRATEGIA PUNTO DE VENTA) IDEAS CLARAS SOBRE PUBLICIDAD PRACTICA	GESTION DE PERSONAL RELACIONES HUMANAS	COMO SE CALCULA EL PUNTO CRITICO O MUERTO DIAGNOSTICO DE LA EMPRESA PLANIFICACION PERT DIRECCION POR OBJETIVOS CONTROL DE CALIDAD PLAN NACIONAL DE CONTABILIDAD	POLITICA DE APROVISIONAMIENTO CALCULO DE STOCKS

octubre

noviembre

17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13



condiciones generales

- HORARIO NOCTURNO: 8 a 10 — inscripción con derecho a consultas post-seminario: 2.500.-
- CONDICIONES ESPECIALES: según número de inscripciones por persona o empresa.
- LOS ASISTENTES, tras el seminario, reciben APUNTES-RESUMEN de lo tratado.
- Opción a proseguir estudios, a través de nuestra próxima programación de cursos intensivos o extensos, en colaboración con el Centro de Estudios Superiores de la Empresa (Cesde), en condiciones especiales.
- Posibilidad de cursos específicos, por convenio con la empresa interesada.



consejeros de marketing Avenida Tenor Flota, 10 - Oficina, 1 - Teléfono 37 39 04 ZARAGOZA

Conclusión de las elecciones británicas

todos descontentos

HASTA LOS ELECTORES QUE NO VEN SALIDA AL LARGO Y OSCURO TUNEL DE LA CRISIS

LONDRES, 14 (Crónica del corresponsal de la agencia Logos J.F. DEL CAMPO, recibida por Telex)— La inquietante batalla electoral del fin de semana ha finalizado con arreglo a las previsiones hechas en los "opinión polls", los cuales no se han equivocado en señalar qué partido triunfaría, pero sí han errado en los porcentajes de ese triunfo. Seguirán gobernando a la nación británica los laboristas, pero con mas modestas pretensiones.

Los primeros descontentos de los resultados han sido los propios líderes participantes en el torneo. Wilson, porque no ha logrado una victoria con la generosidad popular que se prometía. Heath, amargamente resignado, porque sin él posiblemente el conservadurismo estaría de nuevo en los mandos del país. Y el jefe liberal Thorpe, que ha perdido el terreno que había ganado en las elecciones de febrero.

Por la forma de votar el pueblo británico y por las particularidades que encierra el sistema de votación nacional, a los dos grandes partidos se les ha negado la natural demostración de confianza que le hubiera sido necesaria para resolver los agudos problemas que se dice agobian a la nación. El laborismo, en efecto, continúa en el poder, pero no asistido de la holgura que el propio Wilson profetizaba ayudado del pronostico de los computadores electrónicos. ¿Puede ser esta la última batalla de Heath? La prensa le aconseja retirarse a tiempo del liderato del partido antes de que le empujen fuera. En algún periódico de la tarde se insinúa de Ted Heath debe abandonar la política como tal líder. Muchos miembros de su partido creen que el conservadurismo hubiera triunfado en estas elecciones

si su jefe no hubiese sido Mr. Heath. En Fleet Street se decía anoche que lo malo de Heath es que está tratando de ser un Churchill cuando solo se presenta en público recubierto por una "piel de león".

El resultado de estas elecciones claramente proyecta que no existen medidas radicales contra los graves problemas que se acusan en el país. Todos los políticos de izquierdas o derechas hablan de la tremenda crisis que está sufriendo este país, pero en ningún programa de los tres se menciona algo que lo que sería necesario para curar esta crisis con efectividad. No hay intenciones de reducir el volumen de los entretenimientos, incluyendo el racionamiento de la gasolina, ni de menguar los gastos gubernamentales y otros despilfarros que no pueden tolerarse en una sociedad que se dice esta cogida entre dos fuerzas, la de la inflación y el elevado índice de parados. ¿O es, a final de cuentas, que la crisis no es tan grave como se la pintan al pueblo británico?



SIDCUP (Inglaterra).— El jefe del partido conservador, Edward Heath escucha los resultados de la elección en su distrito, donde triunfó sobre sus cinco oponentes, por una mayoría de 7.543 votos. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



LONDRES.— Un agente de la policía monta guardia en el Club "Army-Navy", en el Pall Mall londinense, en tanto que los bomberos inspeccionan el interior del club, tras la explosión de artefactos colocados al parecer por miembros del IRA con motivo de las elecciones. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

Mientras el senador Mills monta un nuevo escándalo



WASHINGTON.— Annell Battistella, la mujer de 38 años de edad que acompañaba al Representante Wilbur Mills (Demócrata por Arkansas), que saltó al Tidal Basin cuando la policía paró el vehículo en el que viajaban ella y Mills, ha sido identificada por sus amistades como una antigua bailarina que actuaba bajo el nombre de Fanne Foxe (izquierda en foto publicitaria). A la derecha, Polly Mills. (en foto de archivo de 1968), esposa del miembro del Congreso quien, según Mills no acompañó al grupo debido a una fractura de pie. No hay nada que indique cuando regresará Mills: a su campaña electoral en Arkansas, donde se enfrentará al mayor desagio republicano de su carrera política. Los dirigentes demócratas de Arkansas señalan que Mills resultó herido en el incidente. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

WASHINGTON, 14 (Crónica especial de "The Washington Post", en exclusiva para "ARAGON/exprés" por Bob KUTTNER, A Stephen GREEN y Margot HORNBLOWER).

Funcionarios del departamento de justicia norteamericano reafirmaron ayer su decisión de seguir representando al ex-presidente Richard Nixon en cinco procesos civiles iniciados antes de que presentara la dimisión y han revelado que la sección

El departamento de Justicia seguirá defendiendo a Nixon

civil del departamento también defiende a Nixon en otras diez causas particulares.

El ayudante del vicefiscal general, Kevin Maroney, ha declarado a los periodistas que el Departamento de Justicia representa comunmente a los exfuncionarios para "garantizar a los funcionarios actuales y futuros la adopción de decisiones libres de la posibilidad de que se les puedan entablar molestos procesos años después".

El ayudante del vicefiscal general ha explicado que no podía creer que se hubiera considerado la posibilidad de no defender a ningún funcionario en encausamientos civiles porque lo relacionado con el caso Watergate no parece estar comprendido en el ambito del ejercicio de su autoridad.

Funcionarios del departamento han señalado que la carta que el vicefiscal general Henry Petersen envió el 24 de este mes al abogado particular de Nixon, Herbert J. Miller, solicitaba su conformidad no era de ofrecimiento de servicios. El jueves se hizo pública la carta en que Miller pregunta "si Nixon desea que continuemos representando sus intereses en estos asuntos". Maroney ha confirmado que el departamento de Justicia está dispuesto a seguir defendiendo a Nixon. Maroney ha explicado que si se mandó la carta fue porque Nixon había dejado de ser presidente y tenía abogados particulares.

ESCANDALO DEL SENADOR MILLS

El congresista Wilbur D. Mills, de 65 años, cuya acompañante cayó el pasado lunes en un recodo del río Potomac, del que fue sacada a la superficie por la policía, no se presentó ayer en el Congreso alegando que padecía una afección en el aparato digestivo.

La policía ha llegado a comprobar que la acompañante del congresista era una artista de un club nocturno llamada Annell Battistella, y que en el momento del accidente ambos se encontraban en estado de intoxicación. Mills viajaba con el coche a excesiva velocidad y fue encontrado por la policía sangrando por la nariz y por las restantes heridas de la cara.

La oficina de Mills ha hecho público un comunicado en el que dice que no sabe cuando regresará el senador a su despacho (por el que no se ha vuelto a dejar ver desde el día del accidente ni si el



WASHINGTON.— El jurado en el caso Watergate juró ayer en el Tribunal de Distrito de los Estados Unidos. Se hallan sometidos a juicio cinco acusados, asociados con el ex-Presidente Nixon. Los acusados, de izquierda a derecha, de pie, son: el ex-jefe de Personal de la Casa Blanca, H.R. Haldeman; John Ehrlichman, ex ayudante número 2 de Nixon; Kenneth Parkinson el abogado del Comité de Reección del Presidente; Rober Mardian, ex fiscal auxiliar y el fiscal John Mitchell. Arriba, a la derecha el juez de Distrito, John J. Sirica. Bajo Sirica, James Capitanio, escribiente del tribunal de Sirica, tomando juramento. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

próximo día 17 iniciará su campaña electoral en Arkansas, donde tendrá que competir consu oponente republicano.

Ha llegado a saberse también que Mills visita de vez en cuando el club nocturno en cuestión desde hace más de un año, según declaración de las compañeras de la bailarina accidentada. Una de esas veces fue, por ejemplo, una noche de julio de 1973, durante la cual gastó unos 1.500 dólares y que fue cuando comenzó a acompañar a Annell Mattistella. Desde entonces, en las ocasiones en que ha visitado el club nocturno se ha venido gastando un promedio de entre 100 y 400 dólares.

Fueron una pareja de exilados

MADRID, 14 (Europa Press).— Según la "Hoja del Lunes" de Madrid, María Lourdes Cristobal Elorga, de 21 años, es la supuesta coautora material de la colocación del artefacto en la cafetería "Rolando", de la calle del Correo, que costó la vida a doce personas y heridas diversas a otras 80.

En una información que el semanario publica en primera página, afirma que María Lourdes —que habla vascuence— llevaba el día del atentado —13 de septiembre— una carta de identidad francesa con el nombre citado. Se trata de una joven nacida en Cadillac (Francia). Agrega el periódico que por su conducta moral,

extremista y agitadora es muy notoria en la zona vasco-navarra y subraya que ha prestado su colaboración a la organización ETA-V Asamblea en manifestaciones y motines, así como en la huelga de hambre efectuada en la catedral de Bayona en enero pasado. Agrega "Hoja del Lunes" que desde hace

tiempo no se ha observado su presencia en Bayona, sobre todo desde la fecha del atentado, y que sus señas personales coinciden con las que aportaron personas que la vieron en Madrid y con las del dibujo-robot que en su día distribuyó la Dirección General de Seguridad.

El padre de María Lourdes, Juan Cristobal, ya fallecido, era natural de Vera de Bidasoa (Navarra), y residía en Francia desde 1936; su madre Juana Elorga, nació en Arrayoz, valle de Baztan (Navarra), y también reside en Bayona desde hace muchos años. La misma información señala que la pareja de jóvenes presuntamente autora del atentado había cambiado 500 francos franceses en

● Ella es hija de españoles y el novio, de Alicante

pesetas en una entidad bancaria del barrio de Salamanca, operación que realizó la muchacha mientras el acompañante permaneció en un coche en compañía de Genoveva Forest, alias "Vitia". En el caso del joven coautor del atentado, "Hoja del Lunes" señala que, como María Lourdes, es uno de los que al frente militar de ETA denomina "no vistos", o sea, no conocidos por la Policía española por su relación con dicha organización subversiva. Sin que exista mucha seguridad en ello, el periódico especula con que pueda tratarse de un novio o acompañante de María Lourdes, vinculado como ella a los elementos de la ETA-V Asamblea, a los que se unió en diversas acciones de protesta y, concretamente, en el citado encierro de la catedral de Bayona de enero pasado.

También dice "Hoja del Lunes" que los fisonómicos del joven coinciden con los de la foto-robot, aunque en fotografía no ha sido reconocido por las personas que le vieron. Su nombre es el de Justo Bernardo Sansano González, alias "Sanero", de unos 26 años, nacido en Dolores (Alicante), hijo de Francisco y Teresa y exiliado en Francia desde hace algún tiempo. Tiene antecedentes de haber sido detenido en Barcelona, donde fue fichado y fotografiado.

La información de "Hoja del Lunes" concluye afirmando que alguno de los detenidos ha manifestado que acompañó a los jóvenes a la estación de Chamartín en la noche del 20 de septiembre, donde, hacia las once, tomaron un tren, con billetes de litera, en dirección a Barcelona. Sin embargo, tal extremo no ha podido ser comprobado ni hasta ahora puede asegurarse nada sobre el lugar exacto de destino, ni tampoco, si la pareja se encuentra dentro o fuera de España en la actualidad.

cafetería Rolando, de la calle del Correo, cuya identidad, sin embargo, está pendiente de nuevas investigaciones.

Existen, al parecer, fundadas sospechas sobre una muchacha vasco-francesa, domiciliada en Bayona, hija de españoles exilados, cuyo parecido con la foto robot es asombroso. Sin embargo existen dudas sobre la identidad del individuo. En este caso el parecido entre la foto robot y la del carnet de identidad del joven vasco francés, es bastante coincidente, pero surge duda al saberse que el novio citado es alicantino, también exilado en Francia, desde hace poco tiempo, contraste que se produce al tenerse otras noticias que señalaban que la pareja hablaba entre sí en vascuence.

No parece probable que el novio de la sospechosa, siendo alicantino, pudiera hablar vascuence, salvo que no lo hablaran realmente, sino en todo caso alguna palabra suelta rápidamente aprendida, para hacer creer a sus colaboradores de infraestructura "comunistas" que eran vasco-parlantes.

De cualquier modo las sospechas necesitan ser investigadas más a fondo por la policía especializada, fase en la que actualmente se hallan los expertos en la materia quienes, por otro lado, parecen conocer que la pareja autora de la colocación del artefacto explosivo huyó de Madrid por ferrocarril, saliendo de la estación de Chamartín en un tren que debía conducirlos a Barcelona, donde se perdió su pista.

En círculos bien informados, se señala que María Luz Fernández Álvarez, la bibliotecaria que trabajaba en la embajada de Cuba, acompañó a la estación de

Chamartín a la pareja autora del criminal atentado, en el que perecieron 12 personas.

Por otro lado, el curso de las investigaciones ha permitido esclarecer nuevos pormenores que vienen a confirmar aún más que la colaboración E.T.A. Partido Comunista español son anteriores al magnicidio del Almirante Carrero Blanco; en el piso de la calle Virgen del Val número 16, de Genoveva Forest, entre el diverso material hallado, figuraban varias cintas magnetofónicas. Una vez escuchadas, se ha descubierto que contenían las grabaciones de todas las conversaciones sostenidas por la policía, a través de radio-teléfonos, el día del asesinato del presidente del Gobierno español.

Las conversaciones fueron captadas con un receptor especial que también les fue ocupado a los detenidos recientemente en Madrid.

Las cintas han permitido saber que E.T.A. y el partido comunista español tuvieron conocimiento, paso a paso, del desarrollo de los acontecimientos, a partir del momento en que intervino la policía: desde la pensada "desaparición" del vehículo presidencial a su hallazgo en el patio de la residencia jesuítica, del estado de suma gravedad del presidente, su traslado al centro asistencial y otros partes de urgencia.

◆ FANFANI, PRIMER MINISTRO



MINUTO DE CIERRE

RQMA, 14 (Efe).— Amintore Fanfani, secretario de la Democracia Cristiana, ha sido designado primer ministro y encargado de la formación de nuevo gobierno por el presidente de la República, Giovanni Leone, según se ha anunciado oficialmente.

Fanfani ha admitido el encargo de formar nuevo gobierno "con reservas", formula habitual en estos casos para indicar que declinará el cometido en el caso de que no consiga tener éxito.

MAÑANA ALTO EL FUEGO TOTAL EN ANGOLA

LISBOA, 14 (Efe).— El jefe del frente nacional para la liberación de Angola, Holden Roberto, ha ordenado desde Kinshasa a sus guerrilleros que observen el alto del fuego total desde las cero horas de mañana, día quince de octubre, informa la agencia "ANI".

1. SALON MONOGRAFICO DEL AGUA

equipos y material para su captación, distribución y tratamiento.

13. 17. noviembre 1974

ZARAGOZA

OFICINAS GENERALES: Palacio Ferial. Apart. de Correos, 108 - ZARAGOZA

NUEVAS PISTAS

MADRID, 14 (Logos).— En el curso de la investigación policial que se sigue por funcionarios especializados del Cuerpo General de Policía, ha surgido una nueva pista en torno a los autores materiales del atentado perpetrado en la

EL SABADO EN BUENOS AIRES

Futbol anticuado

**Desesperante
lentitud en
los dos
equipos**



COMO se había hecho la fotografía en estas mismas columnas de lo que iba a resultar el partido, no es menester de más lamentos y sí de exigencias.

Claro que la fotografía ha sido ampliada, puesto que los argentinos aún realizaron un juego más deslabazado del que se presumía. Mal andan las cosas en la Selección Argentina. Y nos tememos que su preparador no va a ser eterno, ni mucho menos en el cargo, puesto que los hombres que defienden los colores azul y blanco de la bandera argentina, no superarían al Deportivo de La Coruña, por ejemplo, La diferencia no había sido mucha, ni en la indumentaria ni en el juego.

Aquel fútbol argentino que vino con el San Lorenzo de Almagro, se quedó en lo mismo. En su ritmo de tango, con la diferencia que ahora resulta "arrabalerro".

Inmovilismo, es una palabra que le caería bien el estático balompié criollo. ¡Qué pena de espectáculo! ¡Qué aburrir! a los espectadores de la televisión! Porque los que allí estaban, en el estadio del River, se desahogaron chillando a unos y a otros. Los de aquí, no tuvieron ni opción a eso. Más de uno sé que apagó el aparato televisor y se fue buscando mayores distracciones que aquellos regates, una y otra vez. Aquel gambeteo al paso. Ni velocidad, ni fuerza. Ni menos ideas rápidas para concebir ese fútbol moderno que impera.

¿De nuestra Selección no digo mucho? ¿Para qué? A fuerza de repetirlo llega un poco de fatiga que dejaremos para mejor ocasión.

Pero hay algo que no puedo dejar de repetir. Y es que, mientras el dinero del fútbol se lo repartan muchos otros que no son jugadores, ni hombres de negocios, aunque en muchos casos los representen, sean sus agentes mas o menos oficiales, esto es difícil de arreglar.

A no ser, claro está, que se corte de una vez por lo sano. Se haga una asepsia perfecta y se dé más importancia que la que se otorga actualmente a defender en el terreno de juego y fuera del mismo los colores de la Selección Española. En nuestra "fotografía" anterior al partido, ampliada, como antes hemos dicho, por los intérpretes el día del Pilar—señalamos que no juzgaríamos "a toro" "pasao" Habrá tiempo. Y habrá muchos que lo hagan, con actitud acaso excesiva, para un partido intrascendente. Lo trascendente, ya se conoce.

Las consecuencias de una ruta equivocada, son éstas. Las que no queremos hoy analizar demasiado, tras ese empate, que no dice nada mas de lo sabido.

Los que critiquen mucho, seguro que no lo hacen por pulverizar "bellezas" balompédicas. Lo harán en la seguridad y persuadidos de nuestro fútbol sigue mal. Muy mal, vamos. A la espera del bisturi.

Antonio MOLINOS

¿DONDE QUEDO LA VELOCIDAD HISPANA?

DESDE siempre, desde que los aficionados "de siempre" andábamos a gatas, desde que comenzamos a ver fútbol, ya que no a entender fútbol (el fútbol a veces no hay quien lo entienda), la selección española destacaba por su sentido de la improvisación, genio, remate, y velocidad. Cambios largos y al hueco, carreras fulgurantes y remates sorprendidos, que desconcertaban al rival más encumbrado y le impedían reaccionar a tiempo. Recordando "aquellos", devolviendo a nuestra mente aletargada breves imágenes de pasadas épocas, no podía agradarnos de ninguna manera el Argentina-España, del sábado, donde precisamente fueron los criollos, un equipo que se desenvuelve a ritmo de tango melódico, nos ganaban las mejores bazas por anticipación, jugando casi siempre en la parcela visitante

**DOS HOMBRES SOBRE TODOS:
BENITO Y PIRRI**

Dos hombres, Benito y Pirri, precisamente símbolos idóneos de contundencia, "furia hispánica", y velocidad de reacción, marcaron la pauta de cómo se debía de jugar en el estadio del River Plate, a unas comparsas desdibujados, vulgares, o nulos, que de todo hubo entre los "Kubala-boys". Irribar tuvo de todo, como de costumbre, desde la clásica "cantada" que permite al balón pasearse por su línea de meta en falta lateral botada por Babington, hasta detalles de perfecta colocación y pleno conocimiento del oficio, Sol y Capón, salieron de zona en múltiples ocasiones,

pero nunca resolvieron nada, precisamente por falta de ideas a la hora de profundizar. Defendiendo se mostraron más duros que acertados. Vulgares, Benítez, Quini y Villar; mucho más efectista que efectivo Claramunt y con ráfagas de inspiración, aunque casi nadie se preocupe de ensalzarlos, Churrua y García Soriano. Como defectos principales de nuestra selección, refiriéndonos a la tarea de conjunto, la lentitud y escasez de remate. Claro que si Kubala y compañía se han quedado contentos, a la sombra de un resultado que pudo y debió de mejorarse, será porque entienden de estas cosas algo más que nosotros. Privilegiados que son ellos, y, fíjense ustedes, en que ni siquiera hemos nombrado a Planas, evitando que nos tachen de partidistas. Por si acaso.

UN SUCEDANEO DE SELECCION CRIOLLA

El nuevo responsable de la selección Argentina, señor Menotti, confeccionó su cesto con los escasos mimbres de que disponía, faltándole a la cita los seis o siete jugadores que debía aportar Independiente, aparte los titulares que "se forran" por los campos de Europa. Y así tenemos repasando muy por encima a los seleccionados que intervinieron en el Mundial-74 que faltan en la lista elementos de la talla de Carnevali, Heredia Perfumo, Sa, Ayala, Yazalde, Vargas, Volfg, Balbuena, Telch, Guerini, Chazarreta, Correa y alguno más que nos dejamos en el tintero. Una escuadra completa, de la que sólo quedaban en pie de guerra si mal no recordamos, Brindissi, Babington y Housseman, dos de los cuales fueron sustituidos el sábado, seguramente por falta de

"inspiración". Si añadimos que estuvo a punto de jugar Taverna, suplente en el Murcia, llegaremos a la conclusión de que los seleccionados de Menotti no pasaban de ser un aceptable sucedáneo de equipo, al que los "Kubala-boys", se diga lo que se diga y pese a las ausencias de Jesús Martínez, Asensi, Marcial y Roberto Martínez, debieron de vencer con relativa facilidad.

Enrique PEYRONA



En el Gran Premio motorista del Pilar

Nieto, «Derbi» y Grau lo arrollaron todo

CLASIFICACIONES

VELOMOTORES HASTA 75 c.c. REGIONAL

- 1.- Emilio Gracia, (Derbi), 18-20-66. Media de 76,535 Km/h.
- 2.- Juan Ferrer, (Derbi), 18-31-54. Media de 75,786 Km/h.
- 3.- Juan A. Lombarte, (Derbi), 18-38-94. Media de 75,285 Km/h.
- 4.- Angel Fernández, (Derbi), 18-41-37. Media de 1 vuelta.
- 5.- Jesús Pérez, (Puch), 19-11-30, a 1 vuelta.

PROMOCION MOTOCICLISTA DE 125 HASTA 250 c.c. JUNIOR

- 1.- José Siero, (Ossa), 26-25-87. Media de 88,531 Km/h.
- 2.- Enrique López, (Montesa), 26-29-78. Media de 88,314 Km/h.
- 3.- Javier Arnella, (Bultaco), 26-33-71. Media de 88,096 Km/h.
- 4.- Luis Ricart, (Montesa), 26-37-48.
- 5.- Nicolás Huete (Montesa), 26-40-21.

MOTOCICLETAS HASTA 50 c.c. INTERNACIONAL

- 1.- Angel Nieto, (Derbi), 27-01-60. Media de 86,576 Km/h.
- 2.- Benjamín Grau, (Derbi), 27-08-51, 86,210 Km/h.

- 3.- Jaime Alguersuari, (Derbi), 27-15-33, 85,854 Km/h.
- 4.- Javier Mira (Derbi), 27-36-72.
- 5.- Luis A. López, (Derbi), 27-38-94

PRUEBA INTERNACIONAL, MAS DE 175 Y HASTA 250 c.c.

- 1.- Benjamín Grau (Derbi), 96,485.
- 2.- Pentti Korhonen (Yamaha), 96,015.

- 3.- Leif Gustafsson, (Yamaha), 95,689. (Vuelta más rápida, -99,009-).
- 4.- Enrique Escuder, (Bultaco), a 1/2. vuelta.
- 5.- Alex J. S. George (V. Yamaha), a 1 vuelta.

MOTOCICLETAS MAS DE 75 A 125 c.c. INTERNACIONAL

- 1.- Angel Nieto, (Derbi), 24-47-49. Media de 94,388 Km/h.

- 2.- Benjamín Grau, (Derbi), 25-14-57. Media de 93,359 Km/h.

- 3.- Leif Rosell, (Maico), 25-16-46. Media de 92,577 Km/h.

- 4.- Matti Kinnunen (Maig), 25-16-95 a 1 vuelta.
- 5.- Juan Pares, (Derbi), 25-82-09 a 1 vuelta.



EN LA CARRERA REGIONAL VENCIO EMILIO GRACIA

EL Campeonato de España finalizó hace dos semanas con la carrera de Jerez, pero Zaragoza, sin ser puntuable, cierra prácticamente la temporada velocística en España.

Tras el "affaire" Nieto Derbi, parece muy improbable que el pentacampeón del mundo volviera a unir sus esfuerzos al de la marca vallesana, pero tras la fructífera reunión habida en la Real Federación Motociclista Española, en Madrid, entre la marca y piloto las cosas vuelven a estar siempre igual que en un principio. Nieto y "Derbi" unidos otras vez, aunque de cualquier forma queda bien claro que la marca no volverá a participar en los campeonatos del mundo de motociclismo, limitándose únicamente a las de España.

En la carrera de hoy, que contaba con un surtidísimo lote de representantes extranjeros, Angel Nieto tenía quizá más ganas de victoria que en todo lo que lleva de año, puesto que tras el desagradable asunto a que nos hemos referido, era importantísimo para él ganar de forma convincente y bajo esta tónica ha desarrollado sus tres carreras.

Antes de iniciarse las carreras internacionales, se disputaron la de 75 centímetros cúbicos regional, que fue ganada por Emilio Gracia, sobre "Derbi" segunda, Juan Tener y tercero Juan Lombarte.

Tras estas carreras se disputó las de 250 c.c. juniors que fue ganada por el piloto de "Ossa" José Siero, seguido de Enrique López, sobre "Montesa" y de logroños Juan Anruella, sobre "Bultaco".

Seguidamente se dio la salida a la reunión de los 125 c.c. juniors. El nuevo Nieto y el trío invictos se distanciaron de los demás, entablando un duelo de las delicias de la velocidad. Los reunidos en el primer lugar fueron el Primo de Rivera, el tercero, sobre "Derbi", también a los extranjeros, pero en las postrimeras de la carrera acabó quinto.

Nieto, en un intento de vencer con distanciar a Grau, fue se sobre el sueco tercero. Cu Kinnunen, sobre Rosell.

Primera de correspondía primera vuelta Campeonato de España todas estas Alguersuari, a echado en fa Tormo por e militar.

Estos tres cómodamente los demás, tu parte, sucesiva final, Nieto, c entro en la r Grau y a 14 s la joven revel catalán Javier Luis López M ha sido el ho "Kreidler".

La segunda nuevo Nieto l el trío inv distanciaron d entablando un delicias de l reunidos en el Primo de Riv tercero, sobre también a los extranjeros, p postrimeras o bujías de su acabar quinto.

Nieto, en vencer con distanciar a G ganando su se Grau, fue se sobre el sueco tercero. Cu Kinnunen, sob Rosell.

El neumático de los campeones



El pentacampeón del mundo, volvió a llevarse el trofeo PIRELLI. En la imagen vemos cómo Angel Nieto, recibe el codiciado trofeo, junto a la corona de laurel, de manos de don José María Boada, jefe del Departamento de Publicidad de la firma.

do

REGIONAL
ACIA

aña finalizó
a carrera de
puntuable,
temporada

erbi", parece
campeón del
fuerzos al de
la fructifera
Federación
Madrid, entre

elven a estar
pio. Nieto y
aunque de
claro que la
par en los
undo de
nicamente a

contaba con
representantes
ia quizá más
o lo que lleve
desagradable
referido, era
ar de forma
tónica ha

as carreras
on la de 75
al, que fue
sobre "Derbi"
tercero Juan

putó las de
nada por e
seguido de
ntesa" y de
e "Bultaco"
salida a l



primera de las internacionales que correspondía a la de 50 c.c. desde la primera vuelta el trío que durante este Campeonato de España ha mandado todas estas carreras, Nieto-Grau y Alguersuari, aunque en esta ocasión se ha echado en falta la presencia de Ricardo Tormo por estar cumpliendo el servicio militar.

Estos tres hombres han mandado cómodamente la carrera sobre el resto de los demás, turnándose desde la primera parte, sucesivamente entre los tres, al final, Nieto, deseoso de ganar con margen entró en la meta con 7 segundos sobre Grau y a 14 sobre Alguersuari. Cuarto fue la joven revelación de esta temporada, el catalán Javier Mira, que se ha impuesto a Luis López Mateos, sobre "Derbi", sexto ha sido el holandés Van Zeebrock sobre "Kreidler".

La segunda carrera, de 125 c.c. de nuevo Nieto "Derbi" y Grau, que parece ser el trío invencible en España se distanciaron del resto de los participantes, entablado un duelo personal que hizo las delicias de los miles de espectadores reunidos en el recinto del Parque de Primo de Rivera. Tras ellos, Juan Pais, tercero, sobre "Derbi" oficial distanció, también a un lote de corredores extranjeros, pero tuvo que ceder en las postrimerías de la carrera al engrasar las bujías de su máquina, aún así, pudo acabar quinto.

Nieto, en su deseo desesperado de vencer con gran superioridad, logró distanciar a Grau en más de 25 segundos, ganando su segunda carrera de la mañana. Grau, fue segundo, con gran distancia sobre el sueco Leif Roseil, que fue tercero. Cuarto el finlandés Matti Kinusnen, sobre "Maiko", al igual que Roseil.

La tercera y última carrera, era de 25 c.c. a decir verdad, el piloto más peligroso para los corredores españoles era el finlandés Pentti Korhonen, aunque el mejor tiempo correspondió a Angel Nieto.

La primera vuelta fue dada por el español Daniel Mateos y Enrique Escuder, ambos sobre "Bultaco" aunque Benjamín Grau ocuparía el primer lugar a partir de la segunda vuelta.

Nieto al quedar algo descolgado o retrasado pudo tomar contacto con Grau, pero la caída de otro participante le hizo también caer a él. Grau continuó en solitario en cabeza de la carrera y Nieto, retrasado volvió a cabalgar en pos de una victoria muy difícil puesto que Korhonen desmelenado intentaba segundo tras segundo alcanzar a Grau.

En la cuarta vuelta y tras el incidente de Nieto, la máquina del corredor que hizo caer a Nieto permanecía inmóvil en la pista sin que nadie se atreviera a quitarla temerosos tal vez del accidente ocurrido en Barcelona, por lo que Angel Nieto, ante el aplauso del público, se detuvo y el mismo apartó el peligro de la pista, puesto que ya no podía hacer nada por ganar.

El final de la carrera fue un auténtico sprint entre un Grau deseoso de ganar defendiendo los colores de su marca y un Korhonen deseoso de no verse doblegado. Al final sería Grau el gran vencedor absoluto de la gran prueba del Pilar.

Mención especial para Escuder que terminó en cuarta posición.

El segundo clasificado fue Korhonen, sobre "Yamaha", tercero Gustarsson, sobre "Yamaha"; cuarto Escuder y quinto Alex George sobre "Yamaha".

J. ALGUERSUARI.

DERBI

Acaparó todos los triunfos



Los tres triunfadores sobre "Derbi", de la gran gala motorística aragonesa: Benjamín Grau, Ángel Nieto y el aragonés Emilio Gracia. Y junto a ellos, don José García Mostero, y don Fernando García Ezquerro fervorosos admiradores y valedores de todo lo que supone en Aragón el mundo del motorismo.

DISTRIBUIDOR OFICIAL para ZARAGOZA y TERUEL

CICLOS J. GARCIA

Don Jaime 1, nº 30 - Teléfonos 29-17-52 y 29-39-20

ZARAGOZA

SUB-AGENCIAS EN LAS PRINCIPALES PLAZAS DE AMBAS PROVINCIAS

CERVEZA

San Miguel

DE FAMA MUNDIAL



Momento en que el Gran Trofeo "Cervezas San Miguel" pasa a manos del mejor motorista español de todos los tiempos, Angel Nieto. Aquí vemos el momento de su entrega que corrió a cargo de don Gabriel Nicalau, Jefe de Publicidad, que una vez más quiso estar en Zaragoza, asistiendo al Premio Internacional Fiestas de Nuestra Señora del Pilar.

RE DE 1974

LUNES, 14 DE OCTUBRE DE 1974

"ARAGON/exprés". PAG. 19

SGCB2021

SEGUNDA DIVISION

Castellón - Rayo Vallecano	1-0
Sabadell - Oviedo	1-1
Valladolid - Tarragona	0-0
Tenerife - San Andrés	1-4
Mallorca - Baracaldo	1-0
Huelva - Santander	0-0
Alavés - Leonesa	2-1
Barcelona At. - Burgos	2-2
Orense - Córdoba	0-1
Sevilla - Cádiz	1-0

TERCERA DIVISION (GRUPO TERCERO)

Levante - Vinaroz	5-1
Gerona - Manresa	2-0
Yeclano - Huesca	0-1
Onteniente - Calella	2-0
Algemés - Ibiza	0-0
Pobense - Constancia	0-0
Ciudadela - Olímpico	2-0
Tortosa - Villena	4-1
Lérida - Terrasa	1-1
Mestalla - Villarreal	0-1

GRUPO I

Turón - Guernica	3-1
Lugo - Gijón	1-0
Ensidesa - Lemos	1-0
Astillerro - Ferrol	2-1
Torrealega - Bilbao Ath.	2-1
Sestao - Basconia	2-1
Caudal - Guecho	4-0
Coruña - Palencia	3-0
Gran Peña - Langreo	0-0
At. Uni. - Pontevedra	0-0

GRUPO II

Eibar - Mirandés	0-1
Béjar - Getafe	0-0
Salmantino - Logroñés	1-2
At. Madrileño - Torrejón	1-1
Michellín - Osasuna	2-3
Real Unión - Tudelano	2-1
S. Sebastián - Moscardó	1-1
Pegaso - Carabanchel	1-2
Calahorra - Arganda	2-0
Castilla - Guadalajara	1-0

GRUPO IV

San Fernando - Badajoz	3-0
Eldense - Jerez	3-0
Portuense - Marbella	2-0
Hellín - Jaén	susp.
Algeciras - S.D. Melilla	2-1
Melilla C.F. - Línense	0-2
Extremadura - Cartagena	1-2
Linares - Orihuela	2-1
Almería - C. Sotelo	0-1
Ceuta - R. Granada	2-0

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Caspe - At. Monzón	0-3
Fraga - Teruel	4-2
Numancia - Oliver	0-1
Sabiñánigo - Sariñena	2-0
Alcañiz - Utebo	0-1
Ejea - Endesa	2-1
Barbastro - Jacetano	2-0
Binéfar - La Almunia	2-0
Aragón - Mequinzena	3-0
Eureka - Calatayud	3-2

PRIMERA REGIONAL

Alagón - Escatrón	3-0
Illueca - Tauste	1-1
Luceni - Santa Isabel	7-1
Boscos - Lamusa	2-0
Norma - Almudévar	2-4
Tardienta - Robres	1-1
Casetas - Borja	4-1
At. Huesca - Almazán	4-1
Leciñena - Zuera	2-1
Gallur - Utrillas	0-0

SEGUNDA REGIONAL, preferente

Perdiguera - Juv. Barbastro	3-2
El Burgo - Belchite	4-2
Calatorao - Arenas	1-4
Maella - Binéfar B	1-1
Alcorisa - Tamarite	3-1
Cariñena - Andrés Vicente	3-1
Calamocha - Zaidín	1-0
San Juan - San Mateo	3-1
Grañén - Brea	2-0
Lanaja - Villamayor	3-0

FUTBOL JUVENIL

CAMPEONATO DE ARAGON

Juventud - R. Zaragoza	1-3
Oliver - St. Venecia	5-1
St. Casablanca - Kolbe	2-4
Calasanz - Boscos	2-4
Salvador - S. Antonio	0-3

	J	G	E	P	F	C	Pt
Boscos	3	3	0	0	8	3	6
Oliver	3	2	1	0	12	4	5
R. Zaragoza	3	2	1	0	9	7	5
Calasanz	3	2	0	1	8	4	4
S. Antonio	3	2	0	1	4	2	4
Kolbe	3	1	0	2	4	6	2
Juventud	3	1	0	2	2	7	2
Casablanca	3	0	1	2	5	8	1
Venecia	3	0	1	2	2	9	1
Salvador	3	0	0	3	1	6	0

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Sevilla	6	5	1	0	15	4	11+5
2.-Córdoba	6	4	2	0	12	2	10+4
3.-Cádiz	6	4	1	1	13	7	9+3
4.-Santander	6	3	3	0	7	4	9+3
5.-Tarragona	6	2	4	0	8	3	8+2
6.-Burgos	6	3	2	1	11	5	8+2
7.-Oviedo	6	3	2	1	7	5	8+2
8.-San Andrés	6	2	2	2	7	6	6
9.-Castellón	6	2	2	2	3	3	6
10.-Mallorca	6	2	2	2	5	8	6
11.-Valladolid	6	2	1	3	10	7	5-1
12.-Leonesa	6	2	1	3	7	8	5-1
13.-Baracaldo	6	2	1	3	7	10	5-1
14.-Alavés	6	1	3	2	3	7	5-1
15.-Sabadell	6	0	4	2	7	9	4-2
16.-Barcelona At.	6	1	2	3	10	19	4-2
17.-Rayo Vallecano	6	1	1	4	7	10	3-3
18.-Orense	6	1	1	4	2	7	3-3
19.-Huelva	6	0	3	3	2	8	3-3
20.-Tenerife	6	1	0	5	6	16	2-4

PRIMERA REGIONAL (Preferente)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Aragón	6	4	2	0	11	2	10+4
2.-Endesa	6	4	1	1	18	4	9+3
3.-Monzón	6	4	1	1	12	3	9+3
4.-Ejea	6	4	1	1	10	5	9+3
5.-Binéfar	6	3	2	1	12	12	8
6.-Sabiñánigo	6	3	1	2	7	4	7+1
7.-Fraga	6	2	3	1	13	11	7+1
8.-Sariñena	6	2	3	1	5	5	7+1
9.-Utebo	6	3	1	2	7	7	7+1
10.-Barbastro	6	3	0	3	16	8	6
11.-Jacetano	6	3	0	3	8	11	6
12.-La Almunia	6	2	1	3	9	7	5-1
13.-Caspe	6	2	1	3	8	11	5-1
14.-Alcañiz	6	2	1	3	6	13	5-1
15.-Calatayud	6	1	2	3	7	9	4-2
16.-Teruel	6	1	2	3	8	10	4-2
17.-Eureka	6	2	0	4	11	18	4-2
18.-Numancia	6	1	2	3	4	9	4-2
19.-Oliver	6	1	1	4	5	16	3-3
20.-Mequinzena	6	0	1	5	5	18	1-5

SEGUNDA REGIONAL—preferente

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Tamarite	6	5	0	1	17	7	10+4
2.-San Juan	6	4	1	1	11	5	9+3
3.-San Mateo	6	3	2	1	12	6	8+2
4.-Zaidín	6	4	0	2	14	8	8+2
5.-Brea	6	3	1	2	15	7	7+1
6.-Binéfar B	6	3	1	2	18	12	7+1
7.-Grañén	6	2	3	1	7	5	7+1
8.-Alcorisa	6	3	1	2	17	15	7+1
9.-Calamocha	6	3	0	3	11	7	6
10.-El Burgo	6	3	0	3	17	14	6-2
11.-Arenas	6	2	2	2	12	11	6+2
12.-Lanaja	6	2	2	2	7	9	6
13.-Villamayor	6	2	2	2	8	10	6
14.-Belchite	6	2	2	2	12	14	6
15.-Cariñena	6	2	1	3	12	14	5-1
16.-Perdiguera	6	2	1	3	11	22	5-1
17.-Andrés Vicente	6	2	0	4	13	21	4-2
18.-Juv. Barbastro	6	0	3	3	6	10	3-3
19.-Calatorao	6	1	0	5	6	15	2-4
20.-Maella	6	0	2	4	3	17	2-4



HOCKEY PATINES

DIVISION DE HONOR

Vich - Arénys de Munt	1-1
Vendrell - Villanueva	1-2
Tarrasa - Sabadell	5-4
Voltregá - Noya	8-1
Sentmenat - La Cibeles	10-3
Sardañola - Reus Deportivo	4-3
Caldas - Barcelona	2-4

PRIMERA DIVISION

Lista Azul - Montemar	4-1
C.N. Reus - Liceo La Paz	15-3
Kíber - Fensa	7-1
Pilaristas - Igualada	5-1
Alcodian - Calafell	0-5
Claret - Agustinos	7-2

BALONCESTO

LIGA NACIONAL MASCULINA

Grupo «A»	
Vallehermoso - Dom Bosco	73-8
Vegasa - At. Universitario	64-7
Obradoiro - Rayo	70-6
Breogán - Bosco	79-4
V. Atocha - Sdos. Corazonos	55-5
Cuartel Montaña - Casera Lugo	69-5
Natación Pacense - Valladolid	81-6
Nat. Schweppes - San Viator	75-6

LIGA NACIONAL FEMENINA

Medina Bilbao - Creff Gerona	47-5
Mataró - Medina Lérida	92-2
Creff Madrid - M. Coruña	78-2
Tabacalera - Telefunken	88-2
Celta - Piceff	32-2
Hispano Francés - M. Madrid	94-2

BALONMANO

DIVISION DE HONOR

Barcelona - San Antonio	19-1
Granollers - Bofarull	22-1
Bidasoa - Teucro	18-1
At. Madrid - Arrate	22-1
Anaitasuna - Marcol	11-1
Calpisa - Gavá	27-1

PRIMERA DIVISION

Grupo Primero	
Donibane - Anaitasuna	15-1
Eguía - Selloko	7-1
Gaztelueta - Bati-Onak	16-1
Zarauz - La Salle Casera	17-1
Grupo Covadonga - Lasalle B.	19-1
Academia O. - Dom Bosco	19-1

Grupo Segundo

S.D. Gerona - Palautordera	12-5
Puerto Sagunto - Helios	18-8
Creventille - S. Salesianos	13-11
Juventud - Dominicos	26-11

CAMPEONATO NACIONAL FEMENINO

Guipúzcoa - Sta. C. Tenerife	13-1
Seat Barcelona - Pasajes	11-1
Creff Salamanca - M. Zaragoza	4-11
Medina Málaga - M. Coruña	13-1
At. Madrid - Medina Valencia	12-11

RUGBY

PRIMERA DIVISION

Universitario de Valladolid, 6;	C. B.
neros Madrid, 6.	
Samboyana, 10;	Canoe Madrid, 11
Arquitectura Madrid, 29;	C.F. B.
celona, 3.	
At. Madrid Uros, 17;	C.N. Barcelo
na, 10.	
At. San Sebastián, 29;	Club de Ca
po Raca, 6.	

TERCERA DIVISION (Grupo III)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Gerona	6	5	0	1	11	6	10+4
2.-Tarrasa	6	4	1	1	13	7	9+3
3.-Constancia	6	4	1	1	9	5	9+3
4.-Tortosa	6	4	0	2	13	10	8+2
5.-Vinaroz	6	3	1	2	13	10	7+1
6.-Manresa	6	3	1	2	9	8	7+1
7.-Olímpico	6	3	1	2	9	9	7+1
8.-Villarreal	6	3	1	2	8	6	7+1
9.-Levante	6	3	1	2	11	6	7+1
10.-Calella	6	3	0	3	6	7	6
11.-Ibiza	6	2	2	2	6	7	6
12.-Yeclano	6	2	1	3	7	5	5-1
13.-Mestalla	6	2	1	3	2	4	5-1
14.-Pobense	6	2	1	3	7	5	5-1
15.-Lérida	6	1	2	3	3	9	4-2
16.-Onteniente	6	2	0	4	5	8	4-2
17.-Ciudadela	6	2	0	4	4	6	4-2
18.-Huesca	6	1	2	3	3	7	4-2
19.-Villena	6	1	0	5	4	12	2-2
20.-Algemés	6	0	2	4	5	10	2-4

PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1.-Almudévar	6	6	0	0	18	5	12+6
2.-Gallur	6	4	2	0	13	6	10+4
3.-Utrillas	6	4	1	1	11	4	9+3
4.-Illueca	6	3	2	1	10	5	8+2
5.-Tauste	6	3	2	1	10	5	8
6.-Robres	6	3	2	1	11	6	8+2
7.-Casetas	6	3	2	1	13	9	8+2
8.-Lamusa	6	3	1	2	10	5	7+1
9.-At. Huesca	6	3	1	2	12	8	7+1
10.-Boscos	6	3	0	3	16	15	6
11.-Borja	6	2	2	2	14	15	6
12.-Luceni	6	2	1	3	14	12	5-1
13.-Zuera	6	2	1	3	11	11	5-1
14.-Alagón	6	2	0	4	8	16	4-2
15.-Leciñena	6	1	2	3	5	13	4-2

3^a DIVISION

Lérida 1 Tarrasa 1

LLOVIERON LAS ALMOHADILLAS

LERIDA, 13 (Aifil).— El árbitro suspendió el partido cinco minutos antes del final.

El Lérida dominó con mayor intensidad en la primera parte ofreciendo ambos equipos un juego de gran calidad. Capó, el portero visitante que estuvo formidable, evitó con sus paradas goles cantados. En la segunda parte a los 10 minutos, Sintés, intervino una pelota con las manos dentro del área y el máximo castigo fue convertido por Najera en el primer gol de la tarde.

Abre sus líneas el Tarrasa y sus ataques crearon muchas ocasiones de peligro y en una de ellas Bujan, entra de forma antirreglamentaria a Borja y el penalty lo transforma en gol Rosello, estableciendo el empate que sería definitivo. El Lérida intenta deshacer la igualdad pero en una jugada en su portería Arbea controla la pelota y al ser acosado por un contrario, se produjo un choque entre ambos, expulsando el árbitro al portero local y decretando un nuevo penalty, entre una gran bronca del público que inunda el campo de almohadillas. Se interrumpe el juego durante 10 minutos y cuando lanzó la falta Rosello con el defensa Jimenez como portero saliendo alto al balón, el público volvió a lanzar almohadillas al campo, decretando entonces el colegiado el final del partido, el primer tiempo finalizó con empate a cero.

Arbitró el señor Extremeño, del colegio gipuzcoano.

Lérida: Arbea, López, Petit, Esteban (Jimenez), Mora (Cortés), Buján, Emilio Puig, Pascual, Reich y Najera.

Tarrasa: Capó, Hachero, Yago, Nieto, Santes, Juanete, Clotet (Lechuen), Silvio, Isaac, Borja y Rosello.

EL HUESCA EQUIPO SORPRESA

Yeclano 0 Huesca 1

Y ESO QUE EL ARBITRO FUE CASERO

YECLA, 13 (Aifil).— Alineaciones: Yeclano.- Díaz, Navarro, Seo, Lozano, Arizmendi, Sanmillán, Laguna, Alía, Abenza, Sosa y Juanjo (Alía fue sustituido por Guti y Sosa por Juanito).

Huesca.- Delgado, Ausaberri, Orense, Parera, Pedro, Calvo, Cruz, Arrayet, Vicente, Palacino y González.

Árbitro el señor Heredia Juádo, del colegio andaluz, quien se mostró un tanto casero, pero sin llegar a perjudicar a los contendientes. Enseñó tarjetas blancas en la segunda mitad a Laguna, por agarrar a un contrario, y a Vicente, del Huesca, por desobedecer una decisión del colegiado.

Hubo cinco saques de esquina por cada equipo.

En el primer tiempo no hubo goles. En el minuto 5 de la segunda mitad hay un avance del visitante Vicente, quien entrega a Arrayet, y éste de un potente disparo, consigue el 0-1.

Gerona 2 Manresa 0

GERONA, 13 (Aifil).— El Gerona ha realizado un buen encuentro, caracterizándose por la continua presión, con juego hilvanado pero que a la hora de la verdad ha dado pocos frutos sobre todo en los primeros 45 minutos. Al descanso se llegó con empate a cero goles. Reanudado el juego, nuevamente el Gerona domina y a los 11 minutos una bonita combinación de la media y la delantera culmina con un pase final a Planas que marca de fuerte disparo. Diez minutos después, Palles en medio de dos defensores a los que dribla, marca por bajo.

Arbitró el colegiado vizcaíno, señor Benavente.

Gerona: Miret, Mola, Sala, Sastre, Ortega, Costa, Marín, Planas, Busquets, Pages (Mas); Mreña (Ramos).

Manresa: Amador, López, Ortiz, Pujadas, Pechas, Hernández, Rodri, Abete, Guitart. (Pantoja), Juanín y Nieto.

Terminó el Concurso Hípico

LA AMAZONA LOPEZ BAQUE SE ADJUDICO EL GRAN PREMIO

Con las pruebas "REAL MAESTRANZA DE CABALLERIA", "ACADEMIA GENERAL MILITAR", y "CIUDAD ZARAGOZA" — GRAN PREMIO DEL CONCURSO finalizó éste con gran asistencia de público, aún con lo desapacible de la temperatura; los ganadores de éstas fueron el Capitán Aguilar con "Galípide" el señor ZAMBRANO, con "CHERI D'OR", y la señorita LOPEZ BAQUE montando a "TENEBREUSE" se adjudicó con una buena monta y mucho brío el "GRAN PREMIO", en competición con un buen plantel de caballos.

El Concurso Hípico Nacional, "Fiestas del Pilar" es una de las pruebas de más solera y prestigio, dentro de nuestros festejos pilaristas, al que concurren jinetes y caballos de auténtica categoría. Por eso no es de extrañar que a las instalaciones de la Sociedad Hípica de Zaragoza, acudiera una gran masa de espectadores, ávida de presenciar el bonito espectáculo de las carreras de caballos. Las bellas amazonas ponían el contrapunto de colorido y de belleza en este Concurso Hípico Nacional.

Todo culminó con el reparto de premios y trofeos, que, con el presidente de la Hípica, presidieron autoridades militares y civiles. Seguidamente hubo un vino español, estupendamente servido por los Hermanos Mur, prestigiosos industriales de la hostelería zaragozana.



ELISEOS SALA ESPECIAL CINE DE ARTE Y ENSAYO

HOY

¡IMPRESIONANTE ESTRENO!

UNA DE LAS MAS NUEVAS Y RARAS EXPERIENCIAS CINEMATOGRAFICAS



5-7-9-11

(Mayores de 14 años)

El Banco de Vizcaya en el Concurso Hípico Nacional

AYER a las siete de la tarde, en la Sociedad Militar Hípica de Zaragoza, se celebró la entrega de premios y el reparto de trofeos de las distintas pruebas que con tanto éxito se han venido celebrando estos días, dentro del Concurso Hípico Nacional "Fiestas del Pilar".

En la fotografía contemplamos el momento en que el jinete Alejandro Zambrano recibe la Copa del "Banco de Vizcaya", de manos de su director en Zaragoza, don Manuel Jordá Medrano.

Esta prueba, patrocinada por el "Banco de Vizcaya", se disputó el segundo día del Concurso, que fue el pasado viernes día 11 y estaba denominada como prueba número 6-F, para toda clase de caballos.

El jinete Alejandro Zambrano, la ganó montado sobre el caballo "Liberador" que tiene nueve años, es argentino y es la primera vez que corría en Zaragoza. Es un magnífico ejemplar.

El "Banco de Vizcaya", esa entidad bancaria cuyo Grupo de Empresas están haciendo famoso el "slogan" de "la unión hace el futuro", quiso estar presente también en esta importante manifestación deportiva de gran prestigio dentro del programa de las Fiestas del Pilar. Así estuvo el "Banco de Vizcaya" y allí estuvo su director en Zaragoza, don Manuel Jordá Medrano.

(Foto García Luna).

Los 4

Las sorpresas de los puentes de barandillas, espectáculo de Minutos Mágicos, tribuna de espléndidos regatos de regatas demasiado demudado. Los me...

estas pruebas. Tanto es así que la modalidad Horas de colaboración...

Todo el momento pericia con superación manifiesto.

La flor Italia y España tomaron la número 33 el primer p...

Rosada del día la vuelta entre el Club. Durante emoción en seguridad...

Pontoneros actuaron p punto de Rochelle, derecha qu...

Los "4" número fue los miles vencedor, c...

Muchas contento d No lo a categoría S...

CATEGOR CATAMAR

PILOTO:

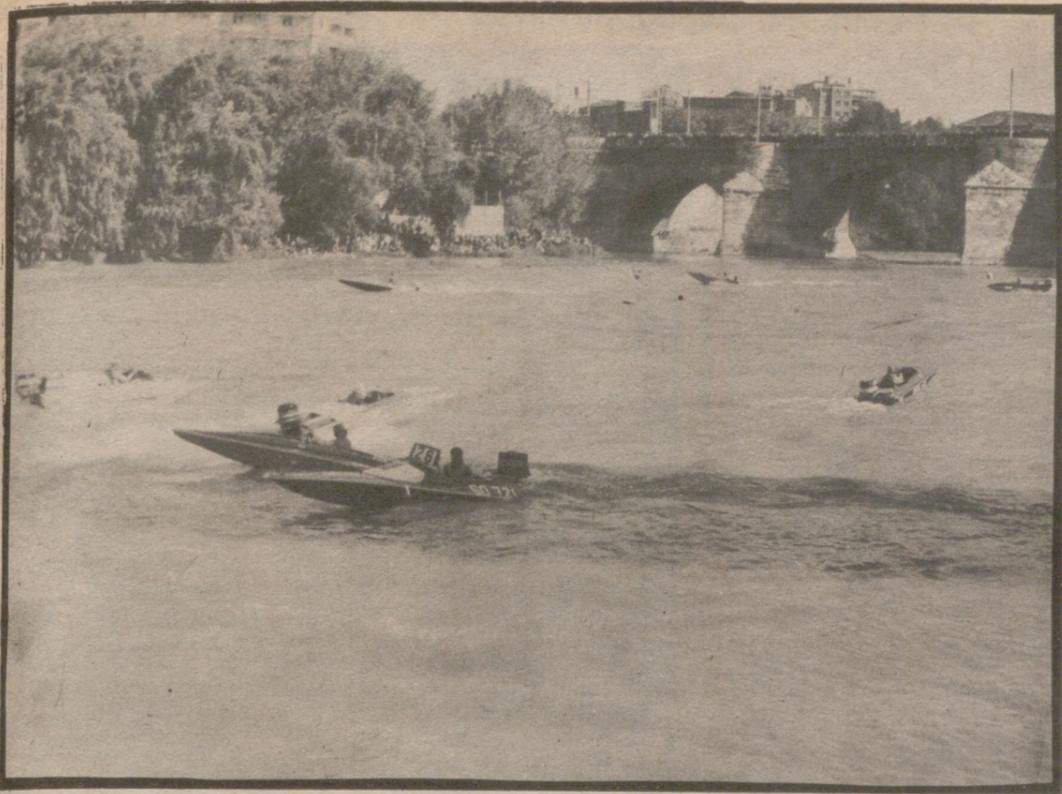
1: Don Oscar Cap Colladeze Krouwel, 35 Oelhrich, 32 32 vueltas López, 8 Tourón, 3 López, no

CATEGOR CATAMAR

1: Don Don Hans Eduardo P Antonio A

CATEGOR CONVENC

1: Don vueltas; 2: 33; 3: Don 4: Don Rafael Est Antonio L retirada; retirado en



Los 45 Minutos Motonáuticos VENCIO EL FRANCÉS SILVIO ROSADA

Las competiciones motonáuticas tienen belleza y emoción, por eso no puede sorprender el hecho de que ayer —al igual que en años anteriores— los puentes de Piedra y de Santiago y las márgenes del río principalmente, en las barandillas de Echegaray y Caballero, se vieran repletas por miles y miles de espectadores que siguieron con interés y complacidos el desarrollo de los "45 Minutos Motonáuticos Internacionales del Ebro". Las instalaciones del Club Náutico, en donde se había establecido la meta y en donde se encontraba la tribuna de honor, igualmente se hallaban llenas de público. El tiempo era espléndido lo que contribuyó a poner de relieve las buenas condiciones del campo de regatas del Ebro, ayer sólo afectado por el viento reinante, por fortuna no demasiado fuerte.

Los mejores pilotos del continente europeo se dieron cita para participar en estas pruebas que ya han alcanzado la madurez de sus siete años de existencia. Tanto es así que los "45 Minutos Motonáuticos del Ebro" están considerados, en su modalidad como la segunda regata de Europa, sólo comparable con las "Seis Horas de París" sobre el río Sena. Félix Marugán y todo su equipo de colaboradores pueden sentirse satisfechos.

Todo el desarrollo de esta competición fue seguido con gran interés desde el momento mismo en que se dio la salida a las embarcaciones. Entusiasmaba la pericia con que los pilotos tomaban las curvas y gustaba el afán de lucha y de superación que todos los participantes y en todo momento pusieron de manifiesto. Navegaron con auténtico espíritu deportivo que es lo más importante.

La flor y nata de la motonáutica representando a Alemania, Francia, Holanda, Italia y España, se dieron cita bajo la sombra del Pilar. Treinta embarcaciones tomaron la salida y en seguida los asistentes advirtieron que una de ellas, la número 33, pilotada por Silvio Rosada se destacaba en cabeza. Ya no abandonaría el primer puesto y con toda justicia se proclamaría campeón de la prueba. Silvio Rosada del Club La Rochella de Francia recibió la simbólica corona de laurel y dio la vuelta de honor, entre ovaciones, por el campo de regatas, comprendido entre el Club Náutico y el Centro de Natación Helios.

Durante los tres cuartos de hora de duración de la carrera, no decayó la emoción en ningún momento y todo se desarrolló sin incidencias. Las medidas de seguridad que estaban a cargo del Parque de Bomberos y del Regimiento de Pontoneros apenas tuvieron que intervenir y únicamente los hombres rana actuaron para retirar a dos o tres embarcaciones averiadas. Ya cuando estaban a punto de terminar la competición, Daniel Casteran, también francés de La Rochelle, sufrió un aparatoso vuelco sufriendo un fuerte golpe en la pierna derecha que posiblemente se fracturó. Fue el único accidente de una prueba que se disputó con toda normalidad y con gran brillantez.

Los "45 Minutos Motonáuticos Internacionales" fueron, una vez más, un número fuerte deportivo en nuestras fiestas pilaristas. Lo pusieron de manifiesto los miles de espectadores que acudieron a las orillas del Ebro. Y lo recalzó el vencedor, cuando a su llegada a la meta declaró por los altavoces:

—Muchas muchas gracias. Ha sido una regata muy buena. Me voy muy contento de Zaragoza.

No lo decimos nosotros, Lo afirmó Silvio Rosada, campeón de Europa en categoría S.E. Catamaran y gran vencedor, ayer, en nuestra ciudad. J.L.E.

CLASIFICACIONES

CATEGORIA S.E. CATAMARAN

PILOTO:

1: Don Silvio Rosada, 38 vueltas; 2: Don Luis J. Cigarán, 38; 3: Don Oscar Caprotti, 37; 4: Don Alain Colladeze, 36; 5: Don Cor M. Krouwel, 35; 6: Don Man Fred Oelrich, 35; 7: Don Daniel Casterán, 32 vueltas; 8: Don Miguel Angel López, 8 vueltas; 9: Don Guy Tourón, 3; 10: Don Jaime Pérez López, no tomó la salida por avería.

CATEGORIA S.D. CATAMARAN

1: Don Primo Cardin, 31 vueltas; 2: Don Jesús López del Llano, 31; 3: Don Hans Peter König, 31; 4: Don Eduardo Pérez Gueri, 30; 5: Don Antonio Andrés Porta, 27.

CATEGORIA S.D. CONVENCIONAL

1: Don Ernesto Kremeel, 33 vueltas; 2: Don Elias Isasi Abascal, 33; 3: Don Eliseo Gracia Tizne, 30; 4: Don Vicente Ferrer, 29; 5: Don Rafael Estela Juan, 21; 6: Don Antonio López Ucha, 7 vueltas por retirada; 7: Don Manuel Pena, retirado en la primera vuelta.

CATEGORIA S.D. CONVENCIONAL

1: Don Javier López Marcarague, 32 vueltas; 2: Don Antonio Vallejo del Valle, 31; 3: Don Juan Martín Gabriel, 31; 4: Don Juan Ramón Gómez, 31; 5: Don Emilio Iglesias, 30; 6: Don Esteban Hernández, 26; 7: Don Pierre Pastor, 23.

CATEGORIA E.T.

1: Juan Jiménez Pujadas, 29.

LOS ATLETAS NAVARRROS DOMINARON A LOS ZARAGOZANOS

En las pistas de la Universidad Laboral Femenina, se disputó el tercer trofeo Fiestas del Pilar de atletismo entre las selecciones provinciales de Navarra y Zaragoza, ganando la selección navarra por 92 puntos a 72.

En la misma jornada, se disputó el sexto memorial Jesús Valdes de salto de altura, en el que ha vencido José Antonio Ocio, del Atlético Ceuta con un salto de dos metros seguido de Javier Pérez Regidor del Vallehermoso que saltó igualmente dos metros. En tercer lugar se clasificó Gustavo Marqueta del Scorpio quien saltó dos metros.

POULE del domingo

DEPAILLER, CAMPEON EUROPEO DE F-2

BALLELUNGA (Italia), 13 (Alfil).— El francés Patick Depailler se adjudicó hoy, domingo, el campeonato de Europa de conductores para vehículos de la Fórmula-2 al ganar el Gran Premio de Roma.

El citado piloto, con 54 puntos en la clasificación, no podrá ser superado a falta sólo de una carrera, el 27 de octubre en Estoril.

Ayer en Montjuich.

TORREDEMER GANO LA COPA BARCELONA

BARCELONA, 13 (Alfil).— Francisco Torredemer, a bordo de un "Ford-Capri", con el tiempo de 45 m 51 s. 79/00, a un promedio de 123,976 kilómetros por hora, ha sido el vencedor de la copa de Barcelona, disputado esta mañana en el circuito de Montjuich. La carrera automovilística ha sido organizada por el Real Automóvil Club de Cataluña y, dentro del apretado programa se ha disputado también una carrera para vehículos de f-1.800, en la que venció Carlos Jodar, con el tiempo de 41 m. 03 s. 63/00 y el "V Trofeo Escuderías", en la que el triunfo ha sido para E. Rabat, que ha cubierto el recorrido con el tiempo de 39 m. 20 s. 24/

ANTES DE REGRESAR A MADRID

KUBALA:

BUENOS AIRES, 13 (Alfil).— La selección española emprendió hoy desde el aeropuerto de Ezeiza viaje de regreso a Madrid.

Antes de subir al avión los jugadores españoles hicieron declaraciones: Capón, por ejemplo, dijo: "El partido fue muy duro, este es el fútbol que se practica en Europa. Argentina me impresionó bien atrás, pero adelante no tuvo llegada."

Kubala por su parte, expresó: "Tuvimos un buen primer tiempo y ocasiones de marcar algunos goles. La defensa nuestra funcionó en bloque y tapó muy bien. El resultado es justo y para nosotros muy importante. En el partido de hoy hubo varios debutantes, sin experiencia

NO FUE TAN MALO EL RESULTADO DE ESPAÑA

Rumanía empate... y gracias en Copenhague

COPENHAGUE' 13 (Alfil).— Dinamarca y Rumanía empataron a cero goles, en partido internacional de fútbol jugado hoy, correspondiente al Campeonato Europeo para selecciones nacionales, y obtuvieron su primer punto en el cuarto grupo de la competición, en el que también figuran España, que venció recientemente a los daneses en esta capital, y Escocia, que todavía no ha jugado ningún encuentro.

Unas 20 mil personas presenciaron el partido jugado en el estadio nacional. El conjunto danés, reforzado con cuatro jugadores profesionales que actúan en clubs belgas, dominó en la primera parte y perdió algunas oportunidades de adelantarse en el marcador.

Después, en el segundo tiempo, fueron los rumanos los que dominaron el juego, pero, al igual que los daneses en el primero no lograron fruto de su acoso a la puerta local.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Dinamarca: Larsen, Monrtense, Munk, Danielse, Rasmussen, Olsen, Le Febre Joergensen, Nielsen, Lund y Homstroem.

Rumanía: Raducanu, Cheran, Atonescu, Satmareanu, Angelini, Dinu, Nunwiler IV, Kun, Jordanesco, Kun y Lacescu.

1. España	1	1	0	0	2	1	2
2. Rumanía	1	0	1	0	0	0	1
3. Dinamarca	2	0	1	1	1	2	1
4. Escocia	0	0	0	0	0	0	0

OTROS RESULTADOS Bulgaria, 3; Grecia, 3. Luxemburgo, 2; Hungría, 4

MERCKX OTRA VEZ DERROTADO

LAUSANA' 13 (Alfil).— El italiano Giuseppe Perletto ha causado una gran sorpresa al ganar la carrera ciclista "a través de Lausana" y batir a los dos favoritos, Felice Gimondi y Eddy Merckx, por 6 y 11 segundos de diferencia, respectivamente.

Esta es la segunda derrota que sufre este fin de semana el campeón del mundo, que ayer tuvo que inclinarse en la vuelta a Lombardía en la que triunfó su compatriota Roger de Vjaemlnck. Ocaña se clasificó noveno.

GANZABAL, VENCEDOR DEL TORNEO DE TENIS

El tenista argentino Ganzabal se ha proclamado vencedor del torneo fiestas del pilar de tenis al derrotar en la final al jugador checoslovaco Pala por seis cuatro, seis dos y seis dos.

En la final de madrid

EL "SUECO DE ORO" CAYO ANTE NASTASSE

MADRID, 13 (Alfil).— El rumano Ilie Nastasse ha ganado el trofeo "Meliá", de tenis, al vencer en la final individual masculina al joven sueco Bjor Borg por 6-4, 5-7, 6-2, 4-6 y 6-4.

En las restantes finales se dieron los siguientes resultados: Individual femenina: H. Masthoff (A. Occidental) vence a T. Swaan (Holanda), por 6-2 y 6-4.

Dobles femeninos: L. Charles y S. Mappin (G.B.) vence a C. Croydt y Hm. Masthoff (A. Occidental) por abandono de estas últimas tras haber finalizado el primer set 6-2.

Dobles mixtos: Tiriac y Ruzici (Rumanía) gana a M. Farrel y L. Charles (G.B.) por 7-6, 4-6 y 6-3.

Dobles masculinos: P. Domínguez (Francia y A. Muñoz (España) vencen a B. Goddfried (E.E.U.U.) y R. Ramírez (Méjico) por 6-1 y 6-3.

Ciclismo:

EL CATALAN COLL, CAMPEON ESPAÑOL JUVENIL

MANRESA (Barcelona), 13 (Alfil).— Antonio Coll, de la federación catalana, se ha proclamado campeón de España juvenil, clase "B" al vencer, en la prueba disputada hoy sobre un recorrido de 60 kilómetros con un tiempo de una hora, 34 minutos y 36 segundos.

«CON LOS TITULARES HABRIAMOS GANADO»

internacional que reemplazaron a cuatro hombres fundamentales en la estructura del conjunto. Si hubiera jugado el equipo habríamos ganado".

Pirri (el mejor hombre, del once español, el autor del gol), dijo "Estoy muy contento por el resultado. Era un cotejo muy difícil. El seleccionado argentino posee valores jóvenes de mucho futuro. Tuve la suerte de hacer el gol. Lástima que en seguida empató Rogel con un magnífico cabezazo".

El vuelo que lleva a los viajeros —Ib-994— hará dos escalas, en Río de Jainero y Las Palmas de Gran Canaria, respectivamente, antes de llegar a Madrid.

En el primer acto de la final sudamericana SAO PAULO 2 - INDEPENDIENTE 1

SAO PAULO (Brasil), 13 (Alfil).— Una merecida victoria obtuvo anoche el equipo de Sao Paulo por dos uno, sobre el Independiente, en el primer partido de la final de la copa "Libertadores", disputado en el estadio de Pacaembu, de esta ciudad. Asistieron 51.000 espectadores. El primer tiempo terminó uno-cero a favor del equipo argentino.



POR ALBERTO VILLACAMPA

Amelia Muñoz e Isabel Tenaille:



DOS LOCUTORAS PARA TVE

pasan. El público quiere novedades, caras nuevas y se le deben dar. Una labor oscura tras las cámaras te da continuidad. La pantalla no. Las caras de las mujeres se agotan.

—Pero Amelia que lleva en su nuevo trabajo poco más de un mes, volverá pronto a presentar.

—Créeme que salir a escena es más cansado y más arriesgado. Cuesta mucho más trabajo que trabajar en el anonimato.

—¿Qué prefieres de las dos cosas?

—Todo lo que sea Televisión me encanta, así que igual me da salir en pantalla como estar detrás de ella.

—Durante esta década, Amelia Muñoz ha hecho teatro ¿en qué obras interviniste?

—Entre las últimas estaban "El apagón", "Queremos divorciarnos", "La Libertad de Sagunto". Pero ahora lo he abandonado un poco, puesto que me quedaba poquísimo tiempo para estar con mi marido. Quizá ahora haya perdido un poco de libertad, pero puedo estar más en mi casa, con mi familia. Esto también es importante.

—¿Se alegró mucho cuando se lo dijeron?

—Sí, de verdad que sí, El alegrón fue de órdago.

—¿Qué aspiras en esta nueva faceta de tu vida?

—De momento soy una novata, estoy como los coches al salir de fábrica, en período de rodaje, pero espero que pronto tenga ya la desenvoltura necesaria. Esto es muy importante y además me encanta mucho trabajar

en TVE. Más adelante ya veremos lo que ocurre.

—¿Te han elegido por guapa o por talento?

—Pues no lo sé... Quizá haya influido un poco de cada cosa.

Yo creo, sin quizá. Ustedes mismos pueden comprobarlo, por lo menos y de momento su belleza. Así es Isabel Tenaille. De "public relations" a locutora de TVE. Suerte.

DE RELACIONES PUBLICAS A LOCUTORA

ISABEL Tenaille. El apellido no parece español. De hecho no lo es, por cuanto ella misma nos aclara que su padre es de origen polaco. Pero ella dice que es madrileña y de pura cepa. Ella estaba de Relaciones Públicas y...

—¿Qué pasó, Isabel?

—Estaba en la Manga del Mar Menor y me enteré de que Televisión Española necesitaba locutoras. Decidí presentarme y tras la prueba correspondiente me dijeron que sí y... aquí estoy.

DOS nuevos rostros y dos nuevas voces para Televisión Española. Dos locutoras nuevas que están apareciendo en la pequeña pantalla. Una de ellas vuelve tras diez años de ausencia de este medio. La otra es nueva en esto de la TVE. Amelia Muñoz vuelve. Isabel Tenaille comienza. Con ellas hemos mantenido las siguientes entrevistas:

AMELIA DIEZ AÑOS DESPUES

AMELIA ha vuelto tras una década de ausencia de la TVE. ¿Cómo ha sido?

—Trabajo "por dentro". Pero confío volver a presentar en muy poco tiempo. Han anunciado una serie de renovaciones y es muy posible que regrese a lo que ya hice hace años.

—Me fui a hacer Festivales de España, pero no me desligué por completo de la Televisión, por cuanto estuve trabajando en varios programas sueltos.

—Sin embargo, ahora vuelve con un horario fijo. ¿No es molesto esto?

—No, de verdad que no. Me estoy acostumbrando a ello. Es, por supuesto, menos libre que lo de presentar o trabajar en teatro, pero sin embargo es mucho más seguro.

—Es decir que has cambiado libertad por seguridad...

—Bueno hasta cierto punto. No debemos olvidar que las caras se queman y



Isaac Peral, 1. Duplicado, 1 F. ZARAGOZA

214012

219890

- ASESORIA FISCAL
- GESTORIA M. MOLINOS
- AUTO ESCUELA



- ASESORIA FISCAL

Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta. Trabajo Personal - I.T.S., etc.

- GESTORIA:

Matriculaciones - Transferencias - Pasaportes - Escrituras - Gas-oil, etc.

- AUTO - ESCUELA: Métodos modernos.



MIGU
HERI



MIGUEL de... intrépido d... miembro del... Reporteros" Pérez Pellón, ha disparo mien... reportaje para los guerrilleros Frankfurt l... Ansiedad en l... saber exactam... estado.

—¿Qué ha p...
—A Dios... importante. Es... reportaje, junto José Herrero, e... de los guerrilleros del Líbano y... fortuna recibí... base parten l... realizan mision... enemigo, v... suicidas.

—¿Y cómo o...
—De una ma... bastante culpa... guerrilleros hac... tiro con ame... darme cuenta... línea de tiro.
—¿Cómo es l...

PARA LA

"P

UN DETECT

Próximamen... sobremesa de l... una serie poli... colaboración c... dirigida por C... Bryant y D... principales Fra... Butler, Wolfgag

UN DETECT

Esta serie, cr... un gran éxito o... la radio británi... mas tarde se rea... actual, con el... Alemania Fede... experiencia. Bu

MIGUEL de la QUADRA, HERIDO de un DISPARO



Filmaba un reportaje, para "Los Reporteros", en el sur del Líbano

MGUEL de la Quadra Salcedo, intrépido de la información y miembro del equipo de "Los Reporteros" que dirige Javier Pérez Pellón, ha sido herido de un disparo mientras ejecutaba un reportaje para el programa sobre los guerrilleros palestinos. Vía Frankfurt llegó a Madrid. Ansiedad en la llegada por no saber exactamente cual era su estado.

—¿Qué ha pasado Miguel?

—A Dios gracias nada importante. Estaba realizando un reportaje, junto a Juan Verdugo y José Herrero, en una base militar de los guerrilleros palestinos al sur del Líbano y de una manera fortuita recibí un balazo. De esta base parten los comandos que realizan misiones, en territorio enemigo, verdaderamente suicidas.

—¿Y cómo ocurrió?

—De una manera tonta y con bastante culpa por mi parte. Los guerrilleros hacían prácticas de tiro con ametralladoras y sin darme cuenta me crucé en su línea de tiro.

—¿Cómo es la herida?

—Leve. Una bala de ametralladora me atrevió el brazo en su parte inferior y muy cerca del codo. No ha tocado hueso en su trayectoria, pero ha sido bastante aparatosa. Pudo ser mucho peor. Si llego a tener el brazo pegado al cuerpo, la bala, después de atravesarlo, me podía haber entrado por el lado izquierdo en el pecho y una bala de este calibre me hubiera hecho graves destrozos.

—¿Qué ocurrió después?

—Recuerdo que me recogieron varios guerrilleros y me trasladaron a un hospital que tiene el propio campamento, bajo tierra. Un hospital donde me atendieron maravillosamente. El comportamiento de los fedayines fue estupendo y estaban auténticamente consternados por el percance.

—¿Miguel, qué pensaste en aquellos momentos?

—No me dí cuenta del alcance de la herida. En fin, estos son los riesgos de la profesión y a cualquiera de mis compañeros le podía haber ocurrido lo mismo. En Angola y Chipre, los peligros

fueron mayores y no pasó nada. Lo importante es que no ha sido nada grave.

—¿Esta celeridad en volver a España a qué ha respondido?

—El viernes me hirieron, después de atenderme los fedayines me trasladaron al hospital Americano de Beirut, de allí al aeropuerto para coger el vuelo de Frankfurt y desde la ciudad alemana a Madrid. Todo esto, basado en la urgente necesidad de montar el reportaje. Incluso ahora desde Barajas, nos vamos a Prado de Rey con el fin de empezar el montaje.

PARA LA TARDE DE LOS MARTES Nueva serie policiaca

"PAUL TEMPLE"

NUEVA SERIE POLICIACA

Próximamente será incluida en la programación de sobremesa de los martes, a las 16 horas, Paul Temple una serie policiaca de la BBC inglesa, rodada en colaboración con la Beta-Film alemana. La serie está dirigida por Christopher Barry, producida por Peter Bryant y Derrick Sherwin. Son sus intérpretes principales Francis Matthews, Ros Drinkwater, Blake Butler, Wolfgang Preiss y Chitiane Kruger.

UN DETECTIVE CLASICO

Esta serie, creada por Francis Durbridge, constituyó un gran éxito cuando sus capítulos fueron emitidos en la radio británica, después adaptada para televisión, y más tarde se realizó una segunda adaptación, la edición actual, con el apoyo económico de la Beta-Film de Alemania Federal que mejora con mucho la anterior experiencia. Buenos actores, lugares de rodaje y los

guiones de Bill Strutton, son partes de los atractivos en esta ocasión.

Francis Matthews, conocido actor de 38 años, encarna el papel de Paul Temple. Un escritor y detective aficionado que se mete en los más insospechados líos y en las más difíciles situaciones. Allí donde surge Paul Temple se encuentra el gran mundo y por consiguiente los grandes del hampa internacional. Aeropuertos, hoteles, mansiones de lujo, son los lugares habituales, donde actúa el personaje. Junto a él la actriz Ros Drinkwater en el papel de esposa de "Paul Temple" y Blake Butler interpretando al típico amigo de la casa y que tiene la peculiaridad de enredar los casos.

"Paul Temple" es una serie policiaca que tiene más de adivinanza y deducción, que de acción brillante. Exige una gran atención por parte del público para poder participar en la trama del episodio. Perder el hilo, es perder el contexto general.



VIAJES



G.A.T. 144

SOL DE OTOÑO-INVIERNO en

HOTEL VILLA EL CABALLO DE ORO

BENIDORM (Alicante)

Inaugurado en Julio de 1974
Piscina, Pistas deportivas, etc.

PUENTES DEL PILAR Y TODOS LOS SANTOS

OCTUBRE 11-12 y 13
Precio: 1.640 Ptas.

NOVIEMBRE 1, 2 y 3
Precio: 1.830 Ptas.

SALIDAS QUINCENALES EN AUTOCAR

Octubre: 19, Noviembre: 2-16 y 30. Enero: 11 y 25
Febrero 8, y 22 y Marzo: 8

PRECIO: 5.640 Ptas.

Diciembre: 14: 5.790 Ptas.
Diciembre: 28: 6.490 Ptas.

Estos precios son por persona en habitación doble con baño, pensión completa y transporte.

UNA SEMANA EN PENSION COMPLETA, EN HABITACIONES DOBLE CON BAÑO

POR PERSONA: 1.785 Ptas.

Información y reservas en:

VIAJES
PUENTE CULTURAL

Costa, 3 (ENTRADA POR ISAAC PERAL)
Teléfs. 221467 - 217546



40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BACHILLER y COU

LIBROS DE TEXTO
PAPELERIA
de Institutos, Colegios, Academias...

LIBRERIA GENERAL

AVDA. INDEPENDENCIA, 22
TELEFONOS 22 44 83 y 23 50 96

Librería General Universitaria

GIMENEZ SOLER, 7 - TELEFONO 25 61 27
(Junto Ciudad Universitaria)

PAGO APLAZADO EN DOCE MENSUALIDADES



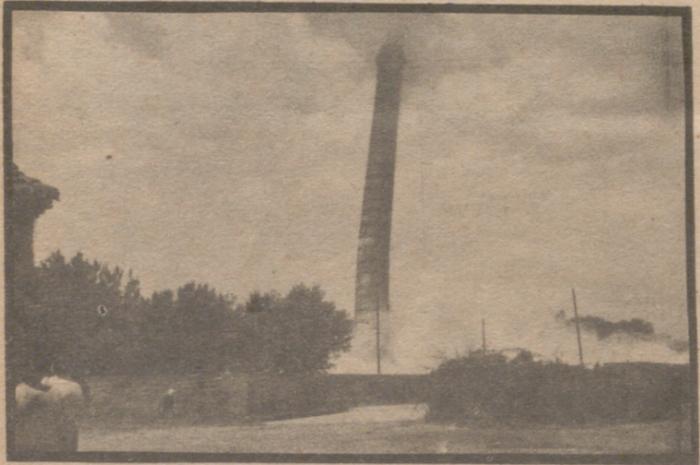
Con dos positivos de ventaja

ASI FUE... Y ASI QUEDO



Este inmenso solar que ven la foto, es lo que resta de lo que un día fue Azucarera de Casetas, una industria que hace treinta o cuarenta años era la más importante del Barrio no solamente por los obreros y empleados fijos que contaba, sino también por los muchísimos que encontraban ocupación durante la campaña en sus tres turnos diarios paliándose así considerablemente el paro agrícola.

No hemos resistido a la tentación de ofrecerles también la histórica fotografía en la que se recoge el momento en que es dinamitada la chimenea de aquella gran fábrica exactamente el 17 de Julio de 1.973. Si como parece, se van a fijar precios remuneradores para los remolacheros y vuelve su cultivo a nuestra huerta ¿se reconstruirá también la factoría?



Iniciaron el curso los chicos de E.G.B.



Ha terminado el largo y cálido verano, pero menos, y los chicos de E.G.B. han vuelto con su bullicio al Grupo "Ricardo Mur". Véanlas ustedes esperando la hora de "enfrentarse con la realidad".

Una novedad agradable es que desde el día 2 funciona el comedor a pleno rendimiento. La subvención llegó en fecha oportuna. Hagámoslo constar para satisfacción de todos. También pudimos comprobar que aunque en menor número nuestro Grupo acoge a unos ciento veinticinco escolares, la mayoría de ellos procedentes de Casablanca. A ver si el próximo año recibimos más agua y menos chicos...

Bien le fueron al Casetas los aires sorianos y en el campo de la Arboleda logró un meritorio empate frente al titular trayendo para nuestros lares el segundo positivo y, lo que es más importante, el seguir imbatido fuera de casa. Total que si al Gallur se le hubiese ganado en nuestro campo serían cuatro los positivos. En fin, una mala tarde la tiene cualquiera.

Que se lo pregunten al Zaragoza...

Los dos tantos del Casetas fueron logrados por Blasco y Santos, y se le anuló otro gol a Cholo conseguido en un golpe franco que el arbitro indicó directo, que tras entrar el balón a gol indicó que era indirecto; Formalidad, hombre, formalidad...!

El arbitraje del Sr. Artamendi podemos considerarlo más bien casero, pues al gol anulado hay que añadir un claro penalti hecho a Santos que tampoco pitó. No obstante, en su descargo diremos que el ambiente creado por los aficionados locales no estaba para bromas.

No podemos transcribir aquí las palabras más staves que le dedicaron dichos aficionados; sólo diremos que le fueron lanzadas piedras y que alguna de ellas llegó a su objetivo, así como sobre nuestro portero Tomero que se trajo tres o cuatro peladillas, de recuerdo.

Mal, pues, en este aspecto los aficionados Andamantinos que no han asimilado el descenso todavía y tampoco sus jugadores que acusan este "handicap".

Amigos, hay que saber perder.

Y EL DOMINGO EL BORJA

Difícil rival tienen los muchachos locales el próximo domingo con la visita del Borja.

El ex-entrenador del Casetas, Arnillas, ha logrado hacer un equipo fuerte y conjuntado capaz de dar un disgusto al mas avezado teniendo en Frago y Abad dos buenos realizadores a los que habrá que vigilar muy de cerca. De todas formas esperamos que nuestro equipo salga airoso del lance, debido a que si olvidamos el "tropiezo" con el Gallur, el resto han sido todos excelentes resultados; ¡ánimo!

También les diremos que el Domingo se estrenarán los nuevos

banquillos de entrenadores; su longitud es de casi 4 metros y quedarán instalados detrás de la valle de protección. ¡Qué tengamos buen estreno!

procede del Pinseque y tiene 19 años y unas excelentes condiciones.

Con respecto a los nuevos fichajes podemos decirles que en Almazán debutó Suaregui que fichó la pasada semana; juega de lateral, tiene 18 años y procede del Calasanz. Asimismo han firmado Alarcón, que procede del Oliver y juega de delantero centro y el portero Ramos que

El domingo comenzó el campeonato de Tercera Regional en el que el San Miguel ganó por 3-1; el nuevo equipo "Unión", que debuta este año, ganó en Miralbueno por 0-3 al Royo Cascajo. También comenzó el campeonato de empresas donde el Tusa, venció al San Miguel por 3-0. ¡qué siga la racha!

ISIDORO



Ahora el campo ya está terminado, pero recuerden que no ha nacido por generación espontánea, sino que fue fruto del trabajo y de la ilusión de unos directivos. En estos momentos el equipo está en alza y si nos unimos todos con idéntica ilusión y el mismo entusiasmo no cabe duda que haremos del Casetas el gran Club que todos queremos. El domingo recibimos la visita del Borja, un partido de emoción extra. Si conseguimos llenar el campo estaremos en el camino del éxito. Les esperamos

OBRAS DEL NUEVO ALCANTARILLADO



Tras la visita del alcalde de hace unas semanas, se han reanudado las obras de ampliación del colector de alcantarillado y red de abastecimiento de agua que alcanzarán las numerosas viviendas en aquella zona.

En la actualidad, como se recoge en la foto, se están atravesando las vías de la línea férrea de Madrid y posteriormente tendrá que hacerse la misma operación con las del norte de España. Y de allí al Ebro...

Por otra parte tenemos noticias de que han sido muchos ya los vecinos que han depositado el importe de las obras de acometida a sus viviendas para lo que se fijó un plazo de tres meses. Esperamos que pronto lo hagan todos y se inicie la última fase del abastecimiento de agua potable al barrio. ¿La última fase?

Bueno, la última fase depende de la Confederación Hidrográfica del Ebro pues mientras no llegue el agua por la tubería general... Confiemos en que no haya demasiados retrasos. Amén.

TROFEO A LA REGULARIDAD

Tras el partido del pasado domingo en Almazán la clasificación para el Trofeo a la Regularidad que este año, como ustedes saben, es sencillamente monumental, marcha encabezada, por Jover con nueve puntos.

Le sigue en la lista Tome (7), Kubala (7), Cholo (7), Pallarés

(7), Santos (7), Moros (6), Campillos (6), Bernal (6), Bezares (4), Perez (4), Ochoa (2), Blasco (2) y con un puntito por barba Blanco, Bonachera, Gallego, Jauregui y Usar. El domingo frente al Borja, habrá nuevas oportunidades para todos. ¡No las desperdicien!

Las fiestas de San Miguel en Biota

Falleció el músico D. Sabino Jaúregui



zaragozana de Mallén y por razones de su profesión vino de muy joven a Ejea de los Caballeros, donde contrajo matrimonio con doña Generosa Marco Parral, de la que tendría cuatro hijos y pasaría a formar un hogar que ha resultado ejemplar en todos los aspectos de la vida, como asimismo fue ejemplar la plena dedicación del finado al perfecto ejercicio de su cometido profesional, como auxiliar de medicina que era. Al margen de su quehacer cotidiano, prestó un gran servicio a la música ejeana, tanto como intérprete y director de algunas agrupaciones, de las que fue su promotor. Entre estas figuraron la Rondalla Municipal de Jota, con la que despertó muchas inquietudes musicales en la villa ejeana y con la que obtuvo resonantes triunfos en los diversos concursos nacionales celebrados a todo lo largo y ancho de España.

UNA corta pero cruel enfermedad ha motivado el inesperado tránsito de don Sabino Jaúregui Heredia. Al sobrevenirle la muerte, contaba don Sabino ochenta y tres años de edad, y se disponía a iniciar un nuevo curso de música de cuerda sobre un numeroso grupo de alumnos pertenecientes a distintos centros de enseñanza locales, entre los que nació el ahora ya famoso Grupo Musical "Diapasón", del que era director.

Don Sabino Jaúregui había nacido en la localidad

Con hondo pesar hemos dicho nuestro último adiós al gran profesional al excelente maestro, al hombre bueno que, en definitiva, era don Sabino, por cuya alma elevamos una oración al Altísimo, a la vez que transmitimos nuestro sentido pésame a su afligida esposa, doña Generosa y a sus hijos don Octavio, doña Hortensia, doña Ofelia y doña Asunción, así como a sus hijos políticos y a toda la familia del ilustre finado... ¡Descansen en paz el alma de quien tanto hizo por la música de Ejea de los Caballeros!



La Reina de las Fiestas de Biota, María-Begoña Barbed, junto a sus Damas de Honor, en un momento de la brillante fiestas que dio en su casa en la noche de su proclamación.



El mantenedor de la proclamación, don Miguel Angel Puyol García, joven abogado de Biota

Actuó como mantenedor el joven letrado biotano, del Ilustre Colegio de Abogados de Madrid, don Miguel Angel Puyol García, quien hizo una brillante y encendida exaltación de las peculiaridades más acusadas de su patria chica, de las que destacó el vino, la nobleza y las mujeres. Con verbo fácil y rico vocabulario, compuso un bello florilegio y lo desgranó sobre las gentiles figuras de las reinas entrante y saliente y sus damas de honor, con lo que cosechó grandes y prolongados aplausos del público que llenaba por entero el local de la proclamación.

invitados, y así comenzaban las fiestas de la villa de Biota. Unas fiestas de acendrada devoción en lo religioso, de jubilosa y sana alegría en lo profano y de entrañable y familiar hospitalidad ante los forasteros, quienes a poco que se lo propongan encontrarán siempre atractivas embajadas constituidas por muchachas de agradable trato y bellísimo aspecto que pueden responder perfectamente a los nombres de Consuelito, Puri, Ascen, Manoli, Feli, Pili, Angelines y otras no menos alegres e intachables biotanas que hacen inolvidables las fiestas de Biota, donde lo mismo se puede contemplar una magistral interpretación de nuestra jota aragonesa, a través del Cuadro que ha creado y dirige la señorita Pili Martínez Abad, como un emocionante encierro a media noche, dentro del que se producen las notas más pintorescas y simpáticas que se pueden dar en la comarca entera, por cuya filmación haremos cuanto en nuestras manos esté para que sean televisadas para toda España. Pues la verdad es que no merecen menos atención muchas de las cosas que se dan en las fiestas de Biota... ¡Hasta el año que viene, amigos!

Seguidamente, el alcalde de la villa, don José Antonio Martínez Abad, que presidía el acto en compañía de otras autoridades, procedió a la entrega de sus atributos reales a la nueva "soberana", de los biotanos a la que deseó "un reinado muy feliz", pasando a expresar su gratitud, por los servicios prestados a la comunidad, a la reina saliente, María Teresa Lafita y a sus damas de honor.

Poco después, la reina de las fiestas, María Begoña Barbed, ofrecía en su casa un lunch a autoridades e

PARTIDO DE NERVIO Y DE NERVIOS

EL EJEA VENCIO AL ENDESA (2-1)



Partido de nervio y de nervios el disputado por el Ejea y el Endesa, en Luchán que finalizó con la victoria de los locales, por dos goles a uno. Ambos conjuntos tenían prisa por marcar y por eso disputaron el balón con afán y sin volver la cara, mostrándose en ocasiones excesivamente fogosos por lo que el árbitro de turno, el señor Pérez Mur, hizo una auténtica exhibición de tarjetas blancas e incluso rojas. Desde luego también el colegiado tuvo una actuación desconcertante. A sus órdenes los equipos se alinearon así:

Endesa: Pérez; Cani, Vilella, Fabre; Espinel, Vilas; Teixido, Berdejo, (Angel Tomas), Martínez, José Luis (Padilla), y Miguel Angel.

Ejea: Cidraque; Gay, Icer, Bandrés; Royo, García Lucea; Sanz, Abadía, Baleta, Royo-Areste (González) y Laplaza.

A la media hora de juego se produjo un gol de Teixido. Con el uno a cero se llegó al descanso. En el minuto cuarenta de la segunda parte empató el Ejea de penalty por mediación de Lucea y cuando faltaban dos minutos para que el tiempo reglamentario concluyese, Sanz, con un bonito gol, consiguió lo que ya parecía un milagro: el triunfo para el Ejea.

Fueron expulsados, Cani, capitán del Endesa y también Lucea y Vila, uno de cada bando.

En las fotos dos momentos de este partido jugado con nervio y con nervios.

LA CASA MAS FLORIDA DE SADABA



Con inusitada animación celebró la villa de Sádaba sus fiestas patronales dedicadas al Patrono San José. Y entre las grandes solemnidades religiosas, los alegres festejos populares y las interesantes competiciones deportivas, destacó el concurso de balcones y ventanas floridas, del que resultó ganadora una casa de la calle Mayor sadabense.

En la fotografía que aparece sobre estas líneas pueden apreciar nuestros lectores la obra de doña Carmen Salas de Leal, a quien con toda justicia se le entregó el primer galardón del concurso en cuestión. Ahí está la casa mejor florida de Sádaba, como ejemplo a imitar por algunas amas de casa que no acaban de decidirse a cultivar las plantas decorativas que tanto contribuyen a cambiar de aspecto las fachadas y al reláx de nuestros, hoy más que nunca, fatigados e irritados ojos... ¡Enhorabuena, doña Carmen!

CARTELERA

TEATROS

ARGENSOLA. — ¡Última semana de actuación! Compañía PACO MARTINEZ SORIA. 7,15 tarde y 11 noche. **TE CASAS A LOS 60 ...¿Y QUE?**, de Dionisio Ramos. (Mayores 14 años).

FLETA. — ¡Última semana de actuación! Colsada presenta la gran Compañía de Revistas TONY LEBLANC, con la fabulosa super-revista: **¡ESTA ES MI VIDA!** (May. 18 años). Funciones a las 7,15 tarde y 11 noche.

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **ORLOFF Y EL HOMBRE INVISIBLE.** Howard Vernon, Brigitte Carva.

AVENIDA. — 5-7-9-11. (May. 18). 2.ª semana: **CHICAS DE ALQUILER.** Silvia Solar, Nadiuska.

COLISEO. — 5-7-9-11. (May. 18). 3.ª semana: **TOCATA Y FUGA DE LOLITA.** Pauline Challenor, Amparo Muñoz «Miss Universo», Arturo Fernández.

COSO. — 5-7-9-11. (Mayores 14, y menores acompañados). 3.ª semana: **EL CALZONAZOS.** Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florinda Chico.

DORADO. — 5-7-9-11. (May. 18). Estreno: **LAS VIOLENTAS.** Patty Shepard, Gela Geisler, Loretta Tovar, Sergio Alberti.

GOYA. — 5-7-9-11. (Mayores 14, y menores acompañados). 3.ª semana: **EL VIAJE.** Sofía Loren, Richard Burton. Un film de Vittorio de Sica.

MOLA. — 4,30 - 7,15 y 10,45. (May. 14, y menores acompañados). **LA CABAÑA DEL TIO TOM.** Película premiada con la Palma de Oro del Festival de Moscú.

PALACIO. — 5-7-9-11. (May. 18). 4.ª semana: **BANANAS.** Woody Allen, Louise Lasser. Butaca: 30 ptas.

PALAFOX. — 4,45-7,30 y 10,45. (May. 18). 3.ª semana: **PAPILLON.** Cinemascope - Technicolor. Steve Mc Queen, Dustin Hoffman.

REX. — 5-7-9-11. (Mayores 18). 3.ª semana: **OPERACION DRAGON.** Panavisión 70 m/m - Technicolor - sonido estereofónico. Bruce Lee, John Saxon, Ahna Capri.

VICTORIA. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **LA LLAMABAN «LA MADRINA».** Eastmancolor. Lina Morgan, José Sazatornil.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11. (May. 14). Hoy estreno. **LOS HEREDEROS DE LA TIERRA.** Color de Luxe. Un film de Walon Green sobre el escalofriante mundo de los insectos.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11. (May. 18). **LA CASA DE LAS MUERTAS VIVIENTES.** Cinemascope - Eastmancolor. José Antonio Maor, Daniela Giordano.

DUX. — 5-7-9-11. (To-

dos públicos). **SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS.** La película más divertida del «Oeste».

GRAN VIA. — 5-7-9-11. (May. 18). **SU MAJESTAD EL HAMPA.** Color de Luxe. Robert Hooks, Paul Winfield.

LATINO. — 5-7-9-11. (May. 18). 4.ª semana: **LAS TENTACIONES DE ENRIQUETTA.** María Gracia Brucella, Carlo Giufre.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11. (May. 18). **ES-TAMBUL 65.** Cinemascope - Eastmancolor. Horst Bucholz, Sylva Koscina. SALA 2: 5-7-9-11. (Mayores 18). **SEÑORA DOCTOR.** Eastmancolor. Lina Morgan, José Sacristán.

NORTE. — 5-7-9-11. (May. 18). **TURIN NEGRO.** Francoise Fabian, Bud Spencer.

OLIVER. — 5-7-9-11. (May. 18). **LA AMANTE.** Raquel Welch, Richard Johnson.

PARIS. — 5-7-9-11. (Todos públicos). 2.ª semana: **...Y SI NO, NOS ENFADAMOS.** Eastmancolor. Terence Hill, Bud Spencer.

PAX. — 4,45 - 7-9-11. (May. 18). **EL PUENTE DE REMAGEN.** Panavisión. George Segal, Robert Vaughn.

RIALTO. — 5-7-9-11. (Apta menores acompañados). **MI NOMBRE ES... NINGUNO.** Terence Hill, Henry Fonda.

ROXY. — 5-7-9-11. (Mayores 14, acompañados). **EL ULTIMO TREN DE GUN HILL.** Technicolor. Kirk Douglas, Anthony Quinn.

SALAMANCA. — 5-7-9-11. (May. 18). **RICCO** (Ajuste de cuentas). Chris Mitchum, Barbara Bouchet.

VENECIA. — 5-7-9-11. (May. 18). **¡KARATE!** Teng Mei Frang, Lei Chen Kun.

PALACIO DE HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1,30. Continúa desde las 6 de la tarde hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo.

Casada con un español y madre de una niña

ASI ES SHARON FRUTIN

Sharon Frutin no es solo un escocesa que deja en muy buen lugar — ipor guapísima! — a todas las mujeres de aquella sugestiva región de ancestrales mitos y leyendas. Es también una grata novedad en nuestro panorama cinematográfico donde está alcanzando una clara situación profesional.

La carrera cinematográfica de Sharon Frutin está en sus comienzos. Sólo lleva dos años de actividades cinematográficas, que se vieron interrumpidas hace unos meses, cuando Sharon, que está casada con un español tuvo una preciosa niña.

Su primera película fue "Donde tú estás", con Maurice Ronet, rodada en Málaga (En ella obtuvo un pequeño papel—. Después: "Talento para amar", con Richard Wirmack; "Operación bikini", "El diablo cojuelo", "Las aventuras de don Juan", y "Doc", con Faye Dunaway. Ultimamente "Vente a ligar a Almería", "Disco rojo", "Odio a mi cuerpo" y alguna más.

—¿Qué porvenir crees que te espera en nuestro cine?

—Es difícil predecirlo. En el cine español nadie me ha ofrecido un papel que realmente me haya gustado.

—Pero tendrás una meta...

—Sí. Llegar a ser una buena actriz.

—¿Crees tener posibilidades de serlo?

—Todas las actrices pretendemos hacer algo importante. Luego todo se reduce a valer y tener suerte. Espero que poco a poco se me vaya conociendo. Lo malo es que he estado retirada del cine un año. Cuando empezaba a hacer mis pinitos de actriz quedé en estado, y ahora parto nuevamente de cero.

—¿Qué te molesta del cine?

—La cantidad de tiempo que se pierde.

—¿Qué sientes ante una Cámara Cinematográfica?

—Nada. Como nunca hay que mirarla cuando se actúa, acabo por olvidarla.

Sobre la mujer española, me dice: —Me gusta actualmente mucho más que cuando vine hace ocho años. Ahora las encuentro al mismo nivel de pensamiento de las demás mujeres de Europa. Se están modernizando. Se cuidan más, les importa aprender cosas y hablar de cualquier tema que no sea precisamente el casero. Antes era difícil encontrar a una española así, de no ser una universitaria o de una clase social muy alta.

—¿Qué clase de actriz eres?

Texto y fotos: CARLOS DE LUNA ALAJARIN



—Realista. No me gustan las poses, si el papel no lo exige.

—¿Eres feliz?

—Completamente. Tengo un marido y una hija a quienes quiero mucho.

—¿Deseas algo en particular?

—Que todo el mundo tenga mi suerte. Aunque profesionalmente no llegue a ser una actriz conocida, es igual, porque te repito que soy feliz. Para mí es importante que todo el mundo aprenda a serlo.

TV PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

13,45.— Carta de ajuste; 14,20.— Panorama; 15,00.— Telediarlo; 15,25.— Tele-revista, 16,00.— El espía del emperador: "El maestro de escuela"; 16,55.— Despedida y cierre. 18,30.— Carta de ajuste; 18,45.— Apertura y presentación. 18,48.— Avance informativo. 18,50.— Un globo, dos globos, tres globos. 20,00.— Telediarlo. 20,15.— Pulso de la fe. 20,45.— Estudio Estadio. 21,15.— El teatro: "Las luces y los gritos". 23,00.— Telediarlo tercera edición. 23,25.— Reflexión. 23,30.— Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,30.— Carta de ajuste. 20,00.— Presentación y avances. 20,01.—

Laboratorios submarinos: "El amante de los tirburones" 20,30.— Documental: "La trama de la vida" La vida en los lagos" 21,00.— Atrio "American Brass Quintet" (I). 21,30.— Telediarlo 21,45.— Revista de las artes. 22,15.— Ficciones. 23,30.— Última imagen.

PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA HOY CERRADO Abierto Sábados y Domingos Autobuses desde Plaza Diego Velázquez

CADA TARDE... discotecas... CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Hoy y hasta el domingo el show Flamenco de JESÚS y LUIS (Hnos SENIN). Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3 Teléfono 214856.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

PARSIFAL

Desde el lunes, el Show Flamenco PIA VARGAS. Cena con espectáculo, todos los días excepto festivos. Sevilla, 6 Teléfono 37 92 00

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8 (detrás Telefónica.(S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILLE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en la noche de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Royo, 5. Teléfono 211250.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto solo vísperas y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL ¡Vuelve alegre, con vida!! Camino de las Torres, 96.

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

STORK-CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel 214804.

POLINESIAN-BAR

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASSETAS

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversion. Precios jóvenes. C/. Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde. "BUSQUE LA DIFERENCIA".

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.